

Návod na použitie



9354865
Vydanie 3.

VYHLÁSENIE O SÚLADE

My, spoločnosť NOKIA CORPORATION, na vlastnú zodpovednosť vyhlasujeme, že výrobok NHL-4U vyhovuje ustanoveniam nasledujúcej smernice Rady EÚ: 1999/5/EC.

Kópiu Deklarácie o súlade – Declaration of Conformity – nájdete na adrese

http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 168

Copyright © 2003 Nokia. Všetky práva vyhradené.

Kopírovanie, prenášanie, rozširovanie alebo uchovávanie časti alebo celého obsahu tohto dokumentu v akejkoľvek forme bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Nokia je zakázané.

Nokia, Nokia Connecting People, Xpress-on a Pop-Port sú ochrannými značkami alebo registrovanými ochrannými značkami spoločnosti Nokia Corporation. Ostatné názvy produktov a spoločností uvedené v tomto dokumente môžu byť ochrannými známkami alebo obchodnými označeniami ich príslušných vlastníkov.

Nokia tune je zvuková značka spoločnosti Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2003. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

Spoločnosť Nokia uplatňuje politiku kontinuálneho rozvoja. Spoločnosť Nokia si vyhradzuje právo meniť a zdokonaľovať ktorýkoľvek z produktov opísaných v tomto dokumente bez predchádzajúceho upozornenia.

Spoločnosť Nokia nie je za žiadnych okolností zodpovedná za stratu údajov alebo príjmov za akokoľvek spôsobené osobitné, náhodné, následné alebo nepriame škody.

Obsah tohto dokumentu sa vykladá „tak, ako je“. Neposkytujú sa žiadne záruky akéhokoľvek druhu, či už výslovné alebo implikované, súvisiace so správnosťou, spoľahlivosťou alebo obsahom tohto dokumentu, vrátane, ale nie výhradne, implikovaných záruk obchodovateľnosti a vhodnosti na určitý účel, okrem záruk, ktoré stanovuje príslušný právny predpis. Spoločnosť Nokia si vyhradzuje právo kedykoľvek tento dokument upraviť alebo ho stiahnuť z obehú bez predchádzajúceho upozornenia.

Dostupnosť produktov sa môže v závislosti od regiónu líšiť. Prosím, informujte sa u najbližšieho predajcu spoločnosti Nokia. Dodržiavajte pravidlá správnej likvidácie batérií.

Obsah

PRE VAŠU BEZPEČNOSŤ.....	11
Všeobecné informácie	14
Prístupové kódy.....	14
Prehľad funkcií telefónu	16
Služba multimedialných správ (MMS).....	16
Polyfonický zvuk (MIDI)	16
GPRS (General Packet Radio Service - Všeobecná paketová rádiová služba)	17
Reproduktor.....	18
MIDP Java™ aplikácie	18
Stereo rádio.....	18
Služba OTA nastavení.....	18
Spoločná pamäť.....	19
1. Váš telefón	20
Tlačidlá a konektory.....	20
Pohotovostný režim	22
Šetrič displeja.....	22
Tapeta.....	23
Dôležité indikátory v pohotovostnom režime	23
Headset.....	25
2. Začíname.....	27
Inštalácia SIM karty a batérie.....	27
Nabitie batérie.....	30
Zapnutie a vypnutie telefónu.....	31



Blokovanie tlačidiel (Keyguard)	32
Výmena krytov	33
3. Hovorové funkcie	35
Volať	35
Rýchla voľba telefónneho čísla	36
Uskutočnenie konferenčného hovoru	36
Prijatie alebo odmietnutie prichádzajúceho hovoru	37
Služba čakania na hovor	38
Voľby počas hovoru	38
Reproduktor	39
4. Písanie textu	40
Zapnutie a vypnutie prediktívneho vkladania textu	40
Ako používať prediktívne vkladanie textu	41
Písanie zložených slov	42
Použitie tradičného vkladania textu	42
Tipy k písaniu textu	43
5. Telefónny zoznam (Mená)	45
Výber nastavení telefónneho zoznamu	45
Ukladanie mien a telefónnych čísel (Doplň mena)	46
Ukladanie viacerých čísel a textových položiek s jedným menom	46
Zmena predvoleného čísla	47
Vyhľadanie mena v telefónnom zozname	47
Úprava mena, čísla alebo textovej položky	48
Vymazávanie mien a čísel	48
Kopírovanie telefónnych zoznamov	49
Odosielanie a prijímanie vizitiek	49
Rýchla voľba	50



Informačné čísla	51
Servisné čísla	51
Moje čísla.....	51
Skupiny osôb.....	51
6. Použitie systému menu.....	53
Prístup do funkcie menu	53
Zoznam funkcií menu.....	55
7. Funkcie menu	63
Správy (Menu 1).....	63
Textové správy.....	63
Písanie a odosielanie správ.....	64
Voľby pri odosielaní správ.....	64
Písanie a odosielanie e-mailových správ	65
Čítanie správ alebo e-mailov a písanie odpovedí.....	66
Priečinky Schránka prijatých správ a Odoslané položky.....	67
Šablóny.....	68
Priečinky Archív a Moje zložky.....	68
Multimediálne správy	69
Písanie a odosielanie multimediálnych správ.....	70
Čítanie multimediálnych správ a písanie odpovedí	71
Priečinky Schránka p.s., Schránka o.s., Uložené položky a Odoslané položky.....	73
Pamäť multimediálnych správ je plná.....	73
Vymazávanie správ	74
Chat.....	74
Odkazy.....	75
Info správy.....	76
Nastavenia správ.....	76
Nastavenia pre textové a e-mailové správy.....	76



Nastavenia prepisovania starších správ	77
Nastavenia pre multimediálne správy	78
Nastavenie veľkosti písma	79
Priказы pre služby.....	79
Register (Menu 2).....	80
Zoznamy posledných hovorov	80
Počítadlá tarifných jednotiek a času hovorov.....	81
Profily (Menu 3)	82
Nastavenia (Menu 4)	83
Nastavenia času a dátumu.....	83
Hodiny.....	83
Dátum	84
Automatická aktualizácia dátumu a času	84
Nastavenia hovoru.....	85
Presmerovanie hovorov.....	85
Príjem každým tlačidlom	85
Automatické opakovanie.....	86
Rýchla voľba.....	86
Služba čakania na hovor.....	86
Súhrnné info o hovore.....	86
Poslať moju identifikáciu.....	86
Linka pre odchádzajúce	87
Nastavenia telefónu	87
Jazyk	87
Automatická ochrana tlačidiel.....	87
Zobrazenie celulárnej info	88
Osobné uvítanie	88
Voľba siete.....	88



Potvrdenie služby SIM.....	89
Aktivácia vysvetľujúcich textov.....	89
Tón pri zapnutí.....	89
Nastavenia displeja.....	89
Tapeta.....	89
Farebná škála.....	90
Logo operátora.....	90
Šetrič displeja.....	91
Jas displeja.....	91
Nastavenia tónov.....	91
Nastavenia príslušstva.....	92
Ochranné nastavenia.....	93
Obnovenie pôvodných nastavení.....	95
Budík (Menu 5).....	95
Rádio (Menu 6).....	96
Naladenie rozhlasového kanála.....	97
Používanie rádia.....	97
Galéria (Menu 7).....	98
Organizér (Menu 8).....	100
Kalendár.....	101
Pridanie záznamu do kalendára.....	102
Keď telefón signalizuje záznam v kalendári.....	103
Zoznam úloh.....	103
Hry (Menu 9).....	104
Spustenie hry.....	104
Ďalšie voľby pre hru alebo skupinu hier.....	105
Služby hier.....	105
Stav pamäti pre hry.....	106
Nastavenia hier.....	106



Aplikácie (Menu 10).....	106
Spustenie aplikácie.....	106
Ďalšie voľby pre aplikáciu alebo skupinu aplikácií.....	107
Nahratie aplikácie.....	108
Stav pamäti pre aplikácie.....	109
Extra (Menu 11).....	109
Kalkulačka.....	109
Ako vykonávať menové prevody.....	110
Časovač odpočítavania.....	110
Stopky.....	111
Sledovanie času a meranie medzičasov.....	111
Okruhovú čas.....	112
Prezeranie a vymazávanie časov.....	112
Pripojiteľnosť (Menu 12).....	113
Infračervené.....	113
GPRS.....	114
GPRS spojenie.....	114
Nastavenia GPRS modemu.....	115
Služby WAP (Menu 13).....	116
Základné kroky pri pristupovaní k WAP službám a ich používaní.....	116
Nastavenie telefónu pre WAP službu.....	117
Uloženie nastavení služieb, prijatých vo forme textovej správy.....	117
Ručné zadanie nastavení služby.....	118
Nastavenia, keď vybraný nosič dát je GSM dáta:.....	119
Nastavenia, keď vybraný nosič dát je GPRS:.....	119
Pripojenie k WAP službe.....	120
Prehliadanie stránok WAP služby.....	121
Použitie tlačidiel telefónu počas prehliadania.....	121
Voľby pri prehliadaní.....	122



Priame volanie	123
Ukončenie WAP spojenia	123
Nastavenia vzhľadu vo WAP prehliadači	123
Nastavenia cookies	124
Záložky	124
Prijatie záložky	125
Servisná schránka	125
Ak chcete nastaviť telefón, aby prijímal správy od služieb	126
Pamäť prehliadača	126
Autorizačné certifikáty	126
Zobrazenie zoznamu autorizačných certifikátov	127
Indikátor ochrany spojenia	127
Služby SIM (Menu 14)	128
8. Prepojenie s počítačom	129
PC Suite	129
GPRS, HSCSD a CSD	130
Používanie aplikácií pre dátovú komunikáciu	131
9. Informácie o batériách	133
Nabíjanie a vybijanie	133
STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA	135
DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE	137



PRE VAŠU BEZPEČNOSŤ

Prečítajte si tieto jednoduché pokyny. Porušenie týchto pravidiel môže byť nebezpečné alebo protizákonné. V tejto príručke nájdete ďalšie podrobné informácie.



Nezapínajte telefón, keď je použitie bezdrôtových telefónov zakázané, alebo keď jeho použitie môže spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.



BEZPEČNOSŤ CESTNEJ PREMÁVKY JE PRVORADÁ
Keď riadite vozidlo, nedržte telefón v ruke.



RUŠENIE
Všetky bezdrôtové telefóny môžu podliehať rušeniu, ktoré môže zhoršiť ich výkon.



VYPNITE TELEFÓN V NEMOCNICI
Dodržujte všetky nariadenia a pravidlá. Vypnite telefón v blízkosti zdravotníckych prístrojov.



VYPNITE TELEFÓN V LIETADLE
Bezdrôtové prístroje môžu v lietadlách spôsobovať rušenie.



VYPNITE TELEFÓN POČAS ČERPANIA POHONNÝCH HMÔT
Nepoužívajte telefón na čerpacej stanici. Nepoužívajte ho v blízkosti palív a chemikálií.



VYPNITE TELEFÓN V BLÍZKOSTI ODSTRELOV
Nepoužívajte telefón tam, kde prebiehajú trhacie práce. Rešpektujte obmedzenia a dodržujte všetky predpisy a pravidlá.





POUŽÍVAJTE TELEFÓN UVÁŽLIVO

Používejte telefon iba v normálnej polohe. Nedotýkajte sa zbytočne antény.



KVALIFIKOVANÝ SERVIS

Telefónne prístroje smú inštalovať a opravovať iba kvalifikovaní pracovníci.



PRÍSLUŠENSTVO A BATÉRIE

Požívajte výlučne schválené príslušenstvo a batérie. Neprepájajte nekompatibilné výrobky.



PRÍPOJENIE K INÝM ZARIADENIAM

Pri pripájaní k akémukoľvek inému zariadeniu si v jeho návode na použitie prečítajte podrobné bezpečnostné pokyny. Neprepájajte nekompatibilné výrobky.



ZÁLOŽNÉ KÓPIE

Nezabudnite si vytvoriť záložné kópie všetkých dôležitých dát.





ODOLNOSŤ PROTI VODE

Váš telefon nie je odolný voči vode. Uchovávajte ho v suchu.





VOLANIE

Presvedčte sa, že telefon je zapnutý a je v prevádzke. Zadajte telefónne číslo, vrátane medzimestskej predvoľby, a stlačte . Hovor ukončíte stlačením . Hovor prijmete stlačením .



TIESŇOVÉ VOLANIA

Presvedčte sa, že telefon je zapnutý a je v prevádzke. Stlačte  potrebný počet krát (napríklad aby ste ukončili hovor, vyšli z menu atď.), aby sa vyprázdnil displej. Navoľte tiesňové číslo a stlačte . Uved'te svoju polohu. Neukončujte hovor, kým vás k tomu druhá strana nevyzve.



■ Služby siete

Mobilný telefón, popísaný v tomto návode, je schválený pre použitie v sieťach EGSM 900, GSM 1800 a GSM 1900.

Možnosť využívať tri pásma je funkcia, závislá od siete. Informujte sa u svojho miestneho poskytovateľa služieb, či si môžete túto funkciu objednať a využívať ju.

Niektoré funkcie, popísané v tomto návode, sa nazývajú služby siete (Network Services). Sú to špeciálne služby, ku ktorým získate prístup prostredníctvom svojho poskytovateľa služieb. Aby ste mohli začať niektoré z týchto služieb siete využívať, musíte si tieto služby objednať u svojho poskytovateľa služieb a získať od neho návod na ich používanie.



Poznámka: Niektoré siete nemusia podporovať všetky špecifické národné znaky a/alebo služby.

■ O príslušenstve

Vopred si skontrolujte číslo modelu každej nabíjačky, ktorú chcete s týmto zariadením použiť. Toto zariadenie je určené pre použitie s napájaním z ACP-12, ACP-8, ACP-7 a LCH-9.



Výstraha: Používajte výlučne batérie, nabíjačky a príslušenstvo, schválené výrobcom telefónu pre tento konkrétny model telefónu. Pri použití akýchkoľvek iných typov môžu stratiť platnosť všetky povolenia a záruky, vzťahujúce sa na telefón, a vystavujete sa nebezpečenstvu.

Prosíme, informujte sa u oficiálneho dodávateľa, aké schválené príslušenstvo sa dodáva k vášmu telefónu.

Keď odpájate sieťovú šnúru akéhokoľvek zariadenia, uchopte a ťahajte zástrčku, nie šnúru.



Všeobecné informácie

■ Prístupové kódy

- **Bezpečnostný kód (5 až 10 číslic):** Bezpečnostný kód chráni váš telefón pred neoprávneným použitím a dodáva sa spolu s telefónom. Prednastavený kód je 12345. Tento kód zmeňte a nový kód udržiavajte v tajnosti a na bezpečnom mieste oddelene od telefónu. O tom, ako kód zmeniť a nastaviť telefón, aby kód vyžadoval, sa dozviete v časti [Ochranné nastavenia](#) na strane 93.
- **PIN kód a PIN2 kód (4 až 8 číslic):** PIN kód (z angl. Personal Identification Number – Osobné identifikačné číslo) chráni vašu SIM kartu pred neoprávneným použitím. PIN kód sa spravidla dodáva spolu so SIM kartou. Nastavte telefón, aby si vyžiadal PIN kód vždy po zapnutí, pozrite si časť [Ochranné nastavenia](#) na strane 93.
PIN2 kód sa niekedy dodáva so SIM kartou a je potrebný pre prístup k niektorým funkciám, napríklad k počítačlám hovorových jednotiek.
Ak trikrát za sebou zadáte nesprávny PIN kód, môže telefón zobraziť správu *SIM karta blokováná* a požiadať vás o zadanie PUK kódu. PUK kód si vyžiadajte od svojho poskytovateľa služieb.
- **Kódy PUK a PUK2 (8 číslic):** PUK kód (z angl. Personal Unblocking Key – Osobný odblokovací kód) potrebujete, ak chcete zmeniť zablokovaný PIN kód. PUK2 kód potrebujete, ak chcete zmeniť zablokovaný PIN2 kód.



Ak kódy nedostanete spolu so SIM kartou, vyžiadajte si ich od miestneho poskytovateľa služieb.

- **Blokovacie heslo (4 číslice):** Blokovacie heslo sa vyžaduje pri použití funkcie *Služba blokovania hovorov*, pozrite si časť **Ochranné nastavenia** na strane 93. Heslo dostanete od svojho poskytovateľa služieb.



Prehľad funkcií telefónu

Telefón Nokia 6610 je vybavený množstvom funkcií, ktoré sú praktické v každodennom živote, napríklad Kalendár, Hodiny, Budík, Kalkulačka a mnoho ďalších. Pre váš telefón sa navyše dodáva široká škála farebných krytov Nokia Xpress-on™. O výmene krytov sa viac dozviete v časti [Výmena krytov](#) na strane 33.

■ Služba multimedialných správ (MMS)

Telefón dokáže odosielať multimedialne správy, vytvorené z textu a obrázku, a prijímať správy, obsahujúce text, obrázok a zvuk. Obrázky a tóny zvonenia si môžete uložiť a prispôbiť si pomocou nich telefón podľa svojich potrieb. Pozrite si časť [Multimedialne správy](#) na strane 69

■ Polyfonický zvuk (MIDI)

Polyfonický zvuk pozostáva z niekoľkých zvukových zložiek, ktoré sa cez reproduktor prehrávajú súčasne ako skutočná melódia. Polyfonické zvuky sa používajú ako tóny zvonenia a tóny hlásenia správ. Váš telefón má zvukové komponenty z viac ako 40 nástrojov, a tieto môžete použiť v polyfonických zvukoch; telefón však dokáže súčasne hrať zvuk iba štyroch nástrojov. Telefón podporuje škálovateľný polyfonický MIDI (SP-MIDI) formát.

Polyfonické tóny zvonenia môžete získať cez multimedialne služby, pozrite si časť [Čítanie multimedialných správ a písanie odpovedí](#) na strane 71, a môžete si ich



tiež nahráť cez menu Galéria, pozrite si časť [Galéria \(Menu 7\)](#) na strane 98 alebo pomocou balíka PC suite, pozrite si časť [PC Suite](#) na strane 129.

■ GPRS (General Packet Radio Service – Všeobecná paketová rádiová služba)

Technológia GPRS umožňuje využívať mobilné telefóny na odosielanie a príjem dát cez sieť, využívajúcu Internetový protokol (IP). GPRS je vo svojej podstate dátový nosič, ktorý umožňuje bezdrôtový prístup k dátovým sieťam, napríklad k Internetu. Medzi aplikácie, ktoré využívajú GPRS, patria WAP služby, služby MMS a SMS správ, načítanie Java™ aplikácií a telefonické pripojenie osobného počítača na sieť (napríklad pre Internet a elektronickú poštu).

Upozorňujeme, že telefón podporuje tri súčasné GPRS spojenia. Napríklad si môžete prehliadať WAP stránky a súčasne prijímať multimediálne správy a mať svoj počítač pripojený cez telefón k sieti.

Aby ste mohli využívať technológiu GPRS

- Informujte sa u operátora siete alebo poskytovateľa služieb o dostupnosti a možnosti objednania GPRS služby.
- Uložte si nastavenia GPRS pre každú z aplikácií, ktoré využívajú GPRS.
Pozrite si časti [Nastavenie telefónu pre WAP službu](#) na strane 117, [Nastavenia správ](#) na strane 76 a [GPRS](#) na strane 114.

Tarifikácia GPRS a aplikácií

Podrobnejšie informácie o cenách služieb získate od operátora vašej siete alebo poskytovateľa služieb.



■ Reproduktor

Reproduktor vám umožňuje využívať telefón pre hlasný hovor, a to aj pri konferenčnom hovore a tiež keď počúvate rádio. Pozrite si časť [Reproduktor](#) na strane 39.

■ MIDP Java™ aplikácie

Váš telefón podporuje technológiu Java a obsahuje niekoľko Java aplikácií a hier, ktoré boli vytvorené špeciálne pre mobilné telefóny. Do svojho telefónu môžete nahrávať aj nové aplikácie a hry. Pozrite si časť [Aplikácie \(Menu 10\)](#) na strane 106.

■ Stereo rádio

Váš telefón má zabudovaný stereofónny rádiový prijímač. Rozhlasové vysielanie môžete počúvať cez headset alebo cez reproduktor. Pozrite si časť [Rádio \(Menu 6\)](#) na strane 96.

■ Služba OTA nastavení

Aby ste mohli používať WAP, MMS, GPRS a ďalšie mobilné služby, musíte mať na svojom telefóne správne nastavenia. Tieto nastavenia môžete dostať priamo ako OTA správu a stačí, aby ste ich potom uložili vo svojom telefóne. Po ďalšie informácie o dostupnosti nastavení sa obráťte na operátora siete, poskytovateľa služieb alebo najbližšieho autorizovaného predajcu produktov Nokia.



■ Spoločná pamäť

Spoločnú pamäť môžu využívať nasledujúce funkcie telefónu: telefónny zoznam, textové a multimediálne správy, obrázky a tóny zvonenia v galérii, kalendár, zoznam úloh a Java hry a aplikácie. Pri použití týchto funkcií sa znižuje množstvo pamäti, dostupné pre ostatné funkcie, ktoré tiež využívajú spoločnú pamäť. To hlavne platí, ak niektorú funkciu používate veľmi intenzívne (aj keď niektoré funkcie môžu mať osobitne vyhradené určité množstvo pamäti popri pamäti, o ktorú sa delia s ostatnými funkciami). Napríklad ak si uložíte množstvo obrázkov, Java aplikácií a pod., môžete úplne obsadiť spoločnú pamäť a váš telefón môže zobraziť upozornenie, že pamäť je plná. Ak k tomu dôjde, musíte vymazať niektoré údaje alebo položky zo spoločnej pamäti, aby ste mohli pokračovať ďalej.



1. Váš telefón

■ Tlačidlá a konektory

1. Vypínač ①

Slúži na zapnutie a vypnutie telefónu.

Keď sú napríklad tlačidlá zablokované, krátkym stlačením vypínača zapnete na približne 15 sekúnd osvetlenie displeja telefónu.

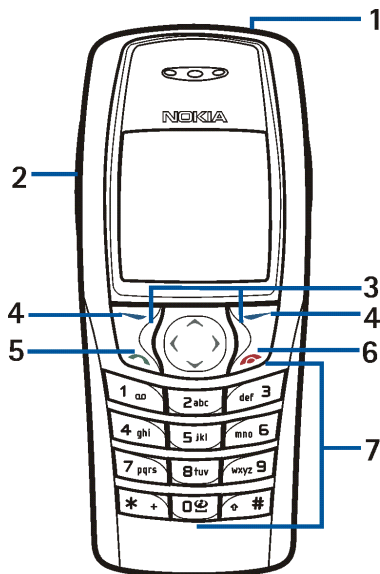
2. Tlačidlá regulácie hlasitosti

Tlačidlá regulácie hlasitosti v slúchadle, headsete a reproduktore.

3. Štvorsmerné posúvacie tlačidlá









Umožňujú prechádzať cez mená, telefónne čísla, položky menu a nastavenia.

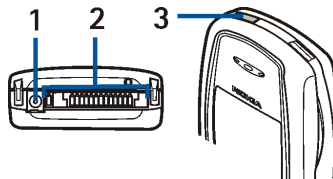


4. Výberové tlačidlá, a

Funkcia týchto tlačidiel závisí od vodiaceho textu, zobrazeného na displeji nad príslušným tlačidlom, napríklad – v pohotovostnom režime – **Menu** a **Mená**.

5.  volí telefónne číslo a prijíma hovor. V pohotovostnom režime zobrazí posledné volané číslo.
6.  ukončuje aktívny hovor. **Slúži na návrat z ľubovoľnej funkcie.**
7.  –  slúžia na vkladanie čísiel a ďalších znakov.
 a  sa používajú na rozličné účely v rôznych funkciách.

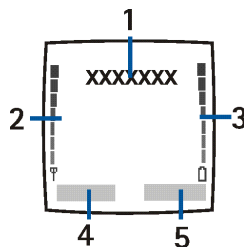
1. Konektor pre nabíjačku
2. Pop-Port™ konektor pre headsets a napríklad dátový kábel
3. Infračervený (IČ) port



■ Pohotovostný režim

Keď je telefón pripravený na použitie a nevložili ste žiadne znaky, nachádza sa v pohotovostnom režime.

1. Informuje, v ktorej celulárnej sieti sa telefón práve používa.
2. Zobrazuje intenzitu signálu celulárnej siete v mieste, kde sa práve nachádzate. Čím je stĺpec vyšší, tým väčšia je intenzita signálu.
3. Zobrazuje úroveň nabitia batérie. Čím je stĺpec vyšší, tým viac energie ešte zostáva v batérii.
4. Ľavé výberové tlačidlo v pohotovostnom režime je **Menu**.
5. Právě výberové tlačidlo v pohotovostnom režime je **Mená**.



Pozrite si aj časť **Dôležité indikátory v pohotovostnom režime** na strane 23.

Šetrič displeja

Telefón automaticky aktivuje šetrič displeja, zobrazenie digitálnych hodín, aby sa ušetrila energia v pohotovostnom režime. Šetrič displeja sa aktivuje, ak ste počas istej doby nepoužili žiadnu funkciu telefónu. Pozrite si časť **Šetrič displeja** na strane 91. Šetrič displeja môžete deaktivovať stlačením ktoréhokoľvek tlačidla.








Poznamenávame, že ak ste nenastavili čas, zobrazí sa údaj 00:00. O nastavení času sa viac dozviete v časti **Hodiny** na strane 83.













Tapeta

Môžete nastaviť, aby telefón v pohotovostnom režime zobrazoval na pozadí displeja obrázok – tapetu. Pozrite si časť [Tapeta](#) na strane 89.

Dôležité indikátory v pohotovostnom režime

-  Dostali ste jednu alebo niekoľko textových alebo obrazových správ. Pozrite si časť [Čítanie správ alebo e-mailov a písanie odpovedí](#) na strane 66.
-  Dostali ste jednu alebo niekoľko multimediálnych správ. Pozrite si časť [Čítanie multimediálnych správ a písanie odpovedí](#) na strane 71.
-  Dostali ste jeden alebo niekoľko odkazov. Pozrite si časť [Odkazy](#) na strane 75.
-  Tlačidlá telefónu sú zablokované. Pozrite si časť [Blokovanie tlačidiel \(Keyguard\)](#) na strane 32.
-  Telefón neoznamuje prichádzajúci hovor alebo textovú správu zvonením, keď je *Hlásenie prichádzajúceho hovoru* nastavené na *Vypnuté* a *Tón hlásenia správy* je nastavený na *Vypnutý*. Pozrite si časť [Nastavenia tónov](#) na strane 91.
-  Budík je aktívovaný – nastavený na *Zapnutý*. Pozrite si časť [Budík \(Menu 5\)](#) na strane 95.
-  Beží odpočítavanie času. Pozrite si časť [Časovač odpočítavania](#) na strane 110.



-  Na pozadí beží meranie času stopkami. Pozrite si časť [Stopky](#) na strane 111.
-  Keď sa vytvorí GPRS spojenie, zobrazí sa indikátor v ľavom hornom rohu displeja. Pozrite si časti [GPRS](#) na strane 114 a [Prehliadanie stránok WAP služby](#) na strane 121.
-  GPRS spojenie je dočasne pozastavené (podržané), napríklad keď prebieha prichádzajúci alebo odchádzajúci hovor počas GPRS pripojenia k sieti. Indikátor sa zobrazuje v pravom hornom rohu displeja.
-  Indikátor infračerveného spojenia, pozrite si časť [Infračervené](#) na strane 113.
-  Všetky vaše hovory sú presmerované na iné číslo, [Presmerovať všetky hovory](#). Ak máte dve telefónne linky, potom indikátor presmerovania pre prvú linku bude  a pre druhú linku . Pozrite si časť [Presmerovanie hovorov](#) na strane 85.
- 1 alebo 2**
Informuje o zvolenej telefónnej linke, ak máte dve linky. Pozrite si časť [Linka pre odchádzajúce](#) na strane 87.
-  Bol aktivovaný reproduktor, pozrite si časť [Reproduktor](#) na strane 39.
-  Hovory sú obmedzené na uzavretú skupinu užívateľov. Pozrite si časť [Ochranné nastavenia](#) na strane 93.
-  Je vybraný časovaný profil. Pozrite si časť [Profily \(Menu 3\)](#) na strane 82.

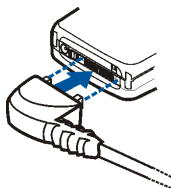




K telefónu je pripojený headset, handsfree súprava, indukčná slučka alebo hudobný stojan.

Ak chcete nastaviť telefón, aby v pohotovostnom režime zobrazoval čas a dátum, pozrite si časti [Hodiny](#) na strane 83 a [Dátum](#) na strane 84.

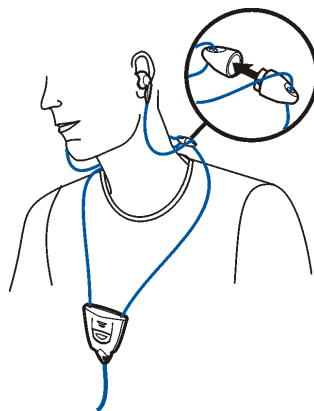
■ Headset



Headset HDS-3 a HDB-4 zapojte do Pop-Port konektora telefónu, ako ukazuje obrázok.



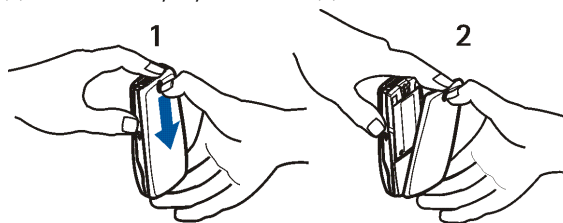
Stereo headset HDS-3 môžete nosiť napríklad tak, ako ukazuje obrázok.



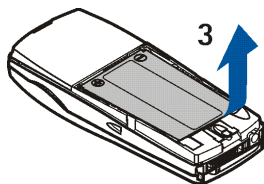
2. Začíname

■ Inštalácia SIM karty a batérie

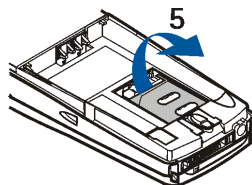
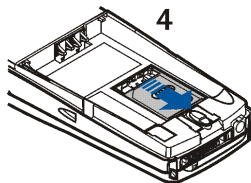
- Uchovávajte všetky miniatúrne SIM karty mimo dosahu malých detí.
 - SIM karta a jej kontakty sa môžu ľahko poškodiť poškrabávaním alebo ohnutím, preto buďte pozorní pri manipulácii s kartou, pri jej vkladaní a vyberaní.
 - Pred inštalovaním SIM karty sa vždy presvedčte, že telefón je vypnutý, a potom vyberte batériu.
1. Snímte zadný kryt telefónu; postupujte takto:
Držte telefón zadnou stranou k sebe, zatlačte uvoľňovací gombík zadného krytu (1) a snímte zadný kryt z telefónu (2).



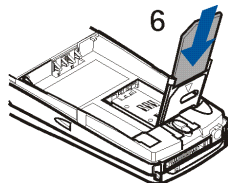
2. Batériu vyberte vytiahnutím za záchytku (3).



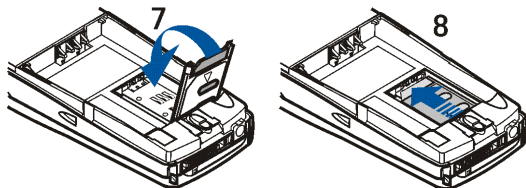
3. Držiak SIM karty uvoľníte posunutím dozadu (4) a potom ho otvoríte (5).



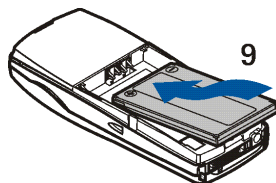
4. Vložte SIM kartu do držiaka (6). Skontrolujte, že je SIM karta vložená správne a zlatá plôška kontaktov na karte sa nachádza na spodnej strane.



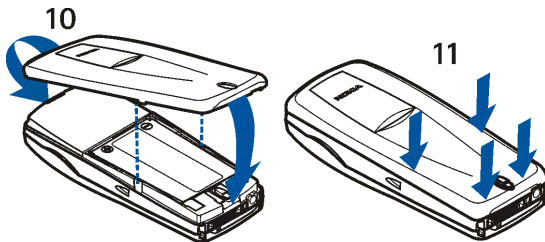
5. Zatvorte držiak SIM karty (7) a (8).



6. Znova nasad'ite na miesto batériu (9).
7. Nasad'ite na miesto zadný kryt; postupujte takto:



Najsôr prilozte hornú časť k uchytávacej západke v hornej časti telefónu (10). Pritlačte zadný kryt na uchytávacie západky po oboch stranách telefónu a zatlačte ho, aby zapadol na miesto (11).



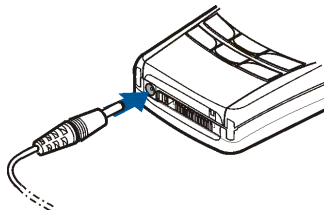
■ Nabitie batérie

1. Zapojte káblík z nabíjačky do konektora na spodnej strane telefónu.
2. Zapojte nabíjačku do sieťovej zásuvky.

Ak je telefón zapnutý, na displeji sa krátko zobrazí text *Nabíja*. Ak je batéria úplne vybitá, môže trvať niekoľko minút, kým sa na displeji objaví indikátor nabíjania a kým budete môcť telefonovať.

Telefón môžete používať, aj keď je zapojená nabíjačka.

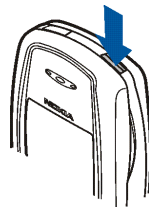
Čas nabíjania závisí od použitej nabíjačky a batérie. Napríklad nabitie batérie BLD-3 nabíjačkou ACP-12 trvá v pohotovostnom režime telefónu hodinu a tridsať minút alebo menej.



■ Zapnutie a vypnutie telefónu

Stlačte a pridržte vypínač .

Ak telefón zobrazí správu *Vložte SIM kartu*, hoci ste už SIM kartu správne vložili, alebo sa zobrazí správu *SIM karta bez podpory*, obráťte sa na operátora siete alebo poskytovateľa služieb. Váš telefón nepodporuje 5-voltové SIM karty a možno budete musieť svoju kartu vymeniť.



- Ak si telefón vyžiada PIN kód, zadajte ho (zobrazí sa ako ****) a stlačte **OK**.

Pozrite si tiež popis funkcie *Ochrana PIN kódom* v časti *Ochranné nastavenia* na strane 93 a časť *Pristupové kódy* na strane 14.

- Ak si telefón vyžiada bezpečnostný kód, zadajte ho (zobrazí sa ako *****) a stlačte **OK**.

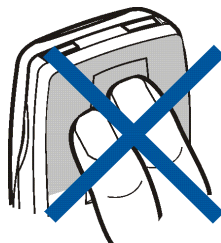
Pozrite si aj časť *Pristupové kódy* na strane 14.



Výstraha: Nezapínajte telefón, keď je použitie bezdrôtových telefónov zakázané, alebo keď jeho použitie môže spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.




TIPY NA ÚČELNÉ POUŽÍVÁNIE: Váš telefón má zabudovanú anténu. Podobne ako u iných rádiových zariadení sa zbytočne nedotýkajte antény, keď je telefón zapnutý. Kontakt s anténou zhoršuje kvalitu hovoru a môže spôsobiť, že telefón bude pracovať s vyšším výkonom, než je normálne potrebné. Ak sa počas hovoru nebudete dotýkať antény, dosiahnete optimálnu výkonnosť antény a dlhší hovorový čas.



■ Blokovanie tlačidiel (Keyguard)


Tlačidlá telefónu môžete zablokovať, aby sa zabránilo náhodnému stláčaniu tlačidiel, napríklad keď máte telefón v kabele.

• Zablokovanie tlačidiel

V pohotovostnom režime stlačte **Menu** a potom do 1,5 sekundy .

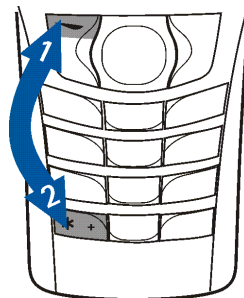
• Odblokovanie tlačidiel

Stlačte **Odblokuj** a potom, do 1,5 sekundy, .


Keď sú tlačidlá zablokované, môžete prijať hovor stlačením . Počas hovoru môžete telefón obsluhovať obvyklým spôsobom. Keď ukončíte alebo odmietnete hovor, tlačidlá sa automaticky zablokujú.

O automatickom blokovaní sa viac dozviete v časti [Automatická ochrana tlačidiel](#) na strane 87.

O zablokovaní tlačidiel počas hovoru sa dozviete v časti [Voľby počas hovoru](#) na strane 38.



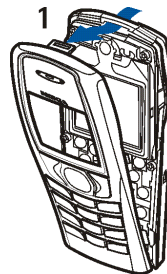


Poznámka: Keď je aktívne blokovanie tlačidiel (Keyguard), môže sa dať volať na tiesňové číslo, naprogramované v telefóne (napríklad 112, 911 alebo iné oficiálne tiesňové číslo). Navoľte tiesňové číslo a stlačte . Číslo sa zobrazí až po navolení poslednej číslice.

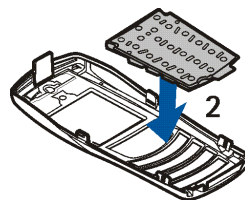
■ Výmena krytov

Pred výmenou krytu telefón vždy vypnite a odpojte ho od nabíjačky a všetkých ďalších zariadení. Telefón vždy uchovávajte a používajte s nasadenými krytmi.

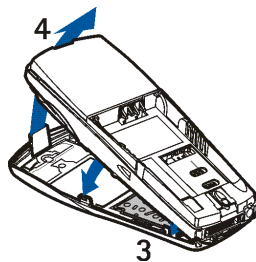
1. Snímte zadný kryt telefónu. Pozrite si 1. krok v časti [Inštalácia SIM karty a batérie](#) na strane 27.
2. Ak chcete sňať predný kryt, jemne vytiahnite uchyťavaciu západku v hornej časti predného krytu z otvoru v telefóne (1) a, začínajúc z hornej časti, snímte kryt z telefónu.



3. Vložte kryt tlačidiel do nového predného krytu (2).




4. Keď chcete znova nasadiť predný kryt, najskôr zasunúť záchytky v dolnej časti krytu do príslušných otvorov v telefóne (3) a potom jemne zatlačte západku v hornej časti krytu do príslušného otvoru v hornej časti telefónu (4). Zatlačte kryt na miesto.
5. Nasadíte na miesto zadný kryt telefónu. Pozrite si 7. krok v časti [Inštalácia SIM karty a batérie](#) na strane 27.





3. Hovorové funkcie

■ Volanie


1. Navoľte telefónne číslo vrátane medzimestskej predvoľby. Ak zadáte nesprávny znak, vymažte ho stlačením **Vymaž**.

Pri hovoroch do zahraničia vložte dvoma stlačeniami  medzinárodnú predvoľbu (znak + nahrádza prístupový kód do medzinárodnej siete) a potom navoľte kód krajiny, medzimestskú predvoľbu (bez počiatočnej nuly) a telefónne číslo.



2. Stlačením  číslo zavolajte.
3. Stlačením  môžete ukončiť hovor alebo zrušiť pokus o spojenie.

Pozrite si aj časť **Voľby počas hovoru** na strane 38.

Volanie s využitím telefónneho zoznamu




- Pozrite si časť **Vyhľadanie mena v telefónnom zozname** na strane 47. Stlačením  zavolajte číslo, zobrazené na displeji.

Opakovanie poslednej voľby

- V pohotovostnom režime získate jedným stlačením  prístup k zoznamu posledných dvadsiatich čísel, ktoré ste volali alebo sa pokúšali volať. Prejdite k požadovanému číslu alebo menu a stlačením  ho zavolajte.






Volanie odkazovej schránky

- V pohotovostnom režime stlačte a pridržiňte  , alebo stlačte  a .

Ak si telefón vyžiada číslo odkazovej schránky, navoľte ho a stlačte **OK**. Pozrite si aj časť **Odkazy** na strane 75.

Rýchla voľba telefónneho čísla

Aby ste mohli využívať rýchlu voľbu, prirad'te telefónne číslo jednému z tlačidiel rýchlej voľby  – ; pozrite si časť **Rýchla voľba** na strane 50. Číslo potom môžete zavolať jedným z nasledujúcich postupov:


- Stlačte príslušné tlačidlo rýchlej voľby a potom stlačte .
- Ak je aktivovaná funkcia **Rýchla voľba**, stlačte a pridržiňte príslušné tlačidlo rýchlej voľby, kým nezačne hovor. Pozrite si časť **Rýchla voľba** na strane 86.

Uskutočnenie konferenčného hovoru



Konferenčné volanie je služba siete, ktorá umožňuje až šiestim účastníkom zúčastniť sa konferenčného hovoru.


1. Zavolajte prvého účastníka.
2. Ak chcete zavolať ďalšieho účastníka, stlačte **Voľby** a vyberte **Nový hovor**.
3. Zadajte alebo vyvolajte z pamäti telefónne číslo nového účastníka a stlačte **Zavolaj**. Prvý hovor sa podrží.
4. Keď sa nový účastník prihlási, zapojte do konferenčného hovoru prvého účastníka. Stlačte **Voľby** a vyberte **Konferenčný**.



5. Ak chcete do hovoru zapojiť ďalšieho účastníka, zopakujte kroky 2 až 4.
6. Ak sa chcete s niektorým účastníkom dôverne pohovárať:
Stlačte **Vofby** a vyberte **Súkromne** a zvolte požadovaného účastníka. Do konferenčného hovoru sa znova zapojíte postupom, popísaným vo 4. kroku.
7. Konferenčný hovor ukončíte stlačením .

■ Prijatie alebo odmietnutie prichádzajúceho hovoru

Stlačením  prijmete prichádzajúci hovor a stlačením  hovor ukončíte.

Stlačením  prichádzajúci hovor odmietnete.

Ak stlačíte **Stiš**, vypne sa iba zvonenie telefónu. Potom môžete hovor prijať alebo odmietnuť.

Ak je k telefónu pripojený headset HDB-4 alebo HDS-3, môžete prijať a ukončiť hovor stlačením tlačidla headsetu.





Tip: Ak je aktivovaná funkcia **Presmerovať, ak je obsadené** a vaše hovory sú presmerované napríklad do odkazovej schránky, dôjde k presmerovaniu hovoru aj v prípade, že hovor odmietnete. Pozrite si časť **Presmerovanie hovorov** na strane 85.

Upozorňujeme, že ak vám niekto volá, telefón zobrazí meno volajúceho, telefónne číslo, alebo text **Súkromné číslo** alebo **Hovor**. Ak sa v telefónnom zozname nájde viac než jedno meno s rovnakým telefónnym číslom ako číslo volajúceho, zobrazí sa iba telefónne číslo, ak je dostupné.



Služba čakania na hovor

Počas hovoru môžete stlačením  prijať čakajúci hovor. Prvý hovor sa podrží. Stlačením  ukončíte aktívny hovor.


O tom, ako aktivovať funkciu *Služba čakania na hovor*, sa dozviete v časti [Služba čakania na hovor](#) na strane 86.

■ Voľby počas hovoru

Mnohé voľby, ktoré môžete využiť počas hovoru, sú službami siete. Počas hovoru získate stlačením **Voľby** prístup k niektorým z nasledujúcich volieb:

Stlmiť alebo *Ozvučiť*, *Ukončiť hovor*, *Ukončiť všetky*, *Telefónny zoznam*, *Menu* a *Podržať* alebo *Uvoľniť*, *Nový hovor*, *Konferenčný*, *Súkromne*, *Odpovedať* a *Odmietnuť*.

Blokovať tlačidlá aktivuje blokovanie tlačidiel.

Funkcia *Poslať DTMF* slúži na vysielanie reťazcov DTMF tónov, napríklad hesiel alebo čísel bankových účtov. Zadajte DTMF reťazec alebo ho vyhľadajte v telefónnom zozname a stlačte **OK**. Poznávame, že do reťazca môžete vložiť znak čakania w alebo znak pauzy p opakovaným stlačením tlačidla .

Vymeniť umožňuje prechod od aktívneho hovoru k podržanému a naopak a *Prepojiť* umožňuje prepojiť podržaný hovor s aktívnym a súčasne sa od oboch hovorov odpojiť.



Reproduktor

Počas hovoru môžete svoj telefón používať ako reproduktor. Keď je v sprevádzke reproduktor, ndržíte telefón pri uchu.

- Ak chcete aktivovať reproduktor, stlačte **Voľby** a vyberte *Reproduktor*, alebo stlačte **Reprod.**, ak je táto voľba zobrazená.
- Ak chcete reproduktor počas hovoru vypnúť, stlačte **Voľby** a vyberte *Handset*, alebo stlačte **Handset**, ak je táto voľba k dispozícii.

Ak ste k telefónu pripojili handsfree jednotku CARK126 alebo headset, voľbu *Handset* v zozname volieb nahradí voľba *Handsfree* alebo *Headset*, a namiesto výberového tlačidla **Handset** bude k dispozícii **Handsfr.**, resp. **Headset**.





Reproduktor sa automaticky deaktivuje, keď ukončíte hovor alebo volanie, alebo keď k telefónu pripojíte handsfree jednotku alebo headset.

O použití reproduktora pri počúvaní rádia sa viac dozviete v časti [Používanie rádia](#) na strane 97.



4. Písanie textu

Text môžete vkladať, napríklad pri písaní správ, tradičnou alebo prediktívnou metódou vkladania textu.


Pri písaní textu je režim prediktívneho vkladania textu označený symbolom  a režim tradičného vkladania textu symbolom  v ľavom hornom rohu displeja. Veľkosť vkladanych písmen označujú symboly **abc**, **abc**, alebo **ABC** vedľa indikátora vkladania textu. Veľkosť písmen môžete zmeniť stlačením . Číselný režim označuje symbol **123** a medzi režimami vkladania písmen a číslic môžete prechádzať stlačením a pridržením .

■ Zapnutie a vypnutie prediktívneho vkladania textu

Pri písaní textu stlačte **Vofby** a vyberte *Slovník*.

- Ak chcete zapnúť prediktívne vkladanie textu, vyberte jazyk zo zoznamu volieb slovníka. Prediktívne vkladanie textu je k dispozícii iba pre jazyky, uvedené v zozname.
- Ak sa chcete vrátiť späť do tradičného režimu vkladania textu, vyberte *Slovník vypnutý*.





Tip: Režim prediktívneho vkladania textu môžete počas písania rýchlo aktivovať alebo deaktivovať dvoma stlačeniami , alebo môžete stlačiť a pridržať **Vofby**.








■ Ako používať prediktívne vkladanie textu

Všetky písmená môžete zadávať jediným stlačením príslušného tlačidla.

Prediktívne vkladanie textu je založené na zabudovanom slovníku, do ktorého môžete pridávať nové slová.

1. Začnite písať slovo pomocou tlačidiel  až . Pri zadávaní jednotlivých písmen stláčajte príslušné tlačidlo vždy iba raz. Po každom stlačení tlačidla sa slovo na displeji zmení.





Priklad: Ak napríklad chcete napísať **Nokia** a máte nastavený anglický slovník, stlačte jedenkrát  (písmeno N), jedenkrát  (písmeno o), jedenkrát  (písmeno k), jedenkrát  (písmeno i) a jedenkrát  (písmeno a):



Ak chcete v režime vkladania písmen vložiť číslicu, stlačte a pridržte príslušné číselné tlačidlo.

Ďalšie pokyny k písaniu textu nájdete nižšie v časti [Tipy k písaniu textu](#) na strane 43.

2. Keď ste dopísali slovo a je správne, potvrdte ho vložením medzery stlačením , alebo stlačením niektorého posúvacieho tlačidla. Stlačením posúvacieho tlačidla súčasne presuniete kurzor.


Ak slovo nie je správne, opakovanie stláčajte  alebo stlačte **Vofby** a vyberte **Zhody**. Keď sa objaví požadované slovo, potvrdte ho.





Ak je za slovom zobrazený otáznik (?), znamená to, že slovo, ktoré ste chceli napísať, sa nenachádza v slovníku. Ak chcete takéto slovo uložiť do slovníka, stlačte **Hláskuj**, napíšte slovo (používa sa tradičné písanie textu) a stlačte **Ulož**. Keď sa slovník naplní, nové slová postupne nahrádzajú slová, ktoré ste vložili ako prvé.

3. Začnite písať nasledujúce slovo.

Písanie zložených slov

Zadajte prvú časť slova a potvrdte ju stlačením . Napíšte zostávajúcu časť slova a slovo potvrdte.

■ Použitie tradičného vkladania textu

Opakovane stláčajte jedno z číselných tlačidiel,  – , kým sa nezobrazí požadovaný znak. Nie všetky znaky, ktoré sú dostupné cez to-ktoré číselné tlačidlo, sú na ňom aj vyznačené. Súbor dostupných znakov závisí od nastavenia jazyka v menu **Jazyk**; pozrite si časť **Jazyk** na strane 87.

Ak chcete v režime vkladania písmen vložiť číslicu, stlačte a pridržte príslušné číselné tlačidlo.

- Ak sa nasledujúce písmeno nachádza na rovnakom tlačidle ako to, ktoré ste práve napísali, počkajte, kým sa znova objaví kurzor, alebo stlačte niektoré posúvacie tlačidlo a potom písmeno vložte.
- Bežné interpunkčné znaky a špeciálne znaky sú dostupné cez číselné tlačidlo






.





Ďalšie pokyny k písaniu textu nájdete nižšie v časti [Tipy k písaniu textu](#) na strane 43.

■ Tipy k písaniu textu






Pri písaní textu môžete využiť aj nasledujúce funkcie:

- Medzeru vložíte stlačením .
- Kurzor môžete posúvať doľava, doprava, dole alebo hore stláčaním posúvacích tlačidiel , , , resp. .
- Znak naľavo od kurzora odstránite stlačením **Vymaž**. Stlačením a pridržením **Vymaž** môžete vymazávanie znakov urýchliť.

Ak píšete správu a chcete vymazať všetky znaky, stlačte **Volby** a vyberte **Vymazať text**.

- Ak chcete v režime prediktívneho vkladania textu vložiť slovo, stlačte **Volby** a vyberte **Vložiť slovo**. Napište slovo v režime tradičného vkladania textu a stlačte **Ulož**. Slovo sa zároveň uloží aj do slovníka.
- Ak chcete v režime tradičného vkladania textu vložiť špeciálny znak, stlačte , alebo - v prediktívnom režime - stlačte a pridržte , alebo stlačte **Volby** a vyberte **Vložiť symbol**.

Pomocou posúvacích tlačidiel prejdite k požadovanému znaku a stlačením **Vlož** znak vyberte.

K požadovanému znaku môžete prejsť aj stláčaním , ,  a , a znak môžete vybrať stlačením .




Počas písania správy máte k dispozícii nasledujúce voľby:

- Ak chcete v režime vkladania písmen vložiť telefónne číslo, stlačte **Voľby** a vyberte *Vložiť číslo*. Vložte telefónne číslo alebo ho vyhľadajte v telefónnom zozname a stlačte **OK**.
- Ak chcete vložiť meno z telefónneho zoznamu, stlačte **Voľby** a vyberte *Vložiť meno*. Ak chcete vložiť telefónne číslo alebo textovú položku, pripojenú k menu, stlačte **Voľby** a vyberte *Ukázať detaily*.



5. Telefónny zoznam (Mená)

Mená a telefónne čísla si môžete ukladať do pamäte telefónu (vnútorný telefónny zoznam) alebo do pamäte SIM karty (telefónny zoznam SIM).

- Do vnútorného telefónneho zoznamu môžete vložiť až 300 mien s číslami a textovými poznámkami ku každému menu. Počet mien, ktoré môžete uložiť, závisí od dĺžky mien a od počtu a dĺžky telefónnych čísel a textových položiek. Telefónny zoznam využíva spoločnú pamäť, pozrite si časť [Spoločná pamäť](#) na strane 19.
- Telefón podporuje SIM karty, na ktoré možno uložiť do 250 mien a telefónnych čísel. Mená a telefónne čísla, uložené v pamäti SIM karty, sú označené symbolom .

■ Výber nastavení telefónneho zoznamu

Stlačte **Mená** a vyberte *Nastavenia*. Vyberte

- *Voľba pamäti*, ak chcete vybrať telefónny zoznam, ktorý budete používať. Ak chcete, aby sa mená a telefónne čísla vyhľadávali v oboch telefónnych zoznamoch, vyberte *Telefón a SIM*. Mená a telefónne čísla sa v takom prípade budú ukladať do pamäti telefónu.
- *Zobrazenie telefónneho zoznamu*, ak chcete vybrať, ako sa budú zobrazovať mená (a čísla) v telefónnom zozname.
- *Stav pamäti*, ak chcete vidieť, koľko mien a telefónnych čísel máte uložených a koľko ešte môžete uložiť do vybraného telefónneho zoznamu.



■ Ukladanie mien a telefónnych čísel (Doplniť meno)

Mená a čísla sa budú ukladať do používanej pamäte, pozrite si predchádzajúcu časť [Výber nastavení telefónneho zoznamu](#).


1. Stlačte **Mená** a vyberte *Pridať meno*.
2. Vložte meno a stlačte **OK**. Pozrite si časť [Použitie tradičného vkladania textu](#) na strane 42.
3. Vložte telefónne číslo a stlačte **OK**. O vkladaní čísel sa viac dozviete v časti [Volanie](#) na strane 35.
4. Po uložení mena a čísla stlačte **Koniec**.





Tip: Rýchle ukladanie V pohotovostnom režime navoľte telefónne číslo. Stlačte **Voľby** a vyberte *Uložiť*. Napíšte meno a stlačte **OK** a **Koniec**.










Ukladanie viacerých čísel a textových položiek s jedným menom

Do vnútorného telefónneho zoznamu môžete s každým menom ukladať rozličné typy telefónnych čísel a krátkych textových záznamov.



Prvé uložené telefónne číslo sa automaticky nastaví ako predvolené a označuje ho rámik okolo indikátora typu čísla, napríklad . Keď v telefónnom zozname vyberiete meno, napríklad aby ste príslušnej osobe zavolali, použije sa predvolené číslo, pokiaľ nevyberiete iné číslo.

1. Skontrolujte, že používaná pamäť je buď *Telefón* alebo *Telefón a SIM*. Pozrite si časť [Výber nastavení telefónneho zoznamu](#) na strane 45.
2. Do zoznamu mien a telefónnych čísel vstúpíte v pohotovostnom režime stlačením  alebo .







3. Prejdite k menu, uloženému vo vnútornom telefónnom zozname, ku ktorému chcete doplniť nové číslo alebo textový záznam, a stlačte **Detaily**.
 4. Stlačte **Voľby** a vyberte *Pridať číslo* alebo *Pridať detail*.
 5. Vyberte jeden z nasledujúcich typov čísel:  *Bližšie neurčené*,  *Mobilné*,  *Domov*,  *Do práce* a  *Fax*, alebo textových položiek:  *E-mail*,  *Web adresa*,  *Poštová adresa* a  *Poznámka*.
- Ak chcete zmeniť typ čísla alebo textového záznamu, vyberte zo zoznamu voľieb *Zmeniť typ*.
6. Navoľte číslo alebo zadajte text a stlačením **OK** ho uložte.
 7. Stlačením **Späť** a **Ukonči** sa vrátite do pohotovostného režimu.

Zmena predvoleného čísla

V pohotovostnom režime stlačte  alebo , prejdite k požadovanému menu a stlačte **Detaily**. Prejdite na číslo, ktoré chcete nastaviť ako predvolené. Stlačte **Voľby** a vyberte *Predvoliť*.

■ Vyhľadanie mena v telefónnom zozname



1. Stlačte **Mená** a vyberte *Hľadať*.
2. Do okienka, ktoré sa otvorí, môžete zadať niekoľko prvých písmen mena, ktoré hľadáte.


Stláčaním  a  sa môžete pohybovať v zozname mien, a stláčaním  a  presúvať kurzor vo vyhľadávacom okienku.



3. Prejdite na hľadané meno a stlačte **Detaily**. Postupne si môžete prehliadať údaje, zaznamenané k vybranému menu.



Tip: Ak chcete rýchlo vyhľadať meno a telefónne číslo, stlačte v pohotovostnom režime  alebo . Zadajte prvé písmeno (písmená) mena a/alebo prejdite na požadované meno.

Tip: Ak si chcete rýchlo prezrieť niektoré meno spolu s predvoleným číslom, pri prechádzaní zoznamom mien na tomto mene stlačte a pridržte .

■ Úprava mena, čísla alebo textovej položky

Vyhľadajte meno (a číslo), ktoré chcete upraviť, a stlačte **Detaily**. Prejdite na meno, číslo alebo textovú položku, ktorú chcete upraviť, a stlačte **Voľby**. Vyberte *Upraviť meno*, *Upraviť číslo*, alebo *Upraviť detail* a upravte meno, číslo alebo text a stlačte **OK**.

■ Vymazávanie mien a čísel

Stlačte **Mená** a vyberte *Zrušiť*.

- Ak chcete vymazávať mená a čísla po jednom, vyberte *Po jednom* a prejdite na meno (a číslo), ktoré chcete vymazať. Stlačte **Zruš** a potvrďte vymazanie stlačením **OK**.
- Ak chcete naraz vymazať všetky mená a čísla v telefónnom zozname, vyberte *Zrušiť všetky* a potom prejdite na príslušný telefónny zoznam, *Telefón* alebo *SIM karta*, a stlačte **Zruš**. Stlačte **OK** a potvrďte vymazanie zadáním bezpečnostného kódu.



■ Kopírovanie telefónnych zoznamov

Mená a telefónne čísla môžete kopírovať z pamäte telefónu do pamäte svojej SIM karty a naopak.

1. Stlačte **Mená** a vyberte *Kopírovať*.
2. Vyberte smer kopírovania, *Z telefónu na SIM kartu* alebo *Zo SIM karty do telefónu*.
3. Prejdite na *Pojednom, Všetko* alebo *Predvolené čísla*.
 - Ak ste vybrali *Pojednom*, prejdite na meno, ktoré chcete kopírovať, a stlačte **Kopíruj**.
Voľba *Predvolené čísla* sa zobrazuje, keď kopírujete z telefónu na SIM kartu. Prekopírujú sa iba predvolené čísla.
4. Aby ste určili, či sa pôvodné mená a čísla majú zachovať alebo vymazať, vyberte *Nechať pôvodné* alebo *Presunúť pôvod*.
 - Ak ste vybrali *Všetko* alebo *Predvolené čísla*, stlačte **OK**, keď sa zobrazí text *Začať kopírovať?* alebo *Začať presúvať?*

■ Odosielanie a prijímanie vizitiek

Osobné kontaktné informácie môžete odosielať a prijímať vo forme vizitiek, a to cez IČ port alebo ako OTA (inteligentnú) správu, ak sieť túto službu podporuje.

Ako prijať vizitku

Ak chcete prijať vizitku cez IČ, pripravte svoj telefón na príjem dát cez IČ port, pozrite si časť **Infračervené** na strane 113. Užívateľ druhého telefónu teraz môže odoslať meno a telefónne číslo cez infračervené prepojenie.



Po prijatí vizitky cez IČ prepojenie alebo vo forme OTA správy stlačte **Ukáž**. Stlačením **Ulož** uložíte vizitku do pamäti telefónu. Ak chcete vizitku vymazať, stlačte **Ukonči** a potom **OK**.

Ako odoslať vizitku

Vizitku môžete odoslať cez IČ port alebo ako OTA správu na kompatibilný telefón alebo iné prenosné zariadenie, ktoré podporuje štandard vCard.

1. Keď chcete odoslať vizitku, vyhľadajte v telefónnom zozname meno a číslo, ktoré chcete odoslať, stlačte **Detaily** a **Voľby** a vyberte *Poslať vizitku*.
2. Ak chcete odoslať vizitku cez IČ, presvedčte sa, že druhý telefón alebo počítač je pripravený na príjem dát cez svoj IČ port, a vyberte *Cez infračervené*.

Ak chcete vizitku odoslať ako OTA správu, vyberte *Ako text. správu*.

■ Rýchla voľba

Ak chcete tlačidlu rýchlej voľby priradiť telefónne číslo, stlačte **Mená**, vyberte *Rýchla voľba* a prejdite na tlačidlo rýchlej voľby s požadovaným číslom.

Stlačte **Pridel'**, potom **Hľadaj** a vyberte najskôr meno a potom číslo, ktoré chcete tlačidlu priradiť. Ak je tlačidlu už priradené niektoré telefónne číslo, stlačte **Voľby** a môžete si priradené číslo prezrieť, zmeniť, alebo priradené zrušiť. Ak je funkcia *Rýchla voľba* vypnutá, telefón sa spýta, či ju chcete aktivovať. Stlačte **Áno**, ak funkciu chcete aktivovať. Pozrite si časť *Rýchla voľba* na strane 86.

Ak chcete pri volaní využiť tlačidlá rýchlej voľby, pozrite si časť *Rýchla voľba telefónneho čísla* na strane 36.




■ Informačné čísla

Táto funkcia vám umožňuje volať na čísla informačných služieb vášho poskytovateľa služieb, ak sú tieto čísla uložené na vašej SIM karte. O dostupnosti služby sa informujte u operátora svojej siete alebo u poskytovateľa služieb.

Stlačte **Mená** a vyberte *Info čísla*. Prejdite cez niektorú kategóriu na číslo požadovanej informácie a stlačením  na číslo zavolajte.

■ Servisné čísla

Táto funkcia vám umožňuje volať na servisné čísla vášho poskytovateľa služieb, ak sú tieto čísla uložené na vašej SIM karte.

Stlačte **Mená** a vyberte *Servisné čísla*. Prejdite na požadované servisné číslo a stlačením  ho zavolajte.

■ Moje čísla

Ak to karta umožňuje, sú v submenu *Moje čísla* uložené telefónne čísla, pridelené vašej SIM karte. Ak si tieto čísla chcete prezrieť, stlačte **Mená** a vyberte *Moje čísla*. Prejdite na požadované meno alebo číslo a stlačte **Ukáž**.

■ Skupiny osôb

Mená a telefónne čísla, uložené v telefónnom zozname, môžete usporiadať do skupín volajúcich. Pre každú skupinu volajúcich môžete nastaviť osobitný tón zvonenia, ktorým bude telefón oznamovať hovor, prichádzajúci z telefónneho čísla patriaceho do tejto skupiny, a logo, ktoré sa pritom zobrazí na displeji;



podrobnejšie informácie nájdete nižšie. Ak chcete telefón nastaviť tak, aby oznamoval zvonením iba hovory, prichádzajúce z čísel patriacich do vybranej skupiny volajúcich, použite funkciu *Hlásenie*, ktorej popis nájdete v časti **Nastavenia tónov** na strane 91.

Stlačte **Mená** a vyberte *Skupiny osôb* a vyberte požadovanú skupinu. Vyberte

- *Názov skupiny*, zadajte nové meno skupiny a stlačte **OK**.
- *Zvonenie pre skupinu*, ak chcete nastaviť tón zvonenia pre vybranú skupinu. *Predvolené* označuje tón zvonenia, vybraný pre nastavený profil telefónu.
- *Logo pre skupinu* a vyberte *Zapnuté*, ak chcete, aby telefón zobrazoval logo skupiny, *Vypnuté*, ak sa logo nemá zobrazovať, alebo *Ukázať logo*, ak si chcete logo prezrieť.
- *Členovia skupiny* – ak chcete do skupiny pridať ďalšie meno, stlačte **Voľby** a vyberte *Pridať meno*. Prejdite na meno, ktoré chcete zaradiť do skupiny, a stlačte **Pridaj**.

Ak chcete niektoré meno zo skupiny odstrániť, prejdite na toto meno, stlačte **Voľby** a vyberte *Odstrániť meno*.





6. Použitie systému menu

Telefón vám ponúka rozsiahly súbor funkcií, ktoré sú zoskupené v štruktúre menu. Väčšina funkcií menu je sprevádzaná stručným vysvetľujúcim textom. Ak si chcete tento vysvetľujúci text prezrieť, prejdite na požadovanú funkciu menu a počkajte 15 sekúnd. Z režimu prezerania textu sa vrátite stlačením **Späť**. Pozrite si časť [Aktivácia vysvetľujúcich textov](#) na strane 89.

■ Prístup do funkcie menu

Prechodom cez strom menu

1. Do menu vstúpite stlačením **Menu**.
2. Pomocou  a  môžete prechádzať cez jednotlivé položky menu; vyberte napríklad *Nastavenia* stlačením **Zvoľ**.
3. Ak vybraná položka menu obsahuje submenu, vyberte požadované submenu, napríklad *Nastavenia hovoru*.
4. Ak vybraná položka submenu obsahuje ďalšie submenu, opakujte 3. krok. Vyberte položku z tohoto submenu, napríklad *Príjem každým tlačidlom*.
5. Vyberte požadované nastavenie.
6. Stlačením **Späť** sa vrátite na predchádzajúcu úroveň menu a stlačením **Ukonči** systém menu opustíte.



Cez číselnú skratku

Jednotlivé menu, submenu a voľby nastavení sú očíslované a k väčšine z nich možno pristupovať prostredníctvom ich číselnej skratky.

- Do menu vstúpite stlačením **Menu**. Rýchlo, do dvoch sekúnd, zadajte číslo funkcie menu, ku ktorej sa chcete dostať.



Príklad: Ak chcete nastaviť *Prijem každým tlačidlom* na *Zapnutý*, stlačte **Menu**, **4** ghi, **2** abc, **2** abc a **1** on. Stlačením **Späť** sa vrátite na predchádzajúcu úroveň menu a stlačením **Ukonči** systém menu opustíte.

Upozorňujeme, že ak pristupujete k funkciám v menu 1, musíte stlačiť **Menu** a zadať číslice 0 a 1. Potom zadajte zostávajúce číslice číselnej skratky.



■ Zoznam funkcií menu

1. Správy

1. Textové správy
 1. Vytvoriť správu
 2. Schránka p.s.
 3. Vytvoriť e-mail
 4. Odoslané položky
 5. Archív
 6. Šablóny
 7. Moje zložky
 8. Zrušiť správy
2. Multimed. správy
 1. Vytvoriť správu
 2. Schránka p.s.
 3. Schránka o.s.
 4. Odoslané položky
 5. Uložené položky
 6. Zrušiť správy
3. Chat
4. Odkazy
 1. Počúvať odkazy
 2. Číslo odkazovej schránky
5. Info správy
 1. Služba info
 2. Témy
 3. Jazyk



- 4. Info témy uložené na SIM karte
 - 5. Čítať¹
 - 6. Nastavenia správ
 - 1. Textové správy
 - 2. Multimed. správy
 - 3. Iné nastavenia
 - 7. Príkazy na službu
- 2. Register**
- 1. Neprijaté hovory
 - 2. Prijaté hovory
 - 3. Volané čísla
 - 4. Zrušiť zoznam posledných hovorov
 - 1. Všetky
 - 2. Neprijaté
 - 3. Prijaté
 - 4. Volané
 - 5. Trvanie hovoru
 - 1. Trvanie posledného hovoru
 - 2. Trvanie prijatých hovorov
 - 3. Trvanie volaných hovorov
 - 4. Trvanie hovorov celkom
 - 5. Nulovať počítadlá trvania hovoru



1. Toto menu sa zobrazuje iba ak sa nejaké info správy naozaj prijímajú.



6. Cena hovorov
 1. Jednotky posledného hovoru
 2. Jednotky hovorov celkom
 3. Nastavenia ceny hovorov
7. Počítadlo dát GPRS
 1. Dáta poslané v poslednom spoj.
 2. Dáta prijaté v poslednom spoj.
 3. Všetky poslané dáta
 4. Všetky prijaté dáta
 5. Vynulovať počítadlá
8. Merač času spojenia GPRS
 1. Trvanie posledného spojenia
 2. Trvanie všetkých spojení
 3. Vynulovať merače času

3. Profily

1. Normál
 1. Aktivovať
 2. Prispôbiť
 3. Načasovať
2. Tichý (rovnaké submenu ako profil Normál)
3. Schôdzka (rovnaké submenu ako profil Normál)
4. Vonku (rovnaké submenu ako profil Normál)
5. Pager (rovnaké submenu ako profil Normál)



4. Nastavenia



1. Nastavenia času a dátumu
 1. Hodiny
 2. Dátum
 3. Auto aktualizácia dátumu a času
2. Nastavenia hovoru
 1. Presmerovanie hovoru
 2. Prijem každým tlačidlom
 3. Automatické opakovanie
 4. Rýchla voľba
 5. Služba čakania na hovor
 6. Súhrnné info po hovore
 7. Poslať moju identifikáciu
 8. Linka pre odchádzajúce¹
3. Nastavenia telefónu
 1. Jazyk
 2. Auto ochrana tlačidiel
 3. Zobrazenie celulárnej info
 4. Osobné uvítanie
 5. Voľba siete
 6. Potvrdenie služby SIM
 7. Aktivácia pomocných textov
 8. Tón pri zapnutí

1. O dostupnosti služby sa informujte u operátora svojej siete alebo u poskytovateľa služieb.



4. Nastavenia displeja
 1. Tapeta
 2. Farebná škála
 3. Logo operátora
 4. Časový limit šetriča displeja
 5. Jas displeja
5. Nastavenia tónov
 1. Hlásenie prichádzajúceho hovoru
 2. Tón zvonenia
 3. Hlasitosť zvonenia
 4. Hlásenie vibrovaním
 5. Tón hlásenia správy
 6. Tóny tlačidiel
 7. Výstražné tóny
 8. Hlásenie
6. Nastavenia príslušenstva¹
7. Ochranné nastavenia
 1. Ochrana PIN kódom
 2. Služba blokovania hovorov
 3. Pevný zoznam
 4. Uzavretá skupina užívateľov
 5. Úroveň ochrany
 6. Prístupové kódy
8. Obnoviť pôvodné nastavenia

1. Toto menu sa zobrazí iba ak telefón je alebo bol pripojený ku kompatibilnému doplnku, dodávanému pre tento typ telefónu.



5. Budík



6. Rádio



7. Galéria

1. Ukázať zložky
 1. Snímky
 2. Tóny
2. Pridať zložku
3. Zrušiť zložku
4. Premenovať
5. Služby galérie



8. Organizér

1. Kalendár
2. Zoznam úloh



9. Hry

1. Vybrať hru
2. Služby hier
3. Pamäť
4. Nastavenia
 1. Zvuk
 2. Svetlo
 3. Vibrácie



10. Aplikácie

1. Zvoliť aplikáciu
2. Služby aplikácií
3. Pamäť



11. Extra

1. Kalkulačka
2. Časovač odpočítavania
3. Stopky



12. Pripojiteľnosť

1. Infračervené
2. GPRS
 1. Spojenie GPRS
 2. Nastavenia GPRS modemu



13. Služby

1. Domáca stránka
2. Záložky
3. Servisná schránka
4. Nastavenia
 1. Aktívne servisné nastavenia
 2. Upraviť aktívne servis. nastavenia
 3. Nastavenia vzhľadu
 4. Nastavenia cookies
 5. Autorizačné certifikáty
 6. Nastavenia servis. schránky p.s.



- 5. Ísť na adresu
 - 6. Vymazať pamäť
- 14. Služby SIM¹**



-
1. Zobrazuje sa iba v prípade, že služby podporuje vaša SIM karta. Názov a obsah sa môžu líšiť v závislosti od SIM karty.



7. Funkcie menu

■ Správy (Menu 1)

Môžete čítať, písať, odosielať a ukladať si textové, multimediálne a e-mailové správy. Všetky správy sú usporiadané do priečinkov.



Aby ste mohli odosielať textové, obrazové alebo e-mailové správy, musíte uložiť do telefónu číslo centra správ; pozrite si časť [Nastavenia správ](#) na strane 76.

Textové správy

Váš telefón dokáže odosielať a prijímať zložené správy, pozostávajúce z niekoľkých obyčajných textových správ (služba siete). Cena za odoslanie zloženej správy závisí od počtu obyčajných správ, z ktorých sa takáto zložená správa skladá.

Môžete odosielať a prijímať aj textové správy, ktoré obsahujú obrázky. Každá obrazová správa pozostáva z niekoľkých textových správ. Preto odoslanie jednej obrazovej správy môže stáť viac než odoslanie jednej textovej správy.



Poznámka: Túto funkciu možno používať iba v prípade, že ju podporuje operátor vašej siete alebo poskytovateľ služieb. Obrazové správy môžu prijímať a zobrazovať iba telefóny, ktoré podporujú funkcie obrazových správ.




Písanie a odosielanie správ

Počet znakov, ktoré ešte môžete zadať, a číslo aktuálnej časti zloženej správy sa zobrazujú v pravej hornej časti displeja.

1. Stlačte **Menu** a vyberte *Správy*, *Textové správy* a *Vytvoriť správu*.



Tip: Menu *Vytvoriť správu* môžete z pohotovostného režimu rýchlo otvoriť stlačením .

2. Zadajte text správy. Pozrite si časť *Písanie textu* na strane 40. O tom, ako do správy vložiť textovú šablónu alebo obrázok, sa dozviete v časti *Šablóny* na strane 68.
3. Ak chcete správu odoslať, stlačte **Voľby** a vyberte *Poslať*.
4. Zadajte telefónne číslo prijímateľa alebo číslo vyhľadajte v telefónnom zozname.

Stlačením **OK** správu odošlite.



Poznámka: Pri odosielaní správ prostredníctvom sieťovej služby krátkych správ (SMS) môže váš telefón zobraziť text „*Správa poslaná*“. To znamená, že váš telefón odoslal správu na číslo centra správ, naprogramované vo vašom telefóne. Neznamená to ale, že správa bola prijatá určeným adresátom. Viac podrobností o službách SMS získate od svojho poskytovateľa služieb.

Voľby pri odosielaní správ

Po dopísaní správy stlačte **Voľby** a vyberte *Voľby pri poslaní*.

- Ak chcete správu odoslať viacerým prijímateľom, vyberte *Poslať viacerým*. Keď ste odoslali správu všetkým požadovaným adresátom, stlačte **Koniec**.



- Ak chcete odoslať správu s využitím špecifického profilu správ, vyberte *Profil pri poslaní* a potom vyberte profil správ, ktorý chcete použiť.
O tom, ako definovať profil správ, sa viac dozviete v časti [Nastavenia správ](#) na strane 76.

Písanie a odosielanie e-mailových správ

Aby ste mohli odosielať e-mailové správy cez SMS, musíte si uložiť nastavenia pre odosielanie elektronickej pošty, pozrite si časť [Nastavenia správ](#) na strane 76. O dostupnosti a možnostiach objednania služieb elektronickej pošty sa informujte u operátora siete alebo poskytovateľa služieb. O tom, ako si môžete do telefónneho zoznamu uložiť e-mailovú adresu, sa dozviete v časti [Ukladanie viacerých čísel a textových položiek s jedným menom](#) na strane 46.

1. Stlačte **Menu** a vyberte *Správy, Textové správy* a *Vytvoriť e-mail*.
2. Zadajte e-mailovú adresu prijímateľa alebo ju vyhľadajte v telefónnom zozname a stlačte **OK**.
3. Ak chcete, napíšte predmet e-mailovej správy a stlačte **OK**.
4. Napíšte text e-mailovej správy. Pozrite si časť [Písanie textu](#) na strane 40.
Celkový počet znakov, ktorý môžete zadať, je zobrazený v hornom pravom rohu displeja. Do celkového počtu znakov sa započítavajú aj znaky e-mailovej adresy a predmetu správy.
Pozrite si aj časť [Vloženie textovej šablóny do správy alebo e-mailu](#) na strane 68. Do správy nemôžete vkladať obrázky.




5. Ak chcete e-mailovú správu odoslať, stlačte **Volby** a vyberte *Poslať e-mail*. Ak nemáte uložené nastavenia pre odosielanie e-mailových správ, telefón si vyžiada číslo e-mailového servera.


Stlačením **OK** e-mailovú správu odošlite.



Poznámka: Pri odosielaní e-mailových správ prostredníctvom sieťovej služby krátkych správ (SMS) môže váš telefón zobraziť text „*Správa poslaná*“. To znamená, že telefón odoslal vašu e-mailovú správu na e-mailový server. Neznamená to ale, že e-mailová správa bola prijatá určeným adresátom. Viac podrobností o službách elektronickej pošty získate od svojho poskytovateľa služieb.

Čítanie správ alebo e-mailov a písanie odpovedí

Keď dostanete správu alebo e-mail, zobrazí sa na displeji indikátor  a počet nových správ, nasledovaný textom *správy prijaté*.


Blikanie ikony  oznamuje, že pamäť správ je plná. Aby ste mohli prijímať ďalšie správy, musíte vymazať niektoré zo starších správ v zložke *Schránka p.s.*

Funkcia textových správ využíva spoločnú pamäť, pozrite si časť **Spoločná pamäť** na strane 19.

1. Stlačte **Ukáž**, ak si novú správu chcete prezrieť, alebo stlačte **Ukonči**, ak si ju chcete prezrieť neskôr.

Keď si neskôr chcete prezrieť prijatú správu:

Stlačte **Menu** a vyberte *Správy*, *Textové správy* a *Schránka p.s.*

2. Ak ste dostali viac správ, vyberte si správu, ktorú si chcete prečítať. Neprečítaná správa je označená symbolom  pred hlavičkou správy.



3. Počas čítania alebo prezerania správy môžete stlačiť **Voľby**.

Môžete si vybrať niektorú voľbu, napríklad vymazať či upraviť čítanú správu, poslať správu ďalej ako textovú správu alebo ako e-mail, presunúť správu alebo ju premenovať.

Môžete vybrať *Kópia v kalendári*, ak chcete, aby sa text zo začiatku správy prekopíroval do kalendára vášho telefónu ako pripomienka pre aktuálny deň.

Vyberte *Detaily správy*, ak si chcete pozrieť meno odosielateľa a jeho telefónne číslo, použité centrum správ a dátum a čas prijatia správy.

Vyberte *Použiť detail*, ak chcete z čítanej správy vybrať telefónne číslo, e-mailovú adresu alebo internetovú adresu.

Pri čítaní obrazovej správy vyberte *Uložiť obraz*, ak chcete uložiť obrázok do zložky *Šablóny*.

4. Vyberte *Odpovedať*, ak chcete na správu odpovedať. Vyberte *Pôvodný text*, ak chcete do odpovede zaradiť pôvodný text, alebo štandardnú odpoveď, ktorá sa zaradi do správy, alebo vyberte *Prázdny displej*.

Keď odpovedáte na e-mail, najskôr potvrdíte alebo upravíte e-mailovú adresu a predmet. Potom napíšete text odpovede.

5. Stlačte **Voľby**, vyberte *Poslať* a stlačením **OK** odošlite správu na zobrazené číslo.



Priečinky Schránka prijatých správ a Odoslané položky

Telefón ukladá prichádzajúce textové správy do priečinka *Schránka p.s.* a odoslané správy do priečinka *Odoslané položky* v submenu *Textové správy*.



Textové správy, ktoré chcete odoslať neskôr, si môžete uložiť v priečinkoch *Archív*, *Moje zložky* alebo *Šablóny*.

Šablóny


Váš telefón obsahuje textové šablóny, označené symbolom , a obrázkové šablóny, označené symbolom .

Ak chcete vstúpiť do zoznamu šablón, stlačte **Menu** a vyberte *Správy*, *Textové správy* a *Šablóny*.

Vloženie textovej šablóny do správy alebo e-mailu

- Keď píšete alebo odpovedáte na správu alebo e-mail, stlačte **Voľby**. Vyberte *Použiť šablónu* a zvolte šablónu, ktorú chcete vložiť do správy.

Vloženie obrázku do textovej správy

- Keď píšete správu alebo odpoveď na správu, stlačte **Voľby**. Vyberte *Vložiť obrázok* a vyberte si obrázok, ktorý sa následne zobrazí. Stlačte **Vlož**, ak chcete obrázok vložiť do svojej správy. Indikátor  v hlavičke správy označuje, že k správe je pripojený obrázok. Počet znakov, ktoré môžete vložiť do správy, závisí od veľkosti obrázku.

Ak si pred odoslaním správy chcete prezrieť text spolu s obrázkom, stlačte **Voľby** a vyberte *Predviest'*.

Priečinky Archív a Moje zložky

Aby ste si mohli správy utriediť, môžete niektoré presunúť do priečinka *Archív*, alebo si pre ne vytvoriť nové priečinky.

Počas čítania správy stlačte **Voľby**. Vyberte *Presunúť*, prejdite na priečinok, do ktorého chcete správu presunúť, a stlačte **Zvoľ**.



Ak chcete vytvoriť nový priečinok alebo niektorý priečinok odstrániť, stlačte **Menu** a vyberte *Správy*, *Textové správy* a *Moje zložky*.

- Ak chcete vytvoriť nový priečinok, stlačte **Volby** a vyberte *Pridať zložku*.
- Ak chcete niektorý priečinok odstrániť, prejdite naň, stlačte **Volby** a vyberte *Zrušiť zložku*.

Multimediálne správy



Poznámka: Túto funkciu možno používať iba v prípade, že ju podporuje operátor vašej siete alebo poskytovateľ služieb. Obrazové správy môžu prijímať a zobrazovať iba telefóny, vybavené multimediálnymi funkciami pre príjem a zobrazovanie multimediálnych správ.

Multimediálna správa môže obsahovať text, obrázok a zvuk. Telefón podporuje multimediálne správy až do veľkosti 45 kB. Ak správa prekračuje maximálnu veľkosť, telefón ju pravdepodobne nedokáže prijať. V niektorých sieťach môžete dostať textovú správu s adresou, na ktorej nájdete multimediálnu správu.

Ak správa obsahuje obrázok, telefón ho zmenší, aby sa zmestil na plochu displeja.



Poznámka: Ak máte *Povoliť multimediálny príjem* nastavený na *Áno* alebo *V domácej sieti*, môže vám váš operátor alebo poskytovateľ služieb účtovať každú prijatú správu.

Funkcia multimediálnych správ podporuje nasledujúce formáty:

- Obrázok: JPEG, GIF, PNG a BMP.
- Zvuk: Škálovateľné polyfonické MIDI (SP-MIDI) a monofónne tóny zvonenia.

Ak prijatá správa obsahuje niektorý nepodporovaný prvok, tento bude nahradený názvom súboru a textom *Formát objektu nemá podporu*.




Upozorňujeme, že nemôžete prijímať žiadne multimediálne správy, ak máte na telefóne hovor alebo na ňom beží hra alebo iná Java aplikácia, alebo ak máte aktívne WAP spojenie cez GSM dátový prenos (pozrite si časť [Ručné zadanie nastavení služby](#) na strane 118). Pretože príjem multimediálnych správ sa z najrôznejších dôvodov nemusí podariť, nespoliehajte sa na ne ako na jediný prostriedok pre životne dôležitú komunikáciu.

Písanie a odosielanie multimediálnych správ

O nastaveniach multimediálnych správ sa viac dozviete v časti [Nastavenia pre multimediálne správy](#) na strane 78. O dostupnosti a možnostiach objednania služieb multimediálnych správ sa informujte u operátora siete alebo poskytovateľa služieb.

1. Stlačte **Menu** a vyberte *Správy, Multimed. správy* a *Vytvoriť správu*.
2. Napište text správy. Pozrite si časť [Písanie textu](#) na strane 40.


Do multimediálnej správy môžete vložiť jeden obrázok. Ak chcete vložiť obrázok, stlačte **Volby** a vyberte *Vložiť snímku*. Zobrazí sa zoznam zložiek v menu *Galéria*. Otvorte vybranú zložku, prejdite na požadovaný obrázok, stlačte **Volby** a vyberte *Vložiť*. Indikátor  v hlavičke správy označuje, že k správe je pripojený obrázok.

Ak chcete vložiť meno z telefónneho zoznamu, stlačte **Volby**, vyberte *Ďalšie volby* a *Vložiť meno*. Prejdite na požadované meno, stlačte **Volby** a vyberte *Vložiť meno*.

Ak chcete vložiť číslo, stlačte **Volby**, vyberte *Ďalšie volby* a *Vložiť číslo*. Napište telefónne číslo alebo ho vyhľadajte v telefónnom zozname a stlačte **OK**.






3. Ak si pred odoslaním chcete správu prezrieť, stlačte **Vol'by** a vyberte *Predviest'*.
4. Keď chcete správu odoslať, stlačte **Vol'by** a vyberte *Poslať na číslo* (alebo *Poslať na e-mail*).
5. Zadáte alebo vyhľadajte v telefónnom zozname telefónne číslo prijímateľa (alebo jeho e-mailovú adresu). Stlačte **OK**, a správa sa presunie do priečinka *Schránka o.s.*, odkiaľ sa odošle.

Odoslanie multimediálnej správy trvá dlhšie než odoslanie textovej správy. Kým sa odosiela multimediálna správa, je zobrazený animovaný indikátor  a môžete používať ostatné funkcie telefónu. Ak počas odosielania správy dôjde k prerušeniu, telefón sa ešte niekoľkokrát pokúsi správu odoslať. Ak sa to nepodarí, správa zostane v priečinku *Schránka o.s.* a môžete sa pokúsiť odoslať ju neskôr.

Správy, ktoré ste odoslali, sa ukladajú do priečinka *Odoslané položky*, ak je funkcia *Uložiť odoslané správy* nastavená na *Áno*. Pozrite si časť *Nastavenia pre multimediálne správy* na strane 78.

Čítanie multimediálnych správ a písanie odpovedí

Keď váš telefón prijíma multimediálnu správu, zobrazuje sa animovaný indikátor . Po prijatí správy sa zobrazí indikátor  a text *Multimediálna správa prijatá*.

Blikanie ikony  oznamuje, že pamäť multimediálnych správ je plná, pozrite si časť *Pamäť multimediálnych správ je plná* na strane 73.

Funkcia multimediálnych správ využíva spoločnú pamäť, pozrite si časť *Spoločná pamäť* na strane 19.



1. Stlačte **Ukáž**, ak si správu chcete prezrieť, alebo stlačte **Ukonči**, ak si ju chcete prezrieť neskôr.

Keď si neskôr chcete prezrieť prijatú správu: Stlačte **Menu** a vyberte *Správy*, *Multimed. správy* a *Schránka p.s.*

2. Prehliadnite si obsah správy. Stlačte **Volby** a zobrazí sa zoznam niektorých z nasledujúcich volieb.
 - *Zrušiť správu* umožňuje zmazať uloženú správu.
 - *Odpovedať* umožňuje odpovedať na správu. Ak chcete odoslať odpoveď, stlačte **Volby** a vyberte *Poslať*. Štandardne sa nastavi telefónne číslo (alebo e-mailová adresa) odosielateľa.
 - *Postúpiť na číslo* alebo *Postúpiť na e-mail* umožňuje poslať správu ďalej na telefónne číslo alebo e-mailovú adresu.
 - *Upraviť* umožňuje upraviť správu. Môžete upravovať iba správy, ktoré ste sami napísali. Pozrite si časť *Písanie a odosielanie multimediálnych správ* na strane 70.
 - *Detaily správy* umožňuje prezrieť si predmet, veľkosť a triedu správy.
 - *Detaily*, ak si chcete prezrieť podrobné údaje o pripojenom obrázku alebo zvuku.
 - *Hrať* umožňuje vypočuť si tón zvonenia pripojený k správe.
 - *Uložiť zvuk. klip* umožňuje uložiť tón zvonenia do menu *Galéria*.
 - *Uložiť snímku* umožňuje uložiť obrázok v menu *Galéria*.



Priečinky Schránka p.s., Schránka o.s., Uložené položky a Odoslané položky


Telefón ukladá prijaté multimedialne správy v priečinku *Schránka p.s.* v submenu *Multimed. správy*.

Multimedialne správy, ktoré čakajú na odoslanie, sa ukladajú do priečinka *Schránka o.s.* v submenu *Multimed. správy*.

Multimedialne správy, ktoré chcete odoslať neskôr, si môžete uložiť do priečinka *Uložené položky* v submenu *Multimed. správy*.

Odoslané multimedialne správy sa ukladajú do priečinka *Odoslané položky* v submenu *Multimed. správy*, ak je funkcia *Uložiť odoslané správy* nastavená na *Áno*. Pozrite si časť *Nastavenia pre multimedialne správy* na strane 78.

Pamäť multimedialnych správ je plná

Keď čaká na prijatie nová multimedialna správa a pamäť pre správy je plná, bliká indikátor  a zobrazí sa správa *Multim. pamäť plná, ukázať čakajúcu spr.* Ak si chcete čakajúcu správu prezrieť, stlačte **Ukáž**. Ak si chcete správu uložiť, stlačte **Voľby**, vyberte *Uložiť správu* a vymažte staršie správy tak, že vyberiete najskôr priečiнок a potom staršiu správu, ktorá sa má vymazať.

Ak chcete čakajúcu správu zrušiť, stlačte **Ukonči** a **Áno**. Ak stlačíte **Nie**, môžete si správu prezrieť.



Vymazávanie správ

1. Ak chcete vymazať niektoré textové správy, stlačte **Menu** a vyberte *Správy*, *Textové správy* a *Zrušiť správy*.

Ak chcete vymazať niektoré multimediálne správy, stlačte **Menu** a vyberte *Správy*, *Multimed. správy* a *Zrušiť správy*.

2. Ak chcete z niektorého priečinka vymazať všetky správy, vyberte tento priečink a stlačte **OK**. Ak sa v priečinku nachádzajú neprečítané správy, telefón sa spýta, či má vymazať aj tieto.

Ak chcete vymazať všetky správy zo všetkých zložiek textových správ, vyberte *Všetky správy*, a keď sa zobrazí otázka *Zrušiť všetky správy vo všetkých zložkách?*, stlačte **OK**. Ak sa v priečinkoch nachádzajú neprečítané správy, telefón sa spýta, či má vymazať aj tieto.

Chat

Táto rýchlejšia aplikácia pre výmenu textových správ vám umožňuje viesť rozhovor s ďalšími ľuďmi. Prijaté a odoslané správy si nemôžete ukladať, ale môžete si ich prezerať v priebehu chatu. Za každú správu v chate platíte ako za textovú správu.

1. Ak chcete začať chat, stlačte **Menu**, vyberte *Správy* a *Chat*. Zadajte alebo vyhľadajte v telefónnom zozname telefónne číslo osoby, s ktorou chcete viesť chat, a stlačte **OK**.

Iný spôsob, ako začať chat: Po prijatí správy stlačte **Ukáž**, aby ste si ju mohli prečítať. Ak chcete začať chat, stlačte **Vol'by** a vyberte *Chat*.



2. Zadajte svoju prezývku pre chat a stlačte **OK**.
3. Napište správu do chatu, pozrite si časť **Písanie textu** na strane 40.
4. Ak chcete správu odoslať, stlačte **Voľby** a vyberte **Poslať**.
5. Odpovede od partnera v chate sa zobrazia nad vašou pôvodnou správou.
Ak chcete na správu odpovedať, stlačte **OK** a zopakujte kroky 3 a 4.
6. Keď chcete chat ukončiť, stlačte **OK** a vyberte **Zastaviť**.

Ak si chcete prezrieť posledné správy, odoslané a prijaté počas prebiehajúceho chatu, stlačte **Voľby** a vyberte **História chatu**. Správy, ktoré ste poslali vy, sú označené symbolom „<“ a vašou prezývkou, a prijaté správy sú označené symbolom „>“ a prezývkou odosielateľa. Stlačením **Späť** sa vrátite ku správe, ktorú práve píšete. Ak chcete zmeniť svoju prezývku, vyberte voľbu **Meno pri chate**.

Odkazy

Odkazová schránka je služba siete a budete si ju pravdepodobne musieť objednať. Ďalšie informácie a číslo odkazovej schránky si vyžiadajte od svojho poskytovateľa služieb.


Stlačte **Menu** a vyberte **Správy** a **Odkazy**. Vyberte

- **Počúvať odkazy**, ak chcete zavolať na číslo schránky odkazovej služby, ktoré ste uložili v menu **Číslo odkazovej schránky**.

Každá telefónna linka môže mať vlastné číslo odkazovej schránky; pozrite si časť **Linka pre odchádzajúce** na strane 87.

- **Číslo odkazovej schránky**, ak chcete zadať, vyhľadať alebo upraviť číslo svojej odkazovej schránky; stlačením **OK** číslo uložte.



Ak to sieť umožňuje, na nové odkazy vás upozorní indikátor . Stlačením **Počúvaj** zavoláte na číslo svojej odkazovej schránky.



Tip: Stlačením a pridrжанím  zavoláte svoju odkazovú schránku.

Info správy

Sieťová služba info správ (cell broadcast) vám umožňuje prijímať od vášho poskytovateľa služieb správy, týkajúce sa rôznych tém, napríklad počasia alebo dopravnej situácie. Dostupné témy a príslušné čísla tém si vyžiadajte od svojho poskytovateľa služieb.

Nastavenia správ

Nastavenia správ ovplyvňujú spôsob odosielania, prijímania a zobrazovania správ.

Nastavenia pre textové a e-mailové správy

1. Stlačte **Menu** a vyberte *Správy, Nastavenia správ, Textové správy* a *Profil pri poslaní*.
2. Ak vaša SIM karta podporuje viac než jeden profilový súbor správ, vyberte súbor, ktorý chcete zmeniť.
 - *Číslo centra správ* umožňuje uložiť telefónne číslo centra správ, ktoré je potrebné pre odosielanie textových správ. Toto číslo dostanete od svojho poskytovateľa služieb.
 - Vyberte *Formát správ*, ak chcete nastaviť typ správ, *Text, E-mail, Pager* alebo *Fax*.



- Vyberte *Platnosť správy*, ak chcete nastaviť dobu, počas ktorej sa sieť bude pokúšať doručiť vašu správu.
- Pre správy typu *Text* vyberte *Predvolené číslo prijemcu*, ak chcete uložiť predvolené číslo, na ktoré sa budú posilať správy s týmto profilom.
Pre správy typu *E-mail* vyberte *E-mailový server*, ak chcete uložiť telefónne číslo e-mailového servera.
- Vyberte *Výpisy o doručení*, ak si chcete od siete vyžiadať zasielanie výpisov o doručení vašich správ (služba siete).
- Vyberte *Použiť GPRS*, ak chcete nastaviť GPRS ako preferovaný nosič SMS.
- Vyberte *Odpoveď cez to isté centrum*, ak chcete umožniť prijemcovi vašej správy, aby vám poslal odpoveď cez vaše centrum správ (služba siete).
- Vyberte *Premenovať profil pri poslaní*, ak chcete zmeniť meno vybraného profilu správ. Profilové súbory správ sa zobrazujú iba ak vaša SIM karta podporuje viac než jeden takýto súbor.

Nastavenia prepisovania starších správ


Keď sa pamäť textových správ naplní, telefón nemôže prijímať ani odosielať nové správy. Môžete však nastaviť, aby telefón automaticky nahrádzal staršie textové správy v priečinkoch *Schránka p.s.* a *Odoslané položky* novými správami.

Stlačte **Menu** a vyberte *Správy*, *Nastavenia správ*, *Textové správy* a *Prepis v schránke prijatých správ* alebo *Prepis v odoslaných položkách*. Vyberte *Povolený*, ak chcete, aby telefón nahrádzal staršie textové správy v priečinku *Schránka p.s.*, resp. v priečinku *Odoslané položky*.




Nastavenia pre multimedialne spravy

Stlačte **Menu** a vyberte *Spravy, Nastavenia sprav* a *Multimed. spravy*. Vyberte

- *Ulozit odoslane spravy*. Nastavte **Áno**, ak chcete, aby telefón ukladal odoslané multimedialne spravy do priečinka *Odoslane položky*. Ak nastavíte **Nie**, odoslané spravy sa nebudú ukladať.
- *Povolit multimedialny prijem*. Nastavte použitie multimedialnej služby na **Nie**, **Áno** alebo *V domacej sieti*. Ak vyberiete *V domacej sieti*, nebudete môcť prijímať multimedialne spravy, keď sa budete nachádzať mimo svojej domácej siete.
- *Prichadzajúce multimedialne spravy*. Nastavte **Vybrať**, ak chcete nastaviť telefón, aby automaticky preberal novoprijaté multimedialne spravy, alebo vyberte **Odmietnuť**, ak nechcete prijímať multimedialne spravy.
- *Nastavenia spojenia*. Definujte nastavenia WAP spojenia pre preberanie multimedialnych sprav. Aktivujte súbor, do ktorého chcete uložiť nastavenia spojenia a potom upravte nastavenia.
 - *Názov nastavení*. Zadaťte nový názov súboru nastavení a stlačte **OK**.
 - *Domovská stránka*. Zadaťte adresu domovskej stránky WAP služby, ktorú chcete použiť, stlačením  môžete vložiť bodku, a stlačte **OK**.
 - *Spôsob spojenia*. Vyberte **Permanentné** alebo **Dočasné**.
 - *Nosič dát*. Vyberte **GPRS**.
 - *Miesto pristupu GPRS*. Zadaťte meno prístupového miesta a stlačte **OK**. Meno prístupového miesta (APN) je potrebné pre vytvorenie spojenia s



GPRS sieťou. Toto meno získate od operátora siete alebo poskytovateľa služieb.

- **IP adresa.** Zadajte adresu, bodku môžete vložiť stlačením , a stlačte **OK**. IP adresu získate od svojho operátora siete alebo poskytovateľa služieb.
- **Typ autentifikácie.** Vyberte *Ochranná* alebo *Normálna*.
- **Meno užívateľa.** Zadajte užívateľské meno a stlačte **OK**.
- **Heslo.** Zadajte heslo a stlačte **OK**.
- **Povoliť reklamy.** Môžete povoliť alebo zakázať prijímanie reklamy.

Prijatie nastavení multimedialneho spojenia vo forme textovej správy

Nastavenia služieb môžete dostať ako textovú správu od prevádzkovateľa siete alebo poskytovateľa služieb, ponúkajúceho WAP službu, ktorú chcete používať. Ďalšie informácie si vyžiadajte od operátora svojej siete alebo od poskytovateľa služieb.

Nastavenie veľkosti písma

Ak chcete nastaviť veľkosť písma pre čítanie a písanie správ, stlačte **Menu** a vyberte *Správy*, *Nastavenia správ*, *Iné nastavenia* a *Veľkosť písma*.

Príkazy pre služby

Stlačte **Menu** a vyberte *Správy* a *Príkazy na službu*. Tu môžete zadávať požiadavky na služby (známe tiež ako USSD príkazy), napríklad príkazy na aktiváciu sieťových služieb, a odosielať ich svojmu poskytovateľovi služieb.



■ Register (Menu 2)



Telefón zaznamenáva telefónne čísla neprijatých a prijatých hovorov a volané čísla, ako aj približnú dĺžku a cenu vašich hovorov.

Telefón registruje neprijaté a prijaté hovory iba ak tieto funkcie podporuje sieť, telefón je zapnutý a nachádza sa v oblasti, obsluhovanej sieťou.


Keď v menu *Neprijaté hovory*, *Prijaté hovory* alebo *Volané čísla* stlačíte **Volby**, budete si môcť prezrieť napríklad dátum a čas volania, upraviť alebo vymazať telefónne číslo zo zoznamu, uložiť číslo do telefónneho zoznamu, alebo odoslať na číslo správu.

Zoznamy posledných hovorov

Stlačte **Menu** a vyberte *Register* a potom vyberte

- *Neprijaté hovory*, ak si chcete prezrieť zoznam posledných desiatich telefónnych čísel, z ktorých sa vám niekto pokúšal dovolať (služba siete). Číslo pred (menom alebo) telefónnym číslom informuje o počte pokusov o volanie od príslušného volajúceho.



Tip: Keď sa na displeji zobrazí upozornenie na neprijaté hovory, môžete stlačením **Zoznam** otvoriť zoznam telefónnych čísel. Prejdite na číslo, na ktoré chcete zavolať späť, a stlačte .

- *Prijaté hovory*, ak si chcete prezrieť zoznam posledných desiatich telefónnych čísel, z ktorých ste naposledy prijali hovor (služba siete).



- **Volané čísla**, ak si chcete prezrieť zoznam dvadsiatich telefónnych čísel, na ktoré ste naposledy volali alebo sa pokúšali volať. Pozrite si aj časť **Opakovanie poslednej voľby** na strane 35.
- **Zrušiť zoznam posledných hovorov**, ak chcete vymazať zoznamy posledných hovorov. Vyberte si, či chcete vymazať všetky telefónne čísla v zozname posledných hovorov, alebo iba čísla v zozname neprijatých hovorov, prijatých hovorov alebo volaných čísel. Túto operáciu nemožno odvolať.

Počítadlá tarifných jednotiek a času hovorov



Poznámka: Skutočná cena, fakturovaná za hovory a služby vaším poskytovateľom služieb, môže byť odlišná v závislosti od funkcií siete, zaokrúhľovania pri fakturácii, daní ap.

Stlačte **Menu** a vyberte **Register** a potom vyberte

- **Trvanie hovoru**, a budete si môcť postupne zobrazíť približnú dĺžku prichádzajúcich a odchádzajúcich hovorov v hodinách, minútach a sekundách. Na vynulovanie počítadiel je potrebný bezpečnostný kód.

Každá telefónna linka má vlastné počítadlá dĺžky hovorov a zobrazuje sa stav počítadiel nastavenej linky. Pozrite si časť **Linka pre odchádzajúce** na strane 87.

- **Cena hovorov** (služba siete). Vyberte **Jednotky posledného hovoru** alebo **Jednotky hovorov celkom**, ak chcete zistiť cenu svojho posledného hovoru alebo všetkých hovorov v jednotkách, definovaných vo funkcii **Zobrazenie ceny v**.

Vyberte **Nastavenia ceny hovorov** a potom vyberte **Vynulovať počítadlá**, ak chcete vynulovať počítadlá, alebo **Zobrazenie ceny v**, ak chcete nastaviť, aby telefón zobrazoval zostávajúci hovorový čas v tarifných jednotkách



(*Jednotkách*) alebo v peňažných jednotkách (*Mene*). Ceny tarifných jednotiek si môžete zistiť u svojho poskytovateľa služieb.

Vyberte *Limit ceny hovoru*, ak chcete obmedziť cenu svojich hovorov na istý počet tarifných alebo menových jednotiek. Pre prístup k nastaveniam ceny hovorov sa vyžaduje PIN2 kód.



Poznámka: Keď už z limitu nezostávajú žiadne hovorové alebo menové jednotky, môže sa dať volať iba na tiesňové číslo, naprogramované vo vašom telefóne (napríklad 112, 911 alebo iné oficiálne tiesňové číslo).

- *Počítadlo dát GPRS*, a budete si môcť postupne prehliadnuť množstvo dát, prijatých a odoslaných v poslednom spojení, úhrnné množstvo prijatých a odoslaných dát, a budete tiež môcť vynulovať počítadlá. Počítadlá zaznamenávajú množstvá dát v bajtoch. Na vynulovanie počítadiel je potrebný bezpečnostný kód.
- *Merač času spojenia GPRS*, a budete si môcť postupne prehliadnuť dĺžku posledného GPRS spojenia alebo úhrnný čas GPRS spojení. Merače času môžete aj vynulovať. Na vynulovanie meračov času je potrebný bezpečnostný kód.

■ Profily (Menu 3)

Váš telefón má niekoľko skupín nastavení, profilov, u ktorých si môžete prispôsobiť tóny telefónu pre rozličné okolnosti a prostredia. Najskôr si profily upravte podľa svojich predstáv a keď potom budete chcieť niektorý profil použiť, stačí ho aktivovať. K dispozícii sú profily *Normál*, *Tichý*, *Schôdzka*, *Vonku* a *Pager*.



Stlačte **Menu** a vyberte *Profily*. Prejdite na požadovaný profil a stlačte **Zvoľ**.

- Ak chcete zvolený profil aktivovať, vyberte *Aktivovať*.
- Ak chcete profil aktivovať na istý čas, nepresahujúci 24 hodín, vyberte *Načasovať* a nastavte čas ukončenia. Keď čas nastavený pre profil uplynie, stane sa aktívnym predchádzajúci nenačasovaný profil.
- Ak si profil chcete upraviť, vyberte *Prispôbiť*. Vyberte nastavenie, ktoré chcete zmeniť, a urobte požadované zmeny.

Tieto nastavenia môžete zmeniť aj v menu *Nastavenia tónov*; pozrite si časť *Nastavenia tónov* na strane 91.

Profil môžete i premenovať, *Meno profilu*. Profil *Normál* premenovať nemožno.



Tip: Ak chcete v pohotovostnom režime rýchlo zmeniť profil, stlačte vypínač **I**, prejdite na profil, ktorý chcete aktivovať, a stlačte **Zvoľ**.

■ Nastavenia (Menu 4)



Nastavenia času a dátumu

Hodiny

Stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia, Nastavenia času a dátumu a Hodiny*.

Vyberte *Zobraziť hodiny* (alebo *Skryť hodiny*), ak chcete, aby sa čas zobrazoval (resp. nezobrazoval) v pohotovostnom režime v pravom hornom rohu displeja.

Vyberte *Nastaviť čas*, ak chcete na hodinách nastaviť správny čas, a *Formát času*, ak si chcete nastaviť 12- alebo 24-hodinový formát zobrazenia času.



Hodiny slúžia aj pre ďalšie funkcie, napríklad *Správy*, *Register*, *Budík*, načasované *Profily*, *Kalendár* a šetrič displeja.

Ak z telefónu na dlhý čas vyberiete batériu, budete možno musieť znova nastaviť presný čas.

Dátum

Stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia*, *Nastavenia času a dátumu* a *Dátum*.

Vyberte *Ukázať dátum* (alebo *Skryť dátum*), a v pohotovostnom režime sa bude (resp. nebude) na displeji telefónu zobrazovať dátum. Vyberte *Nastaviť dátum*, ak chcete nastaviť aktuálny dátum. Môžete si tiež vybrať formát dátumu.

Automatická aktualizácia dátumu a času

Stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia*, *Nastavenia času a dátumu* a *Auto aktualizácia dátumu a času* (služba siete). Ak chcete, aby telefón automaticky aktualizoval čas a dátum podľa časového pásma, v ktorom sa nachádzate, vyberte *Zapnúť*. Ak chcete, aby si telefón pred aktualizáciou vyžiadal váš súhlas, vyberte *Najprv potvrdiť*.

Automatická aktualizácia dátumu a času nezmení čas, nastavený pre budík, záznamy v kalendári alebo poznámky s upozornením. Tieto sa vzťahujú na miestny čas. Aktualizácia môže spôsobiť, že prejde čas, nastavený pre niektoré upozornenia.

O dostupnosti služby sa informujte u operátora vašej siete alebo poskytovateľa služieb.



Nastavenia hovoru

Presmerovanie hovorov





Stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia, Nastavenia hovoru* a *Presmerovanie hovoru* (služba siete). Pomocou služby presmerovania hovorov môžete vaše prichádzajúce hovory presmerovať na iné číslo, napríklad na číslo svojej odkazovej stránky. Podrobnejšie informácie si vyžiadajte od svojho poskytovateľa služieb. Voľby presmerovania, ktoré nepodporuje vaša SIM karta alebo operátor vašej siete, sa nemusia zobraziť.

Vyberte požadovanú voľbu presmerovania, napríklad vyberte *Presmerovať, ak je obsadené*, ak chcete presmerovať hovory, prichádzajúce v čase, keď máte iný hovor, alebo ktoré odmietnete.

Ak chcete aktivovať nastavenie presmerovania, vyberte *Aktivovať* a potom nastavte čas, po ktorom dôjde k presmerovaniu, ak je táto voľba pre vybranú voľbu presmerovania k dispozícii. Ak chcete presmerovanie zrušiť, vyberte *Zrušiť*. Ak chcete zistiť, či je presmerovanie aktívne alebo nie, vyberte *Overiť stav*, ak je táto možnosť dostupná pre príslušnú voľbu presmerovania. Súčasne môže byť aktivovaných niekoľko volieb presmerovania.

Indikátory presmerovania v pohotovostnom režime si môžete pozrieť v časti [Pohotovostný režim](#) na strane 22.

Prijem každým tlačidlom


Stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia, Nastavenia hovoru* a potom *Prijem každým tlačidlom*. Vyberte *Zapnúť* a budete môcť prijímať prichádzajúci hovor krátkym stlačením ľubovoľného tlačidla s výnimkou , výberových tlačidiel  a , a .



Automatické opakovanie

Stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia, Nastavenia hovoru* a *Automatické opakovanie*. Vyberte *Zapnuté*, a váš telefón po neúspešnom pokuse o spojenie vykoná do desať ďalších pokusov.

Rýchla voľba

Stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia, Nastavenia hovoru* a *Rýchla voľba*. Vyberte *Zapnutá*, a budete môcť mená a telefónne čísla priradené tlačidlám rýchlej voľby  volať stlačením a pridrzaním príslušného číslcového tlačidla.

Služba čakania na hovor

Stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia, Nastavenia hovoru* a *Služba čakania na hovor*. Vyberte *Aktivovať*, a sieť vás bude upozorňovať na prichádzajúci hovor aj v čase, keď máte na telefóne iný hovor (služba siete). Pozrite si časť *Služba čakania na hovor* na strane 38.

Súhrnné info o hovore

Stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia, Nastavenia hovoru* a *Súhrnné info po hovore*. Vyberte *Zapnuté*, a telefón po každom hovore krátko zobrazí trvanie a cenu (služba siete) hovoru.

Poslať moju identifikáciu

Stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia, Nastavenia hovoru* a *Poslať moju identifikáciu*. Vyberte *Áno*, a vaše telefónne číslo sa bude zobrazovať volanému účastníkovi (služba siete). Ak vyberiete *Nastavená sieťou*, použije sa nastavenie, na ktorom ste sa dohodli s poskytovateľom služieb.



Linka pre odchádzajúce


Linka pre odchádzajúce hovory je služba siete, ktorá umožňuje vybrať na volanie linku (teda účastnícke číslo) 1 alebo 2.

Stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia, Nastavenia hovoru* a *Linka pre odchádzajúce*. Ak si vyberiete *Linka 2* a nemáte objednanú túto službu siete, nebudete môcť z telefónu volať. Hovory však môžete prijímať na oboch linkách, nezávisle od zvolenej linky.

Ak to umožňuje vaša SIM karta, môžete zakázať prepínanie liniek vybraním voľby *Zablokovať*.

O dostupnosti služby sa viac dozviete od operátora vašej siete alebo poskytovateľa služieb.



Tip: V pohotovostnom režime môžete prepnúť z jednej linky na druhú stlačením a pridržením .


Nastavenia telefónu

Jazyk

Stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia, Nastavenia telefónu* a *Jazyk*. Vyberte jazyk pre texty na displeji. Ak vyberiete *Automaticky*, nastaví telefón jazyk podľa informácií na SIM karte.

Automatická ochrana tlačidiel



Poznámka: Keď je aktívne blokovanie tlačidiel (Keyguard), môže sa dať volať na tiesňové číslo, naprogramované v telefóne (napríklad 112, 911 alebo iné oficiálne tiesňové číslo). Navoľte tiesňové číslo a stlačte . Číslo sa zobrazí až po navolení poslednej číslice.



Môžete nastaviť, aby sa po istom nastavenom čase tlačidlá telefónu automaticky zablokovali, ak je telefón v pohotovostnom režime a nepoužili ste žiadnu funkciu telefónu.

Stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia, Nastavenia telefónu* a *Auto ochrana tlačidiel*.

- Automatickú ochranu tlačidiel môžete aktivovať stlačením *Zapnúť*; telefón zobrazí výzvu *Nastaviť premlku*: Zadajte čas a stlačte **OK**. Čas môžete nastaviť v rozsahu od 10 sekúnd do 60 minút.
- Ak chcete automatickú ochranu tlačidiel vypnúť, vyberte *Vypnúť*.

Pozrite si aj časť **Blokovanie tlačidiel (Keyguard)** na strane 32.

Zobrazenie celulárnej info

Stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia, Nastavenia telefónu* a *Zobrazenie celulárnej info*. Vyberte *Zapnúť*, ak chcete, aby vás telefón upozornil, keď sa používa v celulárnej sieti, založenej na mikrocelulárnej (MCN) technológii.

Osobné uvítanie

Stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia, Nastavenia telefónu* a *Osobné uvítanie*. Zadajte text správy, ktorá sa má krátko zobraziť po zapnutí telefónu. Ak chcete správu uložiť, stlačte **Vol'by** a vyberte *Uložiť*.

Voľba siete

Stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia, Nastavenia telefónu* a *Voľba siete*. Vyberte *Automatická*, a telefón automaticky vyberie jednu z celulárnych sietí, dostupných v mieste, kde sa nachádzate.



Ak vyberiete *Ručná*, budete si môcť vybrať sieť, ktorá má roamingovú dohodu s operátorom vašej domácej siete. Keď sa zobrazí správa *Nie je prístup*, budete si musieť vybrať inú sieť. Telefón zostane v režime manuálnej voľby, kým nevyberiete automatickú voľbu alebo doň nevložíte inú SIM kartu.

Potvrdenie služby SIM

Pozrite si časť *Služby SIM (Menu 14)* na strane 128.

Aktivácia vysvetľujúcich textov

Ak chcete nastaviť, aby telefón zobrazoval alebo nezobrazoval vysvetľujúce texty, stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia, Nastavenia telefónu* a *Aktivácia pomocných textov*.

Pozrite si aj časť *Použitie systému menu* na strane 53.

Tón pri zapnutí

Ak chcete nastaviť, aby telefón pri zapnutí vydal alebo nevydal zvukový tón, stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia, Nastavenia telefónu* a *Tón pri zapnutí*.

Nastavenia displeja

Tapeta

Môžete nastaviť, aby telefón v pohotovostnom režime zobrazoval na pozadí displeja obrázok – tapetu. Niektoré obrázky už máte uložené v menu *Galéria*. Obrázky môžete prijímať tiež ako multimediálne správy, nahrávať ich z WAP stránok alebo ich prenášať pomocou aplikácií balíka PC Suite zo svojho počítača a potom ich uložiť do menu *Galéria*. Váš telefón podporuje formáty JPEG, GIF, BMP a PNG.



Výber obrázku pre tapetu

1. Stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia, Nastavenia displeja a Tapeta*.
2. Vyberte *Zmeniť snímku*; zobrazí sa zoznam zložiek v menu *Galéria*.
3. Otvorte niektorú zložku s obrázkami a prejdite na požadovaný obrázok.
4. Ak chcete obrázok nastaviť ako tapetu, stlačte **Volby** a vyberte *Dať ako tapetu*.

Upozorňujeme, že tapeta sa nezobrazuje, keď telefón aktivuje šetrič displeja.

Aktivácia a deaktivácia tapety

Stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia, Nastavenia displeja a Tapeta*. Ak chcete aktivovať alebo deaktivovať tapetu, vyberte *Zapnúť*, resp. *Vypnúť*.

Farebná škála

Tu môžete zmeniť farbu niektorých prvkov displeja, napríklad indikátorov a indikačných stĺpcov.

Stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia, Nastavenia displeja a Farebná škála*. Vyberte požadovanú farebnú schému.

Logo operátora

Ak chcete nastaviť, aby telefón zobrazoval alebo nezobrazoval logo operátora, stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia, Nastavenia displeja a Logo operátora*. Ak nemáte uložené logo operátora, bude menu *Logo operátora* zatemnené.

Poznamenávame, že logo operátora sa nezobrazuje, keď telefón aktivuje šetrič displeja.



Viac informácií o dostupnosti loga operátora cez SMS, MMS alebo WAP získate od svojho operátora alebo poskytovateľa služieb. Pozrite si aj časť **PC Suite** na strane 129.

Šetrič displeja



Pre úsporu energie v pohotovostnom režime sa používa šetrič displeja vo forme digitálnych hodín. Šetrič sa aktivuje, ak ste počas istej doby nepoužili žiadnu funkciu telefónu. Môžete ho deaktivovať stlačením ktoréhokoľvek tlačidla. Šetrič sa deaktivuje aj vtedy, keď sa telefón nachádza mimo oblasti pokrytia siete.

Stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia, Nastavenia displeja* a *Časový limit šetriča displeja*. Vyberte časový interval, po uplynutí ktorého sa aktivuje zobrazenie digitálnych hodín. Dĺžku tejto doby možno nastaviť v rozsahu od 5 sekúnd do 60 minút.

Upozorňujeme, že šetrič displeja prekrýva všetky grafické prvky a texty, ktoré sa v pohotovostnom režime zobrazujú na displeji.

Jas displeja

Tu môžete zmeniť úroveň jasu pre displej telefónu.

Stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia, Nastavenia displeja* a *Jas displeja*. Pomocou  a  zvýšte, resp. znížte úroveň jasu a stlačením **OK** nastavenie potvrdíte.

Nastavenia tónov

Stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia* a potom *Nastavenia tónov*. Rovnaké nastavenia nájdete v menu *Profily*; pozrite si časť **Profily (Menu 3)** na strane 82. Poznamenávame, že nastavenia, ktoré tu vyberiete, zmenia nastavenia aktívneho profilu.



Vyberte *Hlásenie prichádzajúceho hovoru*, ak chcete definovať, ako vás má telefón upozorniť na prichádzajúci hovor. Môžete si vybrať z nasledujúcich možností: *Výzváňa*, *Vzostupný*, *Zvoní raz*, *Pípne raz* a *Vypnuté*.

Pre prichádzajúce hovory vyberte *Tón zvonenia*. Ak chcete nastaviť tóny zvonenia, ktoré máte uložené v menu *Galéria*, v zozname tónov zvonenia vyberte *Otvoriť Galériu*.

Pre prichádzajúce hovory a správy nastavte *Hlasitosť zvonenia* a *Hlásenie vibrovaním*. Vibračné hlásenie nefunguje, keď je telefón pripojený k nabíjačke, stolnému stojanu alebo automobilovej súprave.



Tip: Keď si nahráte tón zvonenia alebo ho prijmete cez infračervené spojenie, môžete ho uložiť v menu *Galéria*.

Môžete nastaviť *Tón hlásenia správy*, ak chcete nastaviť tón, upozorňujúci na prijatie správy, *Tóny tlačidiel*, ako aj *Výstražné tóny*, ak chcete nastaviť telefón, aby vás zvukovým signálom upozornil napríklad na nízky stav batérie.

Nastavte *Hlásenie*, ak chcete nastaviť, aby telefón zvonil iba pri hovoroch z telefónnych čísel, patriacich vybranej skupine osôb. Prejdite na požadovanú skupinu osôb alebo na *Každý hovor* a stlačte **Označ**.

Nastavenia príslušenstva

Menu nastavení príslušenstva sa zobrazí iba ak telefón je alebo bol pripojený k niektorému zariadeniu z príslušenstva telefónu, napríklad k headsetom HDB-4 alebo HDS-3, automobilovej súprave CARK126, alebo k indukčnej slučke pre nedoslýchavých LPS-4.



Stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia* a potom *Nastavenia príslušenstva*. Môžete vybrať *Headset*, *Handsfree*, *Indukčná slučka* alebo *Hudobný stojan*, ak príslušené zariadenie je alebo bolo pripojené k telefónu.

- Vyberte *Predvolený profil*, ak chcete nastaviť profil, ktorý sa má automaticky aktívovať po pripojení príslušného zariadenia. Keď je zariadenie pripojené, môžete vybrať iný profil.
- Vyberte *Automatický príjem*, ak chcete nastaviť, aby telefón prijímal prichádzajúci hovor automaticky po piatich sekundách. Ak je *Hlásenie prichádzajúceho hovoru* nastavené na *Pípne raz* alebo *Vypnuté*, automatický príjem sa nepoužije.
- Vyberte *Osvetlenie*, a ak chcete, aby svetlá stále svietili, nastavte *Zapnuté*. Vyberte *Automatické*, ak chcete, aby sa svetlá rozsvietili na 15 sekúnd po stlačení niektorého tlačidla. Voľby submenu *Osvetlenie* sú prístupné iba ak je vybraná voľba *Handsfree*.
- Keď je telefón pripojený k úplnej automobilovej súprave, vyberte *Detektor zapalovania a Zapnúť*, aby sa telefón automaticky vypína približne 20 sekúnd po vypnutí zapalovania motora.

Ochranné nastavenia



Poznámka: Keď sú aktívované bezpečnostné funkcie, ktoré obmedzujú hovory (blokovanie hovorov, uzavreté skupiny užívateľov a pevný zoznam), môže sa dať v niektorých sieťach volať na niektoré tiesňové čísla (napríklad 112, 911 alebo iné oficiálne tiesňové číslo).

Stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia* a potom *Ochranné nastavenia*. Vyberte



- **Ochrana PIN kódom**, ak chcete nastaviť, aby telefón vyžadoval PIN kód vždy po zapnutí. Niektoré SIM karty neumožňujú vypnúť ochranu PIN kódom.
- **Služba blokovania hovorov** (služba siete), ak chcete obmedziť prichádzajúce a odchádzajúce hovory zo svojho telefónu. Pre túto službu sa vyžaduje blokovacie heslo.
- **Pevný zoznam**, ak chcete umožniť volanie a posielanie správ z vášho telefónu iba na vybrané telefónne čísla. Túto funkciu musí podporovať vaša SIM karta a pre jej použitie sa vyžaduje PIN2 kód.

Keď je aktivovaný pevný zoznam, nie je možné používať GPRS spojenia s výnimkou posielania textových správ cez GPRS spojenie. V tomto prípade musí byť telefónne číslo adresáta a číslo centra správ zaradené do pevného zoznamu.

- **Uzavretá skupina užívateľov**. Uzavretá skupina užívateľov je služba siete, ktorá definuje skupinu ľudí, ktorým môžete volať a ktorí môžu volať vám. Ďalšie informácie si vyžiadajte od operátora svojej siete alebo od poskytovateľa služieb.
- **Úroveň ochrany**. Vyberte **Telefón**, ak chcete, aby si telefón vyžiadal bezpečnostný kód vždy po vložení novej SIM karty.

Vyberte **Pamäť**, a telefón si vyžiada bezpečnostný kód vždy, keď vyberiete pamäť SIM karty a pri zmene používanej pamäte (pozrite si časť **Výber nastavení telefónneho zoznamu** na strane 45) alebo pri kopírovaní z jednej pamäte do druhej (**Kopírovanie telefónnych zoznamov** na strane 49).

- **Prístupové kódy**, ak chcete zmeniť bezpečnostný kód, PIN kód, PIN2 kód alebo blokovacie heslo. Kódy môžu pozostávať výlučne z číslic 0 až 9.



Obnovenie pôvodných nastavení

Ak chcete nastaviť niektoré z nastavení menu na ich pôvodné hodnoty, stlačte **Menu** a vyberte *Nastavenia* a *Obnoviť pôvodné nastavenia*. Zadaťte bezpečnostný kód a stlačte **OK**. Poznnamenávame, že dáta, ktoré ste do telefónu vložili alebo nahrali, napríklad mená a telefónne čísla, uložené v telefónnom zozname, sa nevymažú.

■ Budík (Menu 5)



Budík používa formát času, nastavený pre hodiny. Pracuje aj v čase, keď je telefón vypnutý.

Stlačte **Menu** a vyberte *Budík*. Zadaťte čas, v ktorom sa má budík aktivovať, a stlačte **OK**. Aby sa nový čas budenia nastavil, stlačte *Zapnúť*.

Keď nastane čas aktivácie budíka

Telefón vydá akustický signál budíka a na displeji začne blikať nápis *Budík!* a aktuálny čas.

Stlačením **Stop** zvonenie budíka zastavíte. Ak necháte budík minútu zvonieť alebo stlačíte **Spánok**, budík asi na desať minút prestane zvonieť a potom začne znova.

Ak čas nastavený na budíku nastane, keď je telefón vypnutý, telefón sa zapne a začne vydávať zvukový signál budíka. Ak stlačíte **Stop**, telefón sa opýta, či ho chcete aktivovať pre hovory, *Zapnúť telefón?* Stlačte **Nie**, ak chcete telefón vypnúť, alebo **Áno**, ak chcete volať a prijímať hovory.



Poznámka: Nestláčajte **Áno**, keď je použitie bezdrôtových telefónov zakázané, alebo keď použitie telefónu môže spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.



■ Rádio (Menu 6)



Poznámka: Aby ste mohli použiť túto funkciu, musí byť váš telefón zapnutý. Nezapínajte telefón, keď je použitie bezdrôtových telefónov zakázané, alebo keď jeho použitie môže spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.

Ak chcete počúvať rádioprijímač vo svojom telefóne, zapojte do konektora headsetu v spodnej časti telefónu headset HDS-3 (stereo) alebo HDB-4 (mono). Prívodný kábel headsetu funguje ako rádiová anténa, preto ho nechajte voľne visieť.

Upozorňujeme, že kvalita rozhlasového príjmu závisí od pokrytia rozhlasovej stanice v oblasti, kde sa nachádzate.

1. Ak chcete zapnúť rádio, stlačte **Menu** a vyberte **Rádio**. Na displeji sa zobrazí
 - Číslo kanálovej predvoľby a názov rozhlasového kanála.
 - Frekvencia rozhlasového kanála.
2. Ak máte uložené rozhlasové kanály, môžete prejsť ku kanálu, ktorý chcete počúvať, alebo vybrať číslo kanála (1 až 9) stlačením príslušného číselného tlačidla.

Ak používate headset HDB-4 alebo HDS-3, môžete stláčaním tlačidla headsetu prejsť k požadovanému uloženému rozhlasovému kanálu.



3. Keď je rádio zapnuté, môžete ho vypnúť tak, že stlačíte **Voľby** a vyberiete **Vypnúť**.



Tip: Ak chcete rádio rýchlo vypnúť, stlačte a pridržte .



Naladenie rozhlasového kanála





Keď je rádio zapnuté, spustíte stlačením a pridržením  alebo  vyhľadávanie kanálov. Vyhľadávanie sa zastaví, keď rádio nájde rozhlasový kanál. Ak chcete kanál uložiť, stlačte **Vofby** a vyberte *Uložiť kanál*. Zadaťte meno kanála a stlačte **OK**. Vyberte číslo predvoľby, pod ktorým chcete kanál uložiť.



Tip: Ak chcete kanál rýchlo uložiť do niektorej z predvoľieb 0 až 9, stlačte a pridržite príslušné číselné tlačidlo, potom zadajte názov kanála a stlačte **OK**.

Používanie rádia

Keď je rádio zapnuté, stlačte **Vofby** a vyberte

- *Vypnúť*, ak chcete rádio vypnúť.
- *Uložiť kanál*, ak chcete uložiť rozhlasový kanál, ktorý ste našli; pozrite si predchádzajúcu časť [Naladenie rozhlasového kanála](#). Môžete uložiť do 20 rozhlasových kanálov.
- *Auto ladenie*. Krátko stlačte jedno z posúvacích tlačidiel  alebo , aby sa začalo vyhľadávanie kanálov smerom nahor alebo nadol. Vyhľadávanie sa zastaví, keď sa nájde kanál; stlačte **OK**. Ak chcete kanál uložiť, použite funkciu *Uložiť kanál*, ktorú sme spomínali vyššie.
- *Ručné ladenie*. Krátko stlačte niektoré z posúvacích tlačidiel  alebo , aby sa vyhľadávanie kanálov posunulo o 0,1 MHz nahor alebo nadol, alebo tlačidlo stlačte a pridržite, aby sa začalo rýchle vyhľadávanie kanálov smerom nahor alebo nadol. Ak chcete kanál uložiť, stlačte **OK** a pozrite si popis funkcie *Uložiť kanál*, uvedený vyššie.





Tip: Ak chcete rýchlo použiť funkciu *Ručné ladenie*, stlačte **[* #]**, keď sa nachádzate v menu *Rádio*.

- **Nastaviť frekvenciu.** Ak poznáte frekvenciu rozhlasového kanála, ktorý chcete počúvať (medzi 87,5 a 108,0 MHz), zadajte ju a stlačte **OK**. Ak chcete kanál uložiť, použite funkciu *Uložiť kanál*, ktorú sme spomínali vyššie.



Tip: Ak chcete rýchlo použiť funkciu *Nastaviť frekvenciu*, stlačte v menu *Rádio* tlačidlo **[* +]**.

- **Zrušiť kanál.** Ak chcete vymazať uložený kanál, prejdite naň, stlačte **Zruš** a **OK**.
- **Premenovať.** Zadajte nové meno uloženého kanála a stlačte **OK**.
- **Reproduktor** (alebo *Headset*), ak chcete počúvať rádio cez reproduktor (alebo headset). Nechajte headset zapojený do telefónu. Prívodný káblík headsetu slúži ako anténa rádioprijímača.
- **Mono výstup** (alebo *Stereo výstup*), ak chcete počúvať rádiové vysielanie monofónne (alebo stereofónne).

Keď počúvate rádio, môžete obvyklým spôsobom volať alebo prijať prichádzajúci hovor. Hlasitosť rádia sa stlmí. Keď hovor ukončíte, rádio sa automaticky zapne.

Keď aplikácia využívajúca GPRS alebo HSCSD spojenie prijíma alebo odosiela dáta, môže dochádzať k rušeniu rádia.

■ Galéria (Menu 7)



Poznámka: Aby ste mohli použiť túto funkciu, musí byť váš telefón zapnutý. Nezapínajte telefón, keď je použitie bezdrôtových telefónov zakázané, alebo keď jeho použitie môže spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.



V zložkách galérie si môžete ukladať obrázky a tóny zvonenia, ktoré ste dostali napríklad v multimedialných správach; pozrite si časť **Čítanie multimedialných správ a písanie odpovedí** na strane 71.

Galéria využíva spoločnú pamäť, pozrite si časť **Spoločná pamäť** na strane 19.

1. Stlačte **Menu** a vyberte **Galéria**. Zobrazí sa zoznam volieb.
2. Ak chcete otvoriť zoznam zložiek, vyberte **Ukázať zložky**.

K dispozícii sú aj nasledujúce voľby:

- **Pridať zložku** umožňuje vytvoriť novú zložku. Zadajte názov novej zložky a stlačte **OK**.
- **Zrušiť zložku** umožňuje vybrať zložku, ktorú chcete zmazať. Zložky, ktoré sa pôvodne nachádzali v telefóne, nemožno zmazať.
- **Premenovať** umožňuje vybrať zložku, ktorú chcete premenovať. Zložky, ktoré sa pôvodne nachádzali v telefóne, nemožno premenovať.
- **Služby galérie** umožňuje nahradiť si ďalšie obrázky a tóny. Vyberte **Služby snímok**, resp. **Služby tónov**. Zobrazí sa zoznam dostupných WAP záložiek. Vyberte **Viac záložiek**, ak chcete vstúpiť do zoznamu WAP záložiek v menu **Služby**; pozrite si časť **Záložky** na strane 124.

Vyberte vhodnú záložku pre spojenie s požadovanou WAP stránkou. Ak sa spojenie nepodarí, pravdepodobne sa nemôžete pripojiť k WAP stránke z WAP služby, pre ktorú máte momentálne aktívované nastavenia spojenia. V takom prípade prejdite do menu **Služby** a aktivujte iný súbor nastavení služieb; pozrite si časť **Pripojenie k WAP službe** na strane 120. Znova sa pokúste pripojiť k WAP stránke.



Po informácie o rozličných WAP službách, cenách a tarifách sa obráťte na operátora svojej siete a/alebo poskytovateľa WAP služieb.

3. Otvorte požadovanú zložku a zobrazí sa zoznam súborov v tejto zložke. V telefóne sa pôvodne nachádzajú zložky *Snímky* a *Tóny*.
4. Prejdite na požadovaný súbor. Stlačte **Volby** a zobrazí sa zoznam niektorých z nasledujúcich volieb.
 - *Otvoriť* umožňuje otvoriť vybraný súbor.
 - *Zrušiť* umožňuje vymazať vybraný súbor.
 - *Presunúť* umožňuje presunúť súbor do inej zložky.
 - *Premenovať* umožňuje dať súboru iné meno.
 - *Dať ako tapetu* umožňuje nastaviť vybraný súbor ako tapetu.
 - *Dať ako tón zvon.* umožňuje nastaviť vybraný súbor ako tón zvonenia.
 - *Detaily* umožňuje zobraziť si vlastnosti súboru, napríklad jeho veľkosť.
 - *Triediť* umožňuje usporiadať súbory a zložky podľa dátumu, typu, názvu alebo veľkosti.

■ Organizér (Menu 8)



Poznámka: Aby ste mohli použiť funkcie v menu *Organizér*, musí byť váš telefón zapnutý. Nezapínajte telefón, keď je použitie bezdrôtových telefónov zakázané, alebo keď jeho použitie môže spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.




Kalendár

Kalendár vám pomáha evidovať termíny, hovory, ktoré máte vykonať, stretnutia a sviatky.

Kalendár využíva spoločnú pamäť, pozrite si časť **Spoločná pamäť** na strane 19.

Stlačte **Menu** a vyberte *Organizér* a *Kalendár*.



Tip: Menu *Kalendár* môžete z pohotovostného režimu rýchlo otvoriť stlačením .

Prejdite k požadovanému dňu. Aktuálny deň je označený rámkom okolo čísla dňa. Dni, pre ktoré máte poznačené záznamy, sú označené hrubým písmom. Ak si chcete prezrieť záznamy pre vybraný deň, stlačte **Volby** a vyberte *Denné poznámky*.

Ak si chcete prezrieť niektorý záznam, prejdite naň a stlačte **Volby** a vyberte *Ukázať*. Zobrazenie záznamu vám umožňuje prezrieť si podrobnosti vybraného záznamu. Môžete si prezrieť text záznamu.

Medzi ďalšie voľby zobrazenia kalendára patria:





- Voľby pre vytvorenie záznamu, odoslanie záznamu cez IČ spojenie alebo ako záznamu priamo do kalendára iného telefónu, alebo ako textovej správy.
- Voľby pre vymazanie, úpravu, presunutie a opakovanie záznamu a pre kopírovanie záznamu do iného dňa.
- *Nastavenia* umožňujú nastaviť dátum, čas, formát dátumu a času a prvý deň týždňa. Voľba *Auto zrušenie* vám umožňuje nastaviť, aby telefón po uplynutí zadaného času automaticky vymazával staré záznamy. Opakujúce sa záznamy (napríklad pripomienky narodenín) nebudú vymazané.



Pridanie záznamu do kalendára


V časti **Pisanie textu** na strane 40 sa dozviete, ako zadávať písmená a číslice.


Stlačte **Menu** a vyberte *Organizér* a *Kalendár*. Prejdite na požadovaný dátum, stlačte **Volby** a vyberte *Poznamenať si*. Môžete si vybrať jeden z nasledujúcich typov záznamov:

-  *Schôdzka* - Zapište text záznamu (alebo stlačte **Volby** a vyhľadajte meno v telefónnom zozname). Stlačte **Volby** a vyberte *Uložiť*. Zadajte miesto schôdzky a stlačte **Volby** a vyberte *Uložiť*. Zadajte čas začiatku stretnutia a stlačte **OK**; potom čas konca a znova stlačte **OK**. Ak chcete pre záznam nastaviť upozornenie, vyberte *Tónom* alebo *Tichý* (žiadne zvukové upozornenie) a potom nastavte čas upozornenia.
-  *Zavolať* - Zadajte telefónne číslo, stlačte **Volby** a vyberte *Uložiť*. Zadajte meno, stlačte **Volby** a vyberte *Uložiť*. (Namiesto ručného zadávania telefónneho čísla môžete stlačiť **Volby** a vyhľadať meno a telefónne číslo v telefónnom zozname.) Potom zadajte plánovaný čas hovoru a stlačte **OK**. Ak chcete pre záznam nastaviť upozornenie, vyberte *Tónom* alebo *Tichý* (žiadne zvukové upozornenie) a potom nastavte čas upozornenia.
-  *Narodeniny* - Zadajte meno osoby (alebo stlačte **Volby** a vyhľadajte ho v telefónnom zozname), stlačte **Volby** a vyberte *Uložiť*. Potom zadajte rok narodenia a stlačte **OK**. Ak chcete pre záznam nastaviť upozornenie, vyberte *Tónom* alebo *Tichý* (žiadne zvukové upozornenie) a potom nastavte čas upozornenia.
-  *Memo* - Zapište text poznámky, stlačte **Volby** a vyberte *Uložiť*. Zadajte dátum skončenia platnosti záznamu a stlačte **OK**. Ak chcete pre záznam





nastaviť upozornenie, vyberte *Tónom* alebo *Tichý* (žiadne zvukové upozornenie) a potom nastavte čas upozornenia.

-  *Pripomenka* - Zadajte predmet pripomenky, stlačte **Volby** a vyberte *Uložiť*. Ak chcete pre záznam nastaviť upozornenie, vyberte *Alarm zapnutý* a potom zadajte čas upozornenia.

Pri prezeraní záznamov, u ktorých ste nastavili upozornenie, uvidíte indikátor .

Keď telefón signalizuje záznam v kalendári

Telefón zapípa a zobrazí príslušný záznam. Ak je na displeji upozornenie na plánovaný hovor , môžete na zobrazené číslo zavolať stlačením . Ak chcete zastaviť zvukovú signalizáciu a prezrieť si text záznamu, stlačte **Ukáž**. Ak chcete zastaviť zvukovú signalizáciu a nechcete si prezrieť text záznamu, stlačte **Ukonči**.

Zoznam úloh

Môžete si zaznamenať úlohu, ktorú máte splniť, nastaviť pre úlohu prioritu a zaznamenať si splnenie úlohy. Úlohy si môžete usporiadať podľa priority alebo dátumu.

Zoznam úloh využíva spoločnú pamäť, pozrite si časť **Spoločná pamäť** na strane 19.

Stlačte **Menu** a vyberte *Organizér* a *Zoznam úloh*; zobrazí sa zoznam úloh. Stlačte **Volby** alebo prejdite k požadovanému záznamu a stlačte **Volby**.

- Ak chcete pridať nový záznam, vyberte *Pridať*. Zapište predmet úlohy. Po zapísaní maximálneho počtu znakov pre záznam telefón ďalšie znaky neprijme.



Stlačte **Volby** a vyberte **Uložiť**. Nastavte prioritu úlohy, **Vysoká**, **Stredná**, alebo **Nízka**. Telefón pre záznam automaticky nastaví termín bez alarmu.

Slovník: pozrite si časť **Zapnutie a vypnutie prediktívneho vkladania textu** na strane 40.

- Vybraný záznam si môžete aj prezrieť alebo ho vymazať, a môžete vymazať všetky úlohy, ktoré sú označené ako splnené. Záznamy môžete zoradiť podľa priority alebo termínu, odoslať niektorý záznam na iný telefón, uložiť úlohu ako záznam do kalendára alebo vstúpiť do kalendára.


Keď si prezeráte záznam o úlohe, môžete napríklad tiež vybrať voľbu pre úpravu vybranej úlohy, upraviť termín alebo prioritu úlohy alebo označiť úlohu ako splnenú.

■ Hry (Menu 9)




Poznámka: Aby ste mohli použiť túto funkciu, musí byť váš telefón zapnutý. Nezapínajte telefón, keď je použitie bezdrôtových telefónov zakázané, alebo keď jeho použitie môže spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.

Spustenie hry

1. Stlačte **Menu** a vyberte **Hry** a **Vybrať hru**.
2. Prejdite na niektorú hru alebo skupinu hier (názov závisí od hry).
3. Stlačte **Volby** a vyberte **Otvoriť** alebo stlačte . Ak ste vybrali konkrétnu hru, hra sa spustí.



Inak sa zobrazí zoznam hier vo vybranej skupine hier. Ak chcete niektorú hru spustiť, prejdite na požadovanú hru, stlačte **Volby** a vyberte **Otvoriť** alebo stlačte .

Upozorňujeme, že pri hraní niektorých hier môže dochádzať k rýchlejšiemu vyčerpaniu batérie (a možno bude potrebné pripojiť telefón k nabíjačke).

Ďalšie voľby pre hru alebo skupinu hier

Voľby pre hry, pozrite si časť **Ďalšie voľby pre aplikáciu alebo skupinu aplikácií** na strane 107.

Služby hier

Stlačte **Menu** a vyberte **Hry a Služby hier**. Zobrazí sa zoznam dostupných WAP záložiek. Vyberte **Viac záložiek**, ak chcete vstúpiť do zoznamu WAP záložiek v menu **Služby**; pozrite si časť **Záložky** na strane 124.

Vyberte vhodnú záložku pre spojenie s požadovanou WAP stránkou. Ak sa spojenie nepodarí, pravdepodobne sa nemôžete pripojiť k WAP stránke z WAP služby, pre ktorú máte momentálne aktívované nastavenia spojenia. V takom prípade prejdite do menu **Služby** a aktivujte iný súbor nastavení služieb; pozrite si časť **Pripojenie k WAP službe** na strane 120. Znova sa pokúste pripojiť k WAP stránke.

Po informácie o rozličných WAP službách, cenách a tarífach sa obráťte na operátora svojej siete a/alebo poskytovateľa WAP služieb.

Ak si chcete nahrať ďalšie hry, pozrite si tiež časť **Nahratie aplikácie** na strane 108.

Upozorňujeme, že ak načítate hru, môže sa uložiť do menu **Aplikácie** a nie do menu **Hry**.



Stav pamäti pre hry

Ak si chcete zistiť veľkosť pamäti pre inštaláciu hier a aplikácií, stlačte **Menu** a vyberte *Hry a Pamäť*. Pozrite si aj časť **Stav pamäti pre aplikácie** na strane 109.

Hry využívajú spoločnú pamäť, pozrite si časť **Spoločná pamäť** na strane 19.

Nastavenia hier

Stlačte **Menu** a vyberte *Hry a Nastavenia*; tu môžete pre hru nastaviť zvuky, svetelné efekty a vibrácie.

■ Aplikácie (Menu 10)




Poznámka: Aby ste mohli použiť túto funkciu, musí byť váš telefón zapnutý. Nezapínajte telefón, keď je použitie bezdrôtových telefónov zakázané, alebo keď jeho použitie môže spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.


Toto menu vám umožňuje spravovať Java aplikácie, inštalované na vašom telefóne. Software vášho telefónu obsahuje niekoľko Java aplikácií, vytvorených špeciálne pre tento telefón Nokia. Rozliční poskytovatelia služieb ponúkajú ďalšie aplikácie cez svoje WAP služby. Aby ste mohli niektorú z týchto aplikácií použiť, musíte si ju nahráť do svojho telefónu.

Spustenie aplikácie

1. Stlačte **Menu** a vyberte *Aplikácie* a *Zvoliť aplikáciu*.
2. Prejdite na niektorú aplikáciu alebo skupinu aplikácií (názov závisí od aplikácie).



3. Stlačte **Volby** a vyberte **Otvoriť** alebo stlačte . Ak ste vybrali konkrétnu aplikáciu, táto sa spustí.

Inak sa zobrazí zoznam aplikácií vo vybranej skupine aplikácií. Ak chcete niektorú aplikáciu spustiť, prejdite na požadovanú aplikáciu, stlačte **Volby** a vyberte **Otvoriť** alebo stlačte .

Upozorňujeme, že pri spúšťaní niektorých aplikácií môže dochádzať k rýchlejšiemu vyčerpaniu batérie (a možno bude potrebné pripojiť telefón k nabíjačke).

Ďalšie voľby pre aplikáciu alebo skupinu aplikácií

- **Zrušiť** – umožňuje vymazať aplikáciu alebo skupinu aplikácií z telefónu.
Upozorňujeme, že ak z telefónu vymažete predinštalovanú aplikáciu alebo súbor aplikácií, budete si ich môcť na svoj telefón znova nahráť zo stránok Nokia Software Market, www.softwaremarket.nokia.com/wap alebo www.softwaremarket.nokia.com/6610.
- **Prístup na Web** – umožňuje obmedziť prístup aplikácie k sieti. Vyberte **Najprv žiadať**, a telefón si od vás vyžiada povolenie na prístup k sieti, **Povolený**, ak chcete povoliť prístup k sieti, **Nepovolený**, ak nechcete, aby aplikácia pristupovala k sieti.
- **Aktualizov. verziu**, ak chcete skontrolovať, či nie je k dispozícii nová verzia aplikácie k nahraniu z WAP služby.
- **Web stránka** môže poskytnúť ďalšie informácie alebo doplnujúce dáta pre aplikáciu z Internetovej stránky. Túto funkciu musí podporovať sieť. Zobrazuje sa iba v prípade, že ste spolu s aplikáciou dostali Internetovú adresu.
- **Detaily** – tu nájdete ďalšie informácie o aplikácii.



Nahrание aplikácie

Nové Java aplikácie si môžete nahráť rozličnými spôsobmi:

- Stlačte **Menu** a vyberte *Aplikácie* a *Služby aplikácií*, čím zobrazíte zoznam dostupných WAPových záložiek. Vyberte *Viac záložiek*, ak chcete vstúpiť do zoznamu WAP záložiek v menu *Služby*; pozrite si časť *Záložky* na strane 124.

Vyberte vhodnú záložku pre spojenie s požadovanou WAP stránkou. Ak sa spojenie nepodarí, pravdepodobne sa nemôžete pripojiť k WAP stránke z WAP služby, pre ktorú máte momentálne aktivované nastavenia spojenia. V takom prípade prejdite do menu *Služby* a aktivujte iný súbor nastavení služieb; pozrite si časť *Pripojenie k WAP službe* na strane 120. Znova sa pokúste pripojiť k WAP stránke.

Po informácie o rozličných WAP službách, cenách a tarífach sa obráťte na operátora svojej siete a/alebo poskytovateľa WAP služieb.

- Stlačte **Menu** a vyberte *Služby*, ak chcete vyhľadať WAP stránku, z ktorej možno nahráť hľadajú Java aplikáciu. Pozrite si časť *Prehľadanie stránok WAP služby* na strane 121.
- Môžete využiť aj funkcie pre nahrávanie hier, pozrite si časť *Služby hier* na strane 105.
- Na nahrávanie aplikácií do svojho telefónu môžete použiť aj Nokia Application installer z balíka PC Suite.



Upozorňujeme, že spoločnosť Nokia neposkytuje žiadne záruky na aplikácie zo stránok, ktoré jej nepatria. Ak sa rozhodnete nahrávať Java aplikácie z takýchto stránok, riadte sa z hľadiska bezpečnosti a obsahu rovnakými zásadami ako u ktorýchkoľvek iných internetových stránok.



Upozorňujeme, že ak nahrávate aplikáciu, môže sa uložiť do menu *Hry* a nie do menu *Aplikácie*.

Stav pamäti pre aplikácie

Ak si chcete zistiť veľkosť dostupnej pamäti pre inštaláciu hier a aplikácií, stlačte **Menu** a vyberte *Aplikácie* a *Pamäť*.

Aplikácie využívajú spoločnú pamäť, pozrite si časť *Spoločná pamäť* na strane 19.

■ Extra (Menu 11)




Poznámka: Aby ste mohli použiť funkcie v menu *Extra*, musí byť váš telefón zapnutý. Nezapínajte telefón, keď je použitie bezdrôtových telefónov zakázané, alebo keď jeho použitie môže spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.

Kalkulačka


Kalkulačka vo vašom telefóne vie sčítať, odčítať, násobiť, deliť, počítať druhé mocniny a odmocniny a vykonávať menové prevody.

Táto kalkulačka má obmedzenú presnosť a môže dôjsť k zaokrúhľovacím chybám, predovšetkým pri delení dlhých čísel.

1. Stlačte **Menu** a vyberte *Extra* a *Kalkulačka*.
2. Keď sa na displeji objaví „0“, zadajte prvé číslo výpočtu; desatinnú čiarku vložíte stlačením .
3. Stlačte **Volby** a vyberte *Sčítanie*, *Odčítanie*, *Násobenie*, *Delenie*, *Druhá mocnina*, *Odmocnina* alebo *Zmeniť znamienko*.






Tip: Môžete tiež stlačiť : jedenkrát, ak chcete sčítať, dvakrát, ak chcete odčítať, trikrát, ak chcete násobiť a štyrikrát, ak chcete deliť.

4. Zadáajte druhé číslo.
5. Ak chcete zobraziť výsledok, stlačte **Vofby** a vyberte *Výsledok*. Podľa potreby opakujte kroky 3 až 5.
6. Ak chcete začať nový výpočet, stlačte a pridržte **Vymaž**.

Ako vykonávať menové prevody

1. Stlačte **Menu** a vyberte *Extra* a *Kalkulačka*.
2. Aby ste nastavili výmenný kurz, stlačte **Vofby** a vyberte *Výmenný kurz*. Vyberte niektorú zo zobrazených volieb. Zadajte výmenný kurz (stlačením  môžete vložiť desatinnú čiarku) a stlačte **OK**. Výmenný kurz ostáva uložený v pamäti, kým nezadáte iný výmenný kurz.
3. Keď chcete vykonať vlastný menový prevod, zadajte čiastku, ktorú chcete previesť, stlačte **Vofby** a vyberte *Vdomácej* alebo *Vcudzej*.



Tip: Menové prevody môžete vykonávať aj v pohotovostnom režime. Zadajte čiastku, ktorú chcete previesť, stlačte **Vofby** a vyberte *Vdomácej* alebo *Vcudzej*.

Časovač odpočítavania


Stlačte **Menu** a vyberte *Extra* a *Časovač odpočítavania*. Zadajte čas upozornenia v hodinách a minútach a stlačte **OK**. Ak chcete, môžete napísať vlastný text upozornenia, ktorý sa zobrazí po uplynutí nastaveného času, a stlačením **OK** spustíte odpočítavanie času.



- Ak chcete zmeniť čas odpočítavania, vyberte *Zmeniť čas*, a ak chcete odpočítavanie zastaviť, vyberte *Zastaviť časovač*.

Ak nastavený čas uplynie, keď je telefón v pohotovostnom režime, telefón začne vydávať zvukový signál a na displeji začne blikať text upozornenia, ak ste ho zadali, alebo text *Čas odpočítavania uplynul*. Zvukovú signalizáciu zastavíte stlačením ľubovoľného tlačidla. Ak nestlačíte žiadne tlačidlo, zvuková signalizácia sa po 30 sekundách automaticky zastaví. Ak chcete zastaviť zvukovú signalizáciu a zmazať text upozornenia, stlačte **OK**.

Stopky

Pomocou stopiek môžete merať čas, odčítať medzičasy alebo okruhovú čas. Počas merania času môžete používať ostatné funkcie telefónu. Ak chcete, aby meranie času stopkami prebiehalo na pozadí, stlačte .

Pri používaní stopiek sa spotrebúva výkon batérie a prevádzkový čas telefónu sa skráti. Dbajte na to, aby stopky nebežali na pozadí v čase, keď s telefónom vykonávate iné činnosti.

Sledovanie času a meranie medzičasov

1. Stlačte **Menu** a vyberte *Extra, Stopky a Časový rozdiel*. Ak ste presunuli meranie času na pozadie, môžete stlačiť *Pokračovať*.
2. Stlačením **Start** spustíte sledovanie času. Vždy, keď chcete odčítať medzičas, stlačte **Rozdiel**. Medzičasy sa zobrazujú na displeji pod bežiacim časom. Zoznamom medzičasov môžete prechádzať pomocou posúvacích tlačidiel.
3. Stlačením **Stop** zastavíte sledovanie času.



4. Stlačte **Volby** a vyberte

Štart, ak chcete znova spustiť sledovanie času. Nový čas sa pripočítava k predchádzajúcemu času.

Uložiť, ak chcete čas uložiť. Zadajte názov odmeraného času a stlačte **OK**. Ak nezhadate žiadny názov, použije sa ako názov celkový čas.

Vynulovať, ak chcete vynulovať čas a nechcete ho uložiť.

Okruhovú čas

Stlačte **Menu** a vyberte *Extra, Stopky a Čas okruhu*. Stlačením **Štart** spustíte sledovanie času a stlačením **Okruh** môžete zistiť okruhový čas. Stlačením **Stop** zastavíte meranie okruhovú časov. Keď stlačíte **Volby**, budete môcť okruhové časy uložiť alebo vynulovať. Pozrite si predchádzajúcu časť [Sledovanie času a meranie medzičasov](#).

Prezeranie a vymazávanie časov

Stlačte **Menu** a vyberte *Extra a Stopky*.

Ak stopky nie sú vynulované, môžete vybrať *Ukázať minulé*, a zobrazí sa posledný nameraný čas. Vyberte *Ukázať časy*, a zobrazí sa zoznam názvov alebo konečných časov časových súborov; vyberte súbor časov, ktorý si chcete prezrieť.

Ak chcete uložené časy vymazať, vyberte *Zrušiť časy*. Vyberte *Všetky naraz* a stlačte **OK**, alebo vyberte *Pojednom*, prejdite na časy, ktoré chcete vymazať, stlačte **Zruš** a potom **OK**.



■ Pripojiteľnosť (Menu 12)



Infračervené

V tomto menu môžete svoj telefón nastaviť na príjem dát cez infračervený (IČ) port. Aby ste mohli využiť IČ prepojenie, musia byť zariadenia, medzi ktorými chcete vytvoriť spojenie, kompatibilné s normou IrDA. IČ port vášho telefónu umožňuje obojsmerný prenos dát, napríklad vizitiek a záznamov v kalendári, medzi vaším telefónom a iným kompatibilným telefónom alebo dátovým zariadením (napríklad počítačom).

Nemierite IČ (infračerveným) lúčom nikomu do očí a nedovoľte, aby rušil prácu iných infračervených zariadení. Tento prístroj je laserový výrobok Triedy 1.



Poznámka: Aby ste mohli použiť túto funkciu, musí byť váš telefón zapnutý. Nezapínajte telefón, keď je použitie bezdrôtových telefónov zakázané, alebo keď jeho použitie môže spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.



Odosielanie a príjem dát cez IČ port

- Zabezpečte, aby IČ porty odosielajúceho a prijímajúceho zariadenia smerovali oproti sebe a aby sa medzi zariadeniami nenachádzali žiadne prekážky. Najvhodnejšia vzdialenosť pre infračervené spojenie medzi zariadeniami je nie viac než jeden meter.
- Ak chcete aktivovať infračervený port svojho telefónu pre príjem dát, stlačte **Menu** a vyberte *Pripojiteľnosť* a *Infračervené*.
- Užívateľ odosielajúceho telefónu vyberie požadovanú IČ funkciu, aby sa začal prenos dát.



Ak prenos dát nezačne do dvoch minút po aktivácii IČ portu, spojenie sa preruší a je potrebné ho znova vytvoriť.

Indikátor IČ spojenia



- Keď je ikona  zobrazená a neblíka, je IČ prepojenie aktívne a váš telefón je pripravený na odosielanie alebo príjem dát cez svoj IČ port.
- Keď ikona  blíka, váš telefón sa pokúša o vytvorenie spojenia s druhým zariadením alebo došlo ku strate spojenia.

GPRS

GPRS spojenie

Telefón môžete nastaviť, aby sa po zapnutí automaticky zaregistroval v GPRS sieti. Stlačte **Menu** a vyberte *Pripojiteľnosť*, *GPRS*, *Spojenie GPRS* a *Vždy online*. Keď spustíte aplikáciu, využívajúcu GPRS, vytvorí sa spojenie medzi telefónom a sieťou a bude možné prenášať dáta. Keď ukončíte aplikáciu, GPRS spojenie sa ukončí, ale registrácia v GPRS sieti trvá ďalej.

Ak vyberiete *Ak je to nutné*, GPRS registrácia a spojenie sa vytvoria, keď si to vyžaduje niektorá aplikácia, a ukončia sa, keď ukončíte aplikáciu.

Keď sa vytvorí GPRS spojenie, zobrazí sa v ľavom hornom rohu displeja indikátor . Ak počas GPRS spojenia dostanete hovor alebo textovú správu, alebo ak začnete volať, objaví sa v pravom hornom rohu displeja indikátor , oznamujúci, že GPRS spojenie bolo pozastavené (podržané).



Upozorňujeme, že telefón podporuje tri súčasné GPRS spojenia. Napríklad si môžete prehliadať WAP stránky a súčasne prijímať multimediálne správy a mať svoj počítač pripojený cez telefón k sieti.

Nastavenia GPRS modemu

Telefón môžete cez infračervené spojenie alebo dátový kábel prepojiť s kompatibilným osobným počítačom a využiť ho ako modem, umožňujúci osobnému počítaču komunikovať cez GPRS.

Stlačte **Menu** a vyberte *Pripojiteľnosť, GPRS* a *Nastavenia GPRS modemu*. Vyberte *Aktívne miesto prístupu* a aktivujte prístupové miesto, ktoré chcete používať. Vyberte *Upraviť aktívne miesto prístupu*, ak chcete zmeniť nastavenia prístupového miesta.

- Prejdite na *Iný názov miesta prístupu* a stlačte **Zvoľ**. Zadajte vlastný názov pre aktivované prístupové miesto a stlačte **OK**.
- Prejdite na *Miesto prístupu GPRS* a stlačte **Zvoľ**. Zadajte meno prístupového miesta (Access Point Name – APN) a stlačte **OK**.

Meno prístupového miesta je potrebné pre vytvorenie spojenia s GPRS sieťou. Toto meno získate od operátora siete alebo poskytovateľa služieb.

Parametre služby GPRS pripojenia (meno prístupového miesta) môžete nastaviť aj na svojom osobnom počítači cez aplikáciu Nokia Modem Options, pozrite si časť **PC Suite** na strane 129. Upozorňujeme, že ak ste nastavili parametre GPRS spojenia na osobnom počítači i na telefóne, použijú sa parametre, nastavené na počítači.



■ Služby WAP (Menu 13)



Poznámka: Aby ste mohli použiť túto funkciu, musí byť váš telefón zapnutý. Nezapínajte telefón, keď je použitie bezdrôtových telefónov zakázané, alebo keď jeho použitie môže spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.

Pomocou telefónu môžete pristupovať k rozličným WAP službám, napríklad k bankovým službám, spravodajstvu, informáciám o počasí a letovým poriadkom. Tieto služby sú vytvorené špeciálne pre mobilné telefóny a prevádzkujú ich poskytovatelia WAP služieb.

Informácie o dostupnosti WAP služieb, cenách a tarífach si zistíte od prevádzkovateľa svojej siete a/alebo poskytovateľa WAP služieb, ktorého služby chcete využívať. Poskytovatelia služieb vás tiež poučia, ako ich služby používať.

WAP služby využívajú na svojich WAP stránkach jazyk WML (Wireless Markup Language). Váš telefón nedokáže zobrazovať web stránky Internetu.

Základné kroky pri pristupovaní k WAP službám a ich používaní

1. Uložte si nastavenia služieb, ktoré potrebujete pre prístup k WAP službe, ktorú chcete použiť. Pozrite si stranu [123](#).
2. Vytvorte spojenie s danou WAP službou. Pozrite si stranu [120](#).
3. Začnite si prehliadať stránky WAP služby. Pozrite si stranu [121](#).
4. Po skončení prehliadania ukončíte spojenie s WAP službou. Pozrite si stranu [123](#).



Nastavenie telefónu pre WAP službu

Nastavenia služieb môžete dostať ako textovú správu od prevádzkovateľa siete alebo poskytovateľa služieb, ponúkajúceho WAP službu, ktorú chcete používať. Ďalšie informácie si vyžiadajte od operátora svojej siete alebo od poskytovateľa služieb.

Nastavenia môžete zadať aj ručne alebo ich doplniť či upraviť pomocou aplikácie PC Suite. Príslušné nastavenia si vyžiadajte od operátora svojej siete alebo od poskytovateľa služieb. Potrebné nastavenia WAP služieb môžete nájsť napríklad na ich Web stránkach.

Uloženie nastavení služieb, prijatých vo forme textovej správy

Keď prijmete nastavenia služieb vo forme textovej správy, zobrazí sa správa *Nastavenia služby prijaté*.

- Ak chcete prijaté nastavenia uložiť, stlačte **Vol'by** a vyberte *Uložiť*.
Ak v menu *Aktívne servisné nastavenia* nie sú uložené žiadne nastavenia spojenia, prijaté nastavenia sa uložia ako prvý voľný súbor nastavení spojenia a súčasne sa aktivujú.
Ak už máte v menu *Aktívne servisné nastavenia* uložené iné nastavenia, zobrazí sa otázka *Aktivovať uložené nastavenia služby?* Ak chcete uložené nastavenia aktívovať, stlačte **Áno**, a ak ich chcete iba uložiť, stlačte **Nie**.
- Ak chcete prijaté nastavenia zrušiť, stlačte **Vol'by** a vyberte *Zrušiť*.
- Ak si chcete prijaté nastavenia najskôr prezrieť, stlačte **Vol'by** a vyberte *Ukázať*. Ak chcete nastavenia uložiť, stlačte **Ulož**.



Ručné zadanie nastavení služby

1. Stlačte **Menu** a vyberte *Služby* a *Nastavenia*.


2. Vyberte *Aktívne servisné nastavenia*.

Musíte aktivovať súbor, do ktorého chcete uložiť nastavenia služby. Súbor je skupina nastavení, potrebná pre vytvorenie spojenia s WAP službou.

3. Prejdite na súbor, ktorý chcete aktivovať, a stlačte **Aktivuj**.

4. Vyberte *Upraviť aktívne servis. nastavenia*.

Postupne vyberajte nasledujúce nastavenia služby a zadajte všetky požadované údaje.

- *Názov nastavení* – Zadajte nové meno súboru nastavení spojenia a stlačte **OK**.
- *Domáca stránka* – Zadajte adresu domácej stránky WAP služby, ktorú chcete používať (stlačením  môžete vložiť bodku) a stlačte **OK**.
- *Spôsob spojenia* – Vyberte *Permanentné* alebo *Dočasné*.
- *Ochrana spojenia* – Vyberte *Zapnutá* alebo *Vypnutá*.


Keď je ochrana spojenia *Zapnutá*, pokúsi sa telefón použiť bezpečné spojenie s WAP službou. Ak bezpečné spojenie nie je k dispozícii, spojenie sa nevytvorí. Ak sa aj tak chcete pripojiť s nechráneným spojením, musíte ochranu spojenia nastaviť na *Vypnutá*.

- *Nosič dát* – Vyberte *GSM dáta* alebo *GPRS*. O nastaveniach pre vybraný nosič sa viac dozviete v nasledujúcich častiach *Nastavenia, keď vybraný nosič dát je GSM dáta*: a *Nastavenia, keď vybraný nosič dát je GPRS*..




Informácie o cenách, rýchlosti spojenia a ďalšie údaje získate od operátora siete alebo poskytovateľa služieb.

Nastavenia, keď vybraný nosič dát je GSM dáta:

- *Číslo dial-up spojenia* - Zadajte telefónne číslo a stlačte **OK**.
- *IP adresa* - Zadajte adresu (stlačením  môžete vložiť bodku) a stlačte **OK**. IP adresu získate od svojho operátora siete alebo poskytovateľa služieb.
- *Typ autentifikácie* - Vyberte *Ochranná* alebo *Normálna*.
- *Typ dátového prenosu* - Vyberte *Analógový* alebo *ISDN*.
- *Rýchlosť dátového prenosu* - Vyberte rýchlosť, ktorú chcete použiť, alebo vyberte *Automatická*. Voľba *Automatická* je k dispozícii iba ak aktuálne nastavený typ dátového prenosu je *Analógový*. Skutočná rýchlosť dátového prenosu závisí od poskytovateľa služieb.
- *Typ loginu* - Vyberte *Ručný* alebo *Automatický*.
- *Meno užívateľa* - Zadajte meno užívateľa a stlačte **OK**.
- *Heslo* - Zadajte heslo a stlačte **OK**.

Nastavenia, keď vybraný nosič dát je GPRS:

- *Miesto prístupu GPRS* - Zadajte meno prístupového miesta a stlačte **OK**.
Meno prístupového miesta (APN) je potrebné pre vytvorenie spojenia s GPRS sieťou. Meno prístupového miesta získate od operátora siete alebo poskytovateľa služieb.
- *IP adresa* - Zadajte adresu (stlačením  môžete vložiť bodku) a stlačte **OK**.
IP adresu získate od svojho operátora siete alebo poskytovateľa služieb.



- *Typ autentifikácie* - Vyberte *Ochranná* alebo *Normálna*.
- *Typ loginu* - Vyberte *Ručný* alebo *Automatický*. Ak vyberiete *Automatický*, použije sa pri prihlasovaní meno a heslo užívateľa, zadané v nasledujúcich nastaveniach. Ak vyberiete *Ručný*, budú sa prihlasovacie údaje vyžadovať v čase, keď sa vytvára spojenie.
- *Meno užívateľa* - Zadajte meno užívateľa a stlačte **OK**.
- *Heslo* - Zadajte heslo a stlačte **OK**.

Pripojenie k WAP službe

Najskôr sa presvedčte, že sú aktívované nastavenia WAP služby, ktorú chcete použiť. Pri aktivácii nastavení postupujte takto:


- Stlačte **Menu** a vyberte *Služby* a *Nastavenia*. Vyberte *Aktívne servisné nastavenia*, prejdite k súboru, ktorý chcete aktivovať, a stlačte **Aktivuj**.

Potom vytvorte spojenie s WAP službou. Pripojiť sa môžete tromi spôsobmi:

- Otvorte domovskú stránku WAP služby:

Stlačte **Menu** a vyberte *Služby* a *Domáca stránka*.



Tip: Domácu stránku WAP služby môžete rýchlo otvoriť aj tak, že v pohotovostnom režime stlačíte a pridržíte .

ALEBO

- Vyberte záložku WAP služby:


Stlačte **Menu** a vyberte *Služby*, *Záložky* a vyberte niektorú záložku.

Ak záložka nefunguje s aktívnym súborom nastavení spojenia, aktivujte iný súbor nastavení a znova sa pokúste o spojenie.



ALEBO



- Zadajte adresu WAP služby:

Stlačte **Menu** a vyberte *Služby* a potom *Ísť na adresu*. Zadajte adresu WAP služby (stlačte , ak chcete vložiť špeciálny znak) a stlačte **OK**.







Poznávame, že pred adresou nie je potrebné uvádzať prefix „http://“, pretože sa doplní automaticky.

Prehliadanie stránok WAP služby

Po vytvorení spojenia s WAP službou si môžete začať prehliadať WAP stránky. Funkcia tlačidiel telefónu môže byť v rozličných WAP službách rôzna. Riad'te sa vodiacimi textami na displeji telefónu. Ďalšie informácie si vyžiadajte od svojho poskytovateľa WAP služieb.

Poznávame, že ak je ako dátový nosič nastavené GPRS, zobrazuje sa počas prehliadania v hornej ľavej časti displeja indikátor . Ak počas GPRS spojenia dostanete hovor alebo textovú správu, alebo ak začnete volať, objaví sa v pravom hornom rohu displeja indikátor , oznamujúci, že GPRS spojenie bolo pozastavené (podržané).

Použitie tlačidiel telefónu počas prehliadania

- Pomocou posúvacích tlačidiel  a  môžete prechádzať WAP stránkou.
- Zvýraznenú položku vyberiete stlačením .
- Pomocou tlačidiel  -  môžete zadávať písmená a číslice a pomocou tlačidla  špeciálne znaky.



Voľby pri prehliadaní

Stlačte **Voľby** a vyberte jednu z ponúkaných volieb. Poskytovateľ služby môže ponúkať ďalšie voľby. Vyberte

- *Domáca stránka*, ak sa chcete vrátiť späť na domácu stránku WAP služby.
- *Záložky*. Pozrite si stranu 124.
- *Zavolať* / *Upraviť* / *Otvoriť riadok* / *Otvoriť odkaz* / *Otvoriť zoznam*, ak chcete zavolať, zapísať text alebo vybrať zvýraznenú položku na WAP stránke.
- *Pridať záložku*, ak chcete WAP stránku uložiť ako záložku.
- *Ukázať snímku* alebo *Ukázať snímky*, ak si chcete prezrieť obrázky a animácie z WAP stránky.
- *Ísť na adresu*, ak chcete zadať adresu WAP služby, s ktorou sa chcete spojiť.
- *Servisná schránka*. Pozrite si stranu 125.
- *Nastav. vzhľadu*. Pozrite si časť **Nastavenia vzhľadu vo WAP prehliadači** na strane 123.
- *Nastav. cookies*. Pozrite si stranu 124.
- *Použiť číslo*, ak chcete prekopírovať číslo z WAP stránky, aby ste ho mohli uložiť alebo naň zavolať. Ak sa na WAP stránke nachádza viac telefónnych čísel, budete si môcť vybrať to, ktoré chcete skopírovať.
- *Znovu načítať*, ak chcete znova načítať a aktualizovať aktuálnu WAP stránku.
- *Vymazať pamäť*. Pozrite si časť **Pamäť prehliadača** na strane 126.
- *Ochranné info*, ak si chcete prezrieť informácie o bezpečnosti súčasného WAP spojenia a servera.
- *Zastaviť*. Pozrite si časť **Ukončenie WAP spojenia** na strane 123.





Priame volanie

WAP prehliadač podporuje funkcie, ku ktorým máte prístup počas prehliadania. Môžete začať hlasový hovor, počas hovoru odosielať DTMF tóny, a uložiť si do telefónneho zoznamu meno a telefónne číslo z WAP stránky.

Ukončenie WAP spojenia

Keď chcete ukončiť prehliadanie a zavrieť spojenie, stlačte **Voľby** a vyberte *Zastaviť*. Na otázku *Zastaviť prehliadanie?* odpovedzte stlačením **Áno**.

Môžete tiež stlačiť . Ak ste ako nosič dát vybrali *GSM dáta*, dvakrát stlačte . Telefón ukončí spojenie s WAP službou.

Nastavenia vzhľadu vo WAP prehliadači

1. Počas prehliadania stlačte **Voľby** a vyberte *Nastav. vzhľadu*, alebo v pohotovostnom režime stlačte **Menu** a vyberte *Služby, Nastavenia a Nastavenia vzhľadu*.
2. Vyberte *Balenie textu* alebo *Ukázať snímky*.
3. Vyberte *Zapnuté* alebo *Vypnuté* pre *Balenie textu* a *Áno* alebo *Nie* pre *Ukázať snímky*.

Keď je voľba *Balenie textu* nastavená na *Zapnuté*, text, ktorý nemožno zobraziť na jednom riadku, sa zalomí a pokračuje na nasledujúcom riadku. Ak vyberiete *Vypnuté*, text, ktorý nemožno zobraziť na jednom riadku, sa skrúti.

Keď je voľba *Ukázať snímky* nastavená na *Nie*, nezobrazia sa žiadne obrázky, nachádzajúce sa na WAP stránke. Tým sa môže zrýchliť prehliadanie WAP stránok, obsahujúcich množstvo obrázkov.



Nastavenia cookies

Telefón môžete nastaviť, aby povolil alebo zakázal prijímanie cookies.

Cookies sú dáta, ktoré WAP služba ukladá do vyrovnávacej pamäti prehliadača vo vašom telefóne. Takýmito dátami môžu byť napríklad informácie o vás ako užívateľovi alebo vaše prehliadacie nastavenia. Cookies ostávajú uložené v pamäti prehliadača, kým ju nevymažete, pozrite si časť **Pamäť prehliadača** na strane 126.

1. Počas prehliadania stlačte **Volby** a vyberte *Nastav. cookies*, alebo v pohotovostnom režime stlačte **Menu** a vyberte *Služby, Nastavenia* a *Nastav. cookies*.
2. Vyberte *Cookies* a nastavte *Povoliť* alebo *Odmietnuť*, čím telefónu povolíte alebo zakážete prijímať cookies.

Záložky

Do pamäte telefónu môžete ukladať adresy WAP stránok ako záložky.

1. Počas prehliadania stlačte **Volby** a vyberte *Záložky*, alebo v pohotovostnom režime stlačte **Menu** a vyberte *Služby* a *Záložky*.
2. Prejdite na záložku, ktorú chcete použiť, a stlačte **Volby**.
3. Vyberte si jednu z nasledujúcich volieb:

Ísť na, ak chcete vytvoriť spojenie s WAP stránkou, priradenou k záložke.

Upraviť alebo *Zrušiť*, ak chcete upraviť alebo vymazať vybranú záložku.

Poslať – ak chcete vybranú záložku odoslať priamo na iný telefón, vyberte *Ako záložku*, a ak chcete záložku odoslať ako textovú správu, vyberte *Ako text. správu*.



Nová záložka umožňuje vytvoriť novú záložku bez toho, aby existovalo aktívne spojenie s WAP službou. Zadaťte adresu a názov WAP stránky a stlačte **OK**.

Upozorňujeme, že vo vašom telefóne môžu byť predinštalované záložky pre stránky, ktorých prevádzkovatelia nemajú vzťah k spoločnosti Nokia. Spoločnosť Nokia neručí za obsah takýchto stránok ani sa k nemu nevyjadruje. Ak sa rozhodnete čítať tieto stránky, riad'te sa z hľadiska bezpečnosti a obsahu rovnakými zásadami ako u ktorýchkoľvek iných Internetových stránok.

Prijatie záložky

Po prijatí záložky sa zobrazí správa *1 záložka prijatá*. Stlačte **Ukáž**, a potom **Voľby** a vyberte **Ukázať**, ak si záložku chcete prezrieť, **Uložiť**, ak si ju chcete uložiť, alebo **Zrušiť**, ak ju chcete zrušiť.

Servisná schránka

Telefón dokáže prijímať správy od služieb („pushed“ správy), odosielané vašim poskytovateľom služieb. Správy od služieb sú upozornenia napríklad na titulky správ, a môžu obsahovať textové oznámenie alebo adresu WAP služby.

Ak chcete vstúpiť do menu *Servisná schránka* v pohotovostnom režime, keď ste dostali správu od služby, stlačte **Ukáž**.

- Ak stlačíte **Ukonči**, správa sa presunie do zložky *Servisná schránka*. Keď chcete neskôr vstúpiť do zložky *Servisná schránka*, stlačte **Menu** a vyberte **Služby** a *Servisná schránka*.

Keď chcete vstúpiť do menu *Servisná schránka* počas prehliadania, stlačte **Voľby** a vyberte *Servisná schránka*. Prejdite na požadovanú správu, stlačte **Voľby** a vyberte

- **Vybrať**, ak chcete aktivovať WML prehliadač a načítať oznamované informácie.



- *Detaily*, ak si chcete prezrieť podrobné informácie o upozornení službou.
- *Zrušiť*, ak chcete vybrané upozornenie služby vymazať.

Ak chcete nastaviť telefón, aby prijímal správy od služieb

Stlačte **Menu** a vyberte *Služby, Nastavenia, Nastavenia servis. schránky p.s. a Servisné správy*. Ak chcete nastaviť telefón, aby prijímal správy od služieb, vyberte *Zapnuté*. Ak vyberiete *Vypnuté*, telefón nebude správy od služieb prijímať.

Pamäť prehliadača



Poznámka: Informácie alebo služby, ku ktorým ste pristupovali, sa ukladajú do pamäti prehliadača v telefóne. Pamäť prehliadača je vyrovnávací pamäť, ktorá slúži na dočasné uloženie dát. Ak ste sa pokúšali pristupovať alebo ste pristupovali k dôverným údajom, kde sa vyžaduje zadanie hesla (napríklad ku svojmu bankovému účtu), vyprázdnite pamäť prehliadača v telefóne po každom takomto použití.

Pamäť prehliadača vyprázdnite takto:

- Počas prehliadania stlačte **Volby** a vyberte *Vymazať pamäť*, alebo
- v pohotovostnom režime stlačte **Menu** a vyberte *Služby* a *Vymazať pamäť*.

Autorizačné certifikáty

Pre niektoré WAP služby, napríklad bankové služby, potrebujete bezpečnostné certifikáty. Použitie takýchto certifikátov umožňuje zvýšiť bezpečnosť spojenia medzi vaším telefónom a WAP bránou alebo WAP serverom, ak je *Ochrana spojenia* nastavená na *Zapnutá*.



Ak WAP služba podporuje využívanie autorizačných certifikátov, môžete si autorizačný certifikát nahráť z WAP stránky. Po nahrani si certifikát môžete prezrieť a potom ho uložiť alebo vymazať. Ak certifikát uložíte, zaradí sa do zoznamu certifikátov v telefóne.


Telefón vás upozorní, ak identitu WAP brány alebo servera nemožno overiť, ak certifikát WAP servera alebo brány nie je autentický, alebo ak nemáte v telefóne správny autorizačný certifikát.

Zobrazenie zoznamu autorizačných certifikátov

Stlačte **Menu**, vyberte *Služby* a potom *Nastavenia*. Vyberte *Autorizačné certifikáty*.

Poprite si tiež popis funkcie *Ochranné info* v časti *Použitie tlačidiel telefónu počas prehliadania* na strane 121.

Indikátor ochrany spojenia

Indikátor ochrany spojenia  sa počas WAP spojenia zobrazuje vtedy, keď je prenos dát medzi telefónom a WAP bránou alebo WAP serverom (identifikovanými nastavením *IP adresa* v menu *Upraviť aktívne servis. nastavenia*) šifrovaný.

Zaisť bezpečný prenos dát medzi sieťovou bránou a informačným serverom je vecou poskytovateľa služieb.



■ Služby SIM (Menu 14)

Popri funkciách, ktoré poskytuje telefón, môže vaša SIM karta poskytovať ďalšie služby, ku ktorým môžete pristupovať cez menu 14. Menu 14 sa zobrazuje iba ak ho podporuje vaša SIM karta. Názov a obsah tohoto menu úplne závisia od dostupných služieb.



Poznámka: Informácie o dostupnosti, cenách a používaní SIM služieb si vyžiadajte od predajcu SIM karty, napríklad od operátora siete, poskytovateľa služieb alebo iného predajcu.

Môžete nastaviť, aby vám telefón zobrazoval potvrdzovacie správy, ktoré si vymieňa so sieťou pri používaní služieb SIM. Dosiachnete to nastavením voľby **Áno** v submenu *Potvrdenie služby SIM* v menu *Nastavenia telefónu*.

Upozorňujeme, že prístup k týmto službám si môže vyžadovať odoslanie textovej (SMS) správy alebo vykonanie hovoru, ktoré vám operátor môže účtovať.



8. Prepojenie s počítačom

Keď je váš telefón pripojený s kompatibilným počítačom PC cez IČ prepojenie alebo kábel, môžete prijímať a odosielať správy elektronickej pošty a pripájať sa k Internetu. Svoj telefón môžete používať s rozličnými aplikáciami, zabezpečujúcimi prepojenie a komunikáciu s počítačom. Pomocou balíka PC Suite môžete napríklad odosielať textové a obrazové správy, synchronizovať si kontakty, kalendár a zoznam úloh na telefóne a počítači a spravovať WAPové záložky a súbory nastavení spojenia.

Ďalšie informácie a súbory na stiahnutie nájdete na Web stránkach spoločnosti Nokia, www.nokia.com/support/phones/6610.

■ PC Suite

Balík PC Suite obsahuje nasledujúce aplikácie:

- **Nokia Application Installer**, ktorý slúži na inštaláciu Java aplikácií z počítača na telefón.
- **Nokia Image Converter**, umožňujúci pripraviť obrázky pre multimediálne správy, tapety alebo logá operátora a preniesť si ich na telefón.
- **Nokia Sound Converter**, ktorým môžete upraviť polyfonické tóny zvonenia do formy, kompatibilnej s vaším telefónom, a preniesť si ich na telefón.
- **Nokia Content Copier**, ktorý umožňuje kopírovať alebo zálohovať dáta z telefónu na počítač alebo na iný telefón Nokia.



- **Nokia PC WAP Manager**, pomocou ktorého môžete upravovať a odosielať svoje WAP záložky alebo aktualizovať súbory nastavení spojenia na vašom telefóne.
- **Nokia Phone Editor**, ktorý umožňuje odosielanie textových správ a úpravu telefónneho zoznamu a nastavení správ vo vašom telefóne.
- **Nokia PC Sync**, ktorý umožňuje synchronizovať kalendár a zoznam úloh na vašom telefóne a na počítači.
- **Nokia PC Graphics**, pomocou ktorého môžete vytvárať a upravovať správy pre predchádzajúce kompatibilné modely telefónov Nokia, napríklad pre Nokiu 8310.
- **Nokia PC Composer**, pomocou ktorého môžete vytvárať monofónne tóny zvonenia pre predchádzajúce kompatibilné modely telefónov Nokia, napríklad pre Nokiu 8310.
- Ovládače dátového modemu Nokia 6610 vám umožňujú využívať telefón ako modem.
- **Nokia Modem Options** obsahuje nastavenia pre HSCSD a GPRS spojenia.
- **Nokia Connection Manager** umožňuje vybrať typ spojenia medzi počítačom a telefónom.

GPRS, HSCSD a CSD

So svojim telefónom môžete využívať dátové služby GPRS (General Packet Radio Service - Všeobecná paketová rádiová služba), HSCSD (High Speed Circuit



Switched Data – Vysokorýchlostné okruhovo prepínané dáta) a CSD (Circuit switched data – Okruhovo prepínané dáta, *GSM dáta*).

O dostupnosti a možnostiach objednania vysokorýchlostných dátových služieb sa informujte u operátora siete alebo poskytovateľa služieb.

Poznamenávame, že pri využívaní služby HSCSD sa batéria vyčerpáva rýchlejšie ako pri normálnych hovoroch alebo dátových prenosoch. Počas dátového prenosu je preto vhodné pripojiť telefón k nabíjačke.

Pozrite si časť [Nastavenia GPRS modemu](#) na strane 115.

■ Používanie aplikácií pre dátovú komunikáciu

Informácie o použití aplikácie pre dátovú komunikáciu nájdete v dokumentácii k tejto aplikácii.

1. Ak používate IČ spojenie:

- Aktivujte IČ spojenie na telefóne; postup nájdete v časti [Infračervené](#) na strane 113. Zabezpečte aktiváciu spojenia aj na svojom počítači.

Ak používate kábel DKU-5:

- Zapojte kábel do USB portu na zadnej strane počítača a do konektora na svojom telefóne.

2. Spustíte na počítači aplikáciu pre dátovú komunikáciu.

V čase, keď je telefón prepojený s počítačom, neodporúčame telefonovať alebo prijímať hovory, pretože môže dôjsť k prerušeniu komunikácie.



Aby ste dosiahli lepšie výsledky, položte telefón počas dátových prenosov na pevný povrch tlačidlami nadol. Počas dátového prenosu telefón nedržte v ruke, aby sa nepohyboval.



9. Informácie o batériách

■ Nabíjanie a vybíjanie

Váš telefón je napájaný nabíjateľnou batériou.

Upozorňujeme, že nová batéria dosiahne plnú výkonnosť po dvoch až troch úplných cykloch nabitia/vybitia.

Batériu môžete nabiť a vybiť niekoľko sto krát, ale nakoniec sa opotrebuje. Keď sa prevádzkový čas batérie (hovorový čas a čas pohotovosti) výrazne skráti oproti normálu, je čas zakúpiť novú batériu.

Používajte výlučne batérie schválené výrobcom telefónu a nabíjajte ich výlučne ním schválenými nabíjačkami. Keď nabíjačku nepoužívate, odpojte ju. Nenechávajte batériu pripojenú k nabíjačke dlhšie než týždeň, pretože prebíjanie môže skrátiť životnosť batérie. Ak úplne nabitú batériu nepoužívate, časom sa samovoľne vybije.

Extrémne teploty môžu zhoršiť nabíjaciu schopnosť batérie.

Používajte batériu iba pre účely, pre ktoré je určená.

Nikdy nepoužívajte poškodenú batériu alebo nabíjačku.

Neskratujte batériu. K náhodnému skratu môže dôjsť, ak kovový predmet (minca, sponka alebo pero) vytvorí priame spojenie medzi kladnou (+) a zápornou (-) svorkou batérie (kovové pásky na batérii), napríklad keď prenášate náhradnú batériu vo vrecku alebo kabelke. Pri skrate svoriek môže dôjsť k poškodeniu batérie alebo predmetu, ktorý skrat spôsobil.

Kapacita a životnosť batérie sa zníži, ak batériu ponecháte na horúcich alebo chladných miestach, napríklad v uzavretom aute v lete alebo v zime. Snažte sa za každých okolností udržiavať batériu v teplote medzi 15 °C a 25 °C. Telefón s horúcou alebo studenou batériou



môže dočasne prestať pracovať, a to aj v prípade, že je batéria úplne nabitá. Výkonnosť batérii je zvlášť obmedzená pri teplotách hlboko pod bodom mrazu.

Nevhadzujte použité batérie do ohňa!

Použité batérie likvidujte podľa miestnych predpisov (napr. recyklácia). Neodhadzujte ich do komunálneho odpadu.



STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

Váš telefón je výrobok so špičkovou konštrukciou a vyhotovením a je treba, aby ste s ním zaobchádzali pozorne. Nasledujúce odporúčania vám pomôžu dodržať všetky záručné podmienky a zabezpečiť mnohoročné používanie tohoto výrobku.

- Uchovávajte telefón a všetky jeho súčasti a prislúšenstvo mimo dosahu malých detí.
- Uchovávajte telefón v suchu. Zrážky, vlhkosť a najrôznejšie tekutiny a kondenzáty obsahujú minerály, ktoré spôsobujú koróziu elektronických obvodov.
- Nepoužívajte a neprechovávajte telefón v prašnom a špinavom prostredí. Môže dôjsť k poškodeniu jeho pohyblivých častí.
- Neprechovávajte telefón v horúcom prostredí. Vplyvom vysokej teploty môže dôjsť ku skráteniu životnosti elektronických zariadení, poškodeniu batérií a deformácii či roztaveniu niektorých plastov.
- Neprechovávajte telefón v chladnom prostredí. Keď sa telefón zohreje (na svoju normálnu teplotu), môže sa v jeho vnútri vytvoriť vlhkosť, ktorá môže spôsobiť poškodenie dosiek s elektronickými obvodmi.
- Nepokúšajte sa telefón otvoriť. Neodborná manipulácia môže spôsobiť poškodenie telefónu.
- Nenechávajte telefón padať na zem, neudierajte a netraste s ním. Hrubým zaobchádzaním môžete poškodiť vnútorné dosky s elektronickými obvodmi.
- Na čistenie telefónu nepoužívajte agresívne chemikálie, čističe obsahujúce rozpúšťadlá alebo silné detergenty.
- Telefón nefarbite. Farba môže zaniest pohyblivé časti telefónu a znemožniť jeho správne fungovanie.



- Používajte iba dodávanú alebo schválenú náhradnú anténu. Neschválené antény, úpravy alebo doplnky môžu telefón poškodiť a môžu byť v rozpore s predpismi, upravujúcimi prevádzku rádiových zariadení.

Všetky tieto odporúčania sa vzťahujú v rovnakej miere na váš telefón, batériu, nabíjačku a všetky súčasti príslušenstva. Ak ktorékoľvek z týchto zariadení správne nefunguje, zverte ich najbližšiemu kvalifikovanému servisnému stredisku. Jeho pracovníci vám pomôžu a v prípade potreby sa postarajú o servis.



DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

■ Dopravná bezpečnosť

Keď riadite vozidlo, nedržte telefón v ruke. Telefón vždy upevnite do držiaka; nekladte telefón na sedadlo spolujazdca alebo iné miesto, odkiaľ by sa mohol uvoľniť pri kolízii alebo náhlom zastavení.

Pamätajte, že bezpečnosť cestnej premávky je vždy prvoradá!

■ Prevádzkové prostredie

Kdekoľvek sa nachádzate, nezabúdajte dodržiavať všetky špeciálne nariadenia, a vždy vypnite telefón, keď je zakázané ho používať, alebo keď by jeho použitie mohlo spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo.

Používajte telefón iba v jeho normálnych prevádzkových polohách.

Niektoré časti telefónu sú magnetické. Telefón môže priťahovať kovové materiály, a osoby s naslúchacími pomôckami nesmú držať telefón pri uchu s naslúchacím zariadením. Telefón vždy upevnite do jeho držiaka, pretože slúchadlo telefónu môže priťahovať kovové materiály. Nekladte kreditné karty alebo iné magnetické pamäťové médiá do blízkosti telefónu, pretože môže dôjsť k vymazaniu údajov, ktoré sú na nich uložené.

■ Elektronické zariadenia

Väčšina moderných elektronických zariadení je tienená pred rádiovýfrekvenčnými (RF) signálmi. Niektoré elektronické zariadenia ale nemusia byť tienené pred RF signálmi z vášho bezdrôtového telefónu.



Kardiostimulátory

Výrobcovia kardiostimulátorov odporúčajú dodržiavať medzi kardiostimulátorom a vreckovým mobilným telefónom minimálnu vzdialenosť 20 cm, aby sa predišlo riziku rušenia činnosti kardiostimulátora. Tieto odporúčania sú v súlade s výsledkami nezávislého výskumu a odporúčaniami organizácie Wireless Technology Research. Osoby s kardiostimulátorom:

- by mali vždy držať telefón vo vzdialenosti väčšej než 20 cm od kardiostimulátora, keď je telefón zapnutý;
- nemali by nosiť telefón v náprsnom vrecku;
- telefón by mali držať pri uchu na opačnej strane, než je kardiostimulátor, aby znížili riziko rušenia.
- Ak máte akýkoľvek dôvod domnievať sa, že dochádza k rušeniu, okamžite vypnite telefón.

Naslúchacie pomôcky

Niektoré digitálne mobilné telefóny môžu rušiť prácu určitých typov naslúchacích zariadení. V prípade takéhoto rušenia sa môžete poradiť so svojim poskytovateľom služieb.

Iné zdravotnícke prístroje

Prevádzka akýchkoľvek rádiových vysielacích zariadení, vrátane mobilných telefónov, môže rušiť funkcie nedostatočne chránených zdravotníckych prístrojov. Ak chcete zistiť, či je zariadenie adekvátne chránené pred externou rádiovou energiou alebo ak máte iné otázky, poraďte sa s lekárom alebo výrobcom zariadenia. Vypnite telefón v zdravotníckom zariadení, ak vás k tomu vyzývajú nariadenia, vyvesené v jeho priestoroch. Nemocnice a zdravotnícke zariadenia môžu využívať zariadenia, ktoré sú citlivé na vonkajšie rádiové zdroje.



Vozidlá

Rádiofrekvenčné signály môžu rušiť nesprávne inštalované alebo nedostatočne tienené elektronické systémy v motorových vozidlách (napríklad elektronické systémy vstrekovania paliva, elektronické antiblokovacie brzdové systémy, elektronické systémy riadenia rýchlosti jazdy, airbagové systémy). Informácie, týkajúce sa vášho vozidla, si zistíte u výrobcu alebo jeho zastúpenia. Mali by ste tiež konzultovať s výrobcami všetkých zariadení, ktorými ste vozidlo dovybavili.

Vývesky

Vypnite telefón vo všetkých priestoroch, kde vás k tomu vyzýva písomné upozornenie.

■ Potenciálne explozívne prostredia

Vypnite svoj telefón, ak sa nachádzate v prostredí s potenciálne výbušnou atmosférou, a riad'te sa všetkými značkami a pokynmi. Iskrenie v takýchto priestoroch môže spôsobiť explóziu alebo požiar s následnými zraneniami, možno i smrteľnými.

Odporúčame užívateľom vypínať telefón, keď sa nachádzajú na čerpacej (servisnej) stanici. Pripomíname užívateľom nutnosť riadiť sa obmedzeniami na prevádzku rádiových frekvenčných zariadení v skladoch palív (miestach skladovania a distribúcie palív), chemických prevádzkach a miestach, kde sa prevádzajú ťhacie práce.

Miesta s potenciálne explozívnu atmosférou sú spravidla, ale nie vždy, jasne označené. Patria medzi ne podpalubia lodí, chemické dopravné a skladovacie zariadenia, vozidlá s pohonom na skvapalnené uhľovodíky (napríklad propán alebo bután), priestory, kde vzduch obsahuje chemikálie alebo častice, napríklad zrná, prach alebo kovové prášky, a všetky ostatné priestory, kde by ste normálne mali vypnúť motor vozidla.



■ Vozidlá

Iba kvalifikovaný personál smie vykonávať servis telefónu a inštalovať telefón do vozidla. Chybná inštalácia alebo servis môžu byť nebezpečné a môžu spôsobiť neplatnosť všetkých záruk, vzťahujúcich sa na zariadenie.

Pravidelne kontrolujte, či je všetko príslušenstvo mobilného telefónu vo vašom vozidle upevnené a správne pracuje.

Neskladujte a neprevádzajte horľavé kvapaliny, plyny alebo výbušné materiály v rovnakom priestore ako telefón, jeho súčasti alebo príslušenstvo.

Ak máte vozidlo vybavené airbagom, nezabudnite, že airbag sa rozpína s veľkou silou. Neumiestňujte žiadne predmety, vrátane inštalovaných alebo prenosných bezdrôtových zariadení, do oblasti pred airbagom alebo do oblasti, kam sa airbag rozpína. Ak je bezdrôtové zariadenie vo vozidle inštalované nesprávne a airbag sa nafúkne, môže dôjsť k vážnym zraneniam.

Použitie telefónu počas letu je zakázané. Pred nástupom do lietadla telefón vypnite. Použitie bezdrôtových telefónov v lietadle môže ohroziť prevádzku lietadla, rušiť sieť mobilných telefónov a môže byť protizákonné.

Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k pozastaveniu alebo odmietnutiu poskytovania telefónnych služieb poskytovateľovi alebo k jeho právnomu postihu, prípadne k obom dôsledkom.

■ Tiesňové volania





Dôležité: Tento telefón, rovnako ako ktorýkoľvek iný bezdrôtový telefón, používa pri prevádzke rádiové frekvencie, signály, bezdrôtové a káblové siete, ako aj funkcie, programované používateľom. Preto nemožno zaručiť spojenie za každých okolností. Nikdy by ste sa preto nemali spoliehať na žiadny bezdrôtový telefón ako na jediný prostriedok pre životne dôležitú komunikáciu (napríklad pre privolanie lekárskej pomoci).



Tiesňové volania nemusia byť dostupné na všetkých sieťach bezdrôtových telefónov a tiež vtedy, keď sú aktívne niektoré sieťové služby alebo funkcie telefónu. Informujte sa u miestnych poskytovateľov služieb.

Tiesňové volanie uskutočnite takto:

1. Ak je telefón vypnutý, zapnite ho. Skontrolujte, či je intenzita signálu dostatočná. Niektoré siete môžu vyžadovať, aby bola v telefóne správne vložená platná SIM karta.
2. Stlačte  potrebný počet krát (napríklad aby ste ukončili hovor, vyšli z menu atď.), aby sa vyprázdnil displej a telefón sa pripravil na volanie.
3. Zadajte číslo tiesňového volania, platné pre oblasť, kde sa nachádzate (napríklad 112, 911 alebo iné oficiálne tiesňové číslo). Tiesňové čísla sa v rôznych oblastiach líšia.
4. Stlačte tlačidlo .

Ak máte aktivované niektoré funkcie, budete možno musieť tieto funkcie vypnúť, aby ste mohli uskutočniť tiesňové volanie. Podrobnosti sa dozviete z tohoto návodu a od miestneho poskytovateľa služieb rádiotelefontnej siete.

Pri tiesňovom volaní dbajte na to, aby ste čo najpresnejšie podali všetky potrebné informácie. Pamätajte, že váš mobilný telefón môže byť jediným komunikačným prostriedkom na mieste nehody – neukončíte preto hovor skôr, než vám to druhá strana povie.

■ Informácia o certifikácii (SAR)

TENTO MODEL TELEFÓNU VYHOVUJE POŽIADAVKÁM NA EXPOZÍCIU RÁDIOVÝMI VLNAMÍ.

Váš mobilný telefón je rádiový vysielateľ a prijímač. Je skonštruovaný a vyrobený tak, aby neprekračoval limity na expozíciu rádiovfrekvenčnou (RF) energiou, odporúčané medzinárodnými smernicami (ICNIRP). Tieto limity sú súčasťou podrobných smernice a stanovujú dovolené hladiny RF energie pre obyvateľstvo. Smernice boli vypracované



nezávislými vedeckými organizáciami na základe pravidelného a podrobného vyhodnocovania vedeckých štúdií. V smerniciach je zahrnutá veľká bezpečnostná rezerva, aby sa zaistila bezpečnosť všetkých osôb nezávisle od veku a zdravotného stavu.

Expozíčné normy pre mobilné telefóny používajú meraciu jednotku, ktorá je známa ako špecifický absorbovaný výkon (angl. Specific Absorption Rate – SAR). Limit SAR, uvedený v medzinárodných smerniciach, má hodnotu 2,0 W/kg.* Merania SAR sa vykonávajú v štandardných prevádzkových polohách a s telefónom, vysielajúcim na maximálnom certifikovanom výkone vo všetkých testovaných frekvenčných pásmach. Hoci sa SAR určuje pri najvyššom certifikovanom výkone, skutočná hodnota SAR telefónu počas prevádzky môže byť výrazne nižšia než maximálna hodnota. Je to preto, že telefón je navrhnutý pre prácu s viacerými úrovňami výkonu, aby využíval iba výkon, ktorý potrebuje pre dosiahnutie siete. Vo všeobecnosti, čím bližšie sa nachádzate k základňovej stanici, tým menší je výkonový výstup telefónu.

Najvyššia hodnota SAR pre tento model telefónu pri testovaní v polohe pri uchu bola 0,63 W/kg. Hoci sa hodnoty SAR pre jednotlivé telefóny a rozličné polohy môžu odlišovať, sú všetky v súlade s príslušnými medzinárodnými smernicami pre expozíciu RF žiarením.

* Limit SAR pre mobilné telefóny, používané verejnosťou, je stanovený na 2,0 wattu na kilogram (W/kg), pričom ide o priemernú hodnotu na 10 gramov tkaniva. Smernice zahŕňajú veľkú bezpečnostnú rezervu, aby sa zabezpečila dodatočná ochrana obyvateľstva a znížil sa vplyv prípadných variácií v meraných hodnotách. Hodnoty SAR sa môžu odlišovať v závislosti od metodiky ich stanovovania v jednotlivých krajinách a od frekvenčného pásma siete. Informácie o SAR v ďalších oblastiach nájdete medzi informáciami o produktoch na www.nokia.com.



OBMEDZENÁ ZÁRUKA VÝROBCU

ČASŤ REGIÓNU EURÓPY A AFRIKY

Táto obmedzená záruka sa bude aplikovať v niektorých častiach európskeho a afrického regiónu spoločnosti Nokia Mobile Phones, pokiaľ neexistuje lokálna záruka. Spoločnosť Nokia Corporation, Nokia Mobile Phones (ďalej len "Nokia") zaručuje, že tento výrobok značky NOKIA (ďalej len "Výrobok") je v čase svojho predaja bez chýb materiálu, dizajnu a spracovania podľa nasledujúcich podmienok a pravidiel:

1. Táto obmedzená záruka sa poskytuje koncovému kupujúcemu daného výrobku (ďalej len "Zákazníkovi"). Táto záruka nebude vylučovať ani obmedzovať i) žiadne záväzné štatutárne práva zákazníka ani ii) žiadne práva zákazníka vo vzťahu k predajcovi výrobku.

2. Záručná doba je dvanásť (12) mesiacov od okamihu, kedy si prvý zákazník výrobok kúpil. V prípade následnej kúpy alebo inej zmeny majiteľa/používateľa, bude táto záručná doba pokračovať po zvyšnú dobu z dvanásť (12) mesiacov a inak ostane bez zmeny. Táto obmedzená záruka je platná a vynúiteľná iba v nasledujúcich krajinách: Bosna, Bulharsko, Chorvátsko, Cyprus, Česká republika, Estónsko, všetky členské štáty Európskej únie, Maďarsko, Island, Izrael, Lotyšsko, Litva, Macedónsko, Malta, Nórsko, Poľsko, Rumunsko, Slovensko, Slovinsko, Švajčiarsko a Turecko.

3. Počas záručnej doby, spoločnosť Nokia alebo jej autorizovaná servisná spoločnosť opraví alebo vymenia chybný výrobok na základe vlastného uváženia. Všetky súčiastky alebo iné zariadenia, za ktoré sa poskytla náhrada, sa stanú majetkom spoločnosti Nokia.

4. Opravený alebo vymenený výrobok nebude mať predĺženú ani obnovenú záručnú dobu.

5. Táto obmedzená záruka sa nevzťahuje na farebné kryty ani na iné podobné osobné súčiastky. Vo všetkých prípadoch, keď bude treba odomknúť alebo uzamknúť SIM-lock operátora, spoločnosť Nokia pošle zákazníka najskôr k svojmu operátorovi, aby túto operáciu vykonal, a až potom vykoná opravu alebo výmenu výrobku.

6. Táto obmedzená záruka sa nebude vzťahovať na poškodenie zapríčinené normálnym opotrebením alebo poškodením. Ďalej sa táto obmedzená záruka nebude uplatňovať ak:

(i) poškodenie bolo spôsobené faktom, že výrobok bol vystavený používaniu, ktoré nebolo v súlade s vlastníckym/používateľským manuálom, hrubým zaobchádzaním, vlhkosťou alebo extrémnym teplotným či okolitým podmienkam, rýchlym zmenám takýchto podmienok, korózii, oxidácii, neautorizovaným modifikáciami alebo pripojeniam, neautorizovanému otváraniu alebo opravovaniu, opravovaniu bez použitia autorizovaných náhradných súčiastok,

používaniu na iné účely, nesprávnej inštalácii, nehodám, prírodným silám, rozliatiu pokrmov alebo iných tekutín, vplyvom chemických výrobkov alebo iným vplyvom, ktoré sú mimo kontrolu spoločnosti Nokia (čo obsahuje, ale nie je obmedzené na poškodenia spotrebných častí, ako sú napríklad batérie, ktoré majú zo svojej povahy obmedzenú životnosť a na zlomenie, prípadne poškodenie antény), pokiaľ takéto poškodenie nebolo priamo zapríčinené chybou materiálu, dizajnu alebo spracovania;

(ii) Nokia alebo jej autorizovaná servisná spoločnosť nebola zákazníkom upovedomená na poškodenie do tridsať (30) dní po objavení chyby v rámci záručnej doby;

(iii) Výrobok nebol vrátený spoločnosti Nokia alebo jej autorizovanej servisnej spoločnosti do tridsať (30) dní po objavení chyby v rámci záručnej doby;

(iv) Sériové číslo výrobku, dátumový kód doplnku alebo IMEI číslo bolo odstránené, vymazané, začiarované, skrátené alebo nečitateľné;

(v) Poškodenie bolo spôsobené zlou funkciou celulárnej siete;

(vi) Poškodenie bolo spôsobené faktom, že výrobok bol používaný alebo spájaný s doplnkami, ktoré nevyrobila a nedodávala spoločnosť Nokia, alebo že bol používaný iným, ako určeným spôsobom;

(vii) Poškodenie bolo spôsobené faktom, že batéria bola skratovaná, alebo že tesnenie krytu batérie alebo článok boli zlomené, alebo boli evidentne zle manipulované, alebo že batéria bola použitá v inom zariadení, než v tom, pre ktoré bola určená; alebo

(viii) Softvér výrobku potrebuje aktualizáciu v dôsledku zmien parametrov siete.

7. Pri uplatňovaní nároku na základe tejto obmedzenej záruky musí zákazník predložiť nasledovné: i) čitateľnú a nemodifikovanú pôvodnú záručnú kartu, ktorá jasne naznačuje meno a adresu predajcu, dátum a miesto kúpy, typ produktu a IMEI alebo iné sériové číslo, prípadne ii) čitateľnú a nemodifikovanú pôvodnú účtenku, ktorá obsahuje tie isté informácie, ak sa takáto účtenka predloží predajcovi daného výrobku.

8. Táto obmedzená záruka je jediná a výhradná forma nápravy vo vzťahu k spoločnosti Nokia a jediná a výhradná zodpovednosť spoločnosti Nokia vo vzťahu k zákazníkovi za chyby a nefunkčnosť výrobku. Táto obmedzená záruka nahrádza všetky ostatné záväzky, či už verbálne, písomné, (nezáväzné) štatutárne, zmluvné alebo iné. Spoločnosť Nokia nie je v žiadnom prípade zodpovedná za žiadne sprievodné, následné alebo nepriame škody, náklady alebo výdavky. Spoločnosť Nokia nie je tiež zodpovedná za žiadne priame poškodenie, náklady alebo výdavky, ak zákazník je právnická osoba.

9. Akékoľvek zmeny alebo doplnky k tejto obmedzenej záruke vyžadujú predchádzajúci písomný súhlas spoločnosti Nokia.

ZÁRUČNÁ KARTA

VYPLŇTE PALIČKOVÝM PÍSMOM

Meno kupujúceho: _____

Adresa: _____

Štát: _____

Telefón: _____

Dátum kúpy (dd/mm/rr): [] [] / [] [] / [] []

Typ výrobku (na štítku s typom telefónu pod batériou): [] [] [] [] - [] [] [] []

Model výrobku (na štítku s typom telefónu pod batériou): [] [] [] [] [] []

Sériové číslo telefónu (na štítku s typom telefónu pod batériou):

[] []

Miesto kúpy: _____

Názov obchodu: _____

Adresa obchodu: _____



ITEM:
IMEI:

B

Pečiatka